

ACHETONS DES PRODUITS CANADIENS

METEO
Ensoleillé et
chaud. Minimum
et maximum: 45
et 75.

TRAGEDIE EFFROYABLE A ORLY... 130 MORTS

11 pompiers blessés

Seulement deux survivantes - 121 des victimes sont des Américains qui revenaient d'un voyage en Europe

Incendie dans le quartier St-Roch

(Par André Fortier)
Un incendie d'une violence nouvelle s'est déclaré, ce matin, dans un pâté d'immeubles faisant l'angle des rues du Roi et de la Couronne. Cet incendie, qui semble avoir débuté vers 1.40 h., a nécessité trois alarmes et a mobilisé les pompiers de plusieurs postes de la ville de Québec.

L'incendie a débuté dans un établissement commercial de la rue du Roi, le restaurant Marie-Madeleine, pour ensuite se propager aux établissements suivants: l'édifice Harnois, la bijouterie Mich-Nich, la Clinique de Surdité de Québec, un salon de coiffure, tous situés rue du Roi; la tabagie Giguère et les logements situés au haut de cet établissement, faisant le coin des rues de la Couronne et du Roi; W. Lachance et P.-H. De Blois, rue de la Couronne.

Partant du restaurant Marie-Madeleine, les flammes se sont propagées à la Clinique de Surdité située au haut du restaurant, pour envelopper ensuite le salon de coiffure et s'étendre aux établissements P.-H. De Blois et Lachance. Le restaurant, le salon de coiffure, la clinique de surdité et W. Lachance sont certainement les commerces les plus touchés par les flammes; les pertes matérielles y sont complètes. La bijouterie Mich-Nich, le restaurant Calypso situé dans l'édifice Harnois, P.-H. De Blois et la tabagie Giguère sont moins touchés.

L'incendie a atteint son point culminant vers 2.30 h., alors que les flammes montaient très haut dans le ciel et qu'une fumée d'une densité défiant presque l'imagination se dégageait des bâtiments en proie aux flammes.

Plus tard, l'incendie s'est propagé aux logements situés



au haut de la tabagie Giguère et, lors de notre départ des lieux du sinistre, vers 4 h. ce matin, le principal foyer d'incendie semblait être concentré dans ces logements privés.

Vers les débuts du sinistre, la grande vitrine des établissements W. Lachance a fait explosion, blessant plusieurs pompiers non grièvement, ainsi qu'un civil qui dû être transporté immédiatement à l'hôpital. En tout, au cours de cet incendie spectaculaire, 11 pompiers ont subi des blessures, du moins jusqu'à

4 h. ce matin, alors que l'incendie semblait perdre de son intensité.

Au moins une dizaine de postes de pompiers étaient sur les lieux au plus fort de l'incendie, sous le commandement du chef J.-B. Voiselle. Au total, 150 hommes ont été mobilisés pour enrayer cet incendie. On ne savait pas si quelqu'un était demeuré aux étages supérieurs des établissements en proie aux flammes.

Les causes précises de ce sinistre n'ont pas encore été déterminées et les pertes se-

ront évaluées plus tard.

Cet incendie, l'un des plus spectaculaires et dangereux qu'ait connus la ville de Québec depuis longtemps, a attiré des centaines de curieux qui ne se sont pas laissés décourager par la fumée opaque se dégageant du brasier, l'humidité pénétrante, les trombes d'eau et les dangers d'explosion.

Des hommes, des femmes et même des enfants ont pu assister à la lutte menée par les sapeurs municipaux qui se sont véritablement montrés à la hauteur de leur

tâche. A un moment donné, on a pu craindre pour la sécurité de deux sapeurs postés au troisième étage de l'édifice abritant la tabagie Giguère et des logements particuliers.

Les flammes, qui avaient relativement épargné cet édifice, s'y propagèrent avec une rapidité assez surprenante; une échelle fut alors appuyée sur cet édifice et des pompiers prêtèrent main forte à leurs confrères enveloppés par une fumée très dense.

(Photo Roger Bédard)

PARIS (P.A.) — Un appon bord des touristes amérreil d'Air-France, ayant à ricains de la région d'Atlanta, en Georgie, s'est abattu hier peu après son décollage d'Orly, entraînant 130 personnes dans la mort. Il s'agit là de la pire tragédie enregistrée dans les annales de l'aviation.

Le nombre des morts a augmenté à 130 en raison du fait que l'un des stewards, qui avait été retiré des débris dans un état critique, a succombé à ses blessures à l'hôpital.

Seules deux hôtes ont survécu à cette effroyable tragédie.

Au total, 121 ressortissants américains, membres de l'Atlanta Ari Association qui s'approprient à revenir dans leur pays, ont perdu la vie dans ce désastre.

Le même sort a été réservé à sept membres de l'équipage ainsi qu'au représentant d'Air-France à Atlanta qui a veni jusqu'à présent, la pire tragédie aérienne était survenue en 1953 alors

qu'un appareil de type Globemaster C-124 de l'aviation américaine s'était écrasé, entraînant 129 personnes dans la mort.

Le désastre est survenu à une heure de l'après-midi alors que l'avion s'appropriait à décoller pour traverser l'Atlantique. Le temps était clair. Les quatre moteurs de l'avion se sont emballés et ont accru rapidement la vitesse de l'appareil. Le pilote a évité de justesse un pâté de maisons, l'avion s'est alors enroulé dans un talus boisé. L'appareil ne s'est élevé qu'à quelques pieds du sol et a ensuite capoté tragiquement.

Un porte-parole de la tour de contrôle de l'aéroport d'Orly est d'avis que le pilote, Roland Hoche, a tenté de bloquer le train et d'inverser la course de ses turbines pour essayer de freiner l'avion, qui à la fin de la piste filait à 180 milles à l'heure. Mais le pilote n'a pas réussi dans sa tentative. L'avion est devenu la proie des flammes quand ses ré-

servoirs d'essence ont explosé.

Triste record
Ce désastre qui a causé 130 pertes de vie est le pire accident impliquant un seul avion survenu dans toute l'histoire de l'aviation.

Un seul accident a causé jusqu'ici plus de pertes de vie, le 16 décembre 1960 un avion de United Air Lines était entré en collision avec un appareil de Trans-World Air Lines au-dessus de la ville de New York, 134 personnes y avaient perdu la vie.

Jusqu'à dimanche dernier, le plus grand désastre causé par la chute d'un seul avion demeurait l'écrasement d'un avion militaire américain près de Tokyo le 18 juin 1953. Cent vingt-neuf personnes y avaient trouvé la mort.

Le désastre d'hier dépasse encore en pertes de vie l'hécatombe du 30 juin 1956, alors qu'un appareil de la United Air Lines, était entré en collision avec un avion de la TWA, au-dessus du Grand Canyon.

Selon l'hon. René Lévesque à la SSJB

"Grand temps de passer à l'action"

Trois-Rivières. — (P.C.) — Le ministre des Richesses naturelles, René Lévesque, a affirmé samedi devant 10,000 délégués des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec, que "l'Etat doit tendre à l'équilibre et à la meilleure utilisation de toutes les ressources humaines, physiques et monétaires" à la disposition de la province à seule fin d'en faire profiter celle-ci.

Le ministre libéral a ajouté que selon lui, "l'Etat est le seul outil à la mesure de l'ouvrage qui nous attend et que, si l'on sait l'utiliser, il en est capable".

M. Lévesque ne prône pas pour autant un rôle "d'exploitant direct" pour l'Etat, mais n'hésite pas à le préconiser dans certains cas précis comme celui de l'électricité, par exemple.

verblable, il pourrait bientôt ne rester au Canada français qu'à piler bagage".

"Un Québec prospère"
M. Lévesque estime qu'il n'appartient qu'à nous que le Québec devienne bientôt "un des coins les plus prospères et les plus progressifs du monde" puisqu'il dispose de cadres et de capitaux nécessaires.

"C'est le gaspillage et la dispersion qu'il faut éviter." Il importe, a rappelé le ministre, d'investir "au bon endroit" mais sans craintes exagérées. "Ni les citoyens du Québec, ni l'Etat en leur nom, ne doivent craindre les risques raisonnables, les entreprises nouvelles

ou les nouvelles manières de faire les choses."
Les délégués du congrès ont manifesté largement leur approbation au ministre des Richesses naturelles dont l'exposé a retenu une attention soutenue.

Si le ministre Lévesque avait insisté sur la force économique condition essentielle des "autres forces", M. Pierre Yves Paradis, de la Faculté des Arts de l'Université de Sherbrooke, a insisté au cours de son allocution sur la nécessité qu'il y a pour les Québécois à faire montre de "force morale, de force de caractère" qui, selon lui, constitue une vertu "qui peut nous rendre heureux".

Un pavillon pour la faculté des Sciences de l'Homme à l'Univ. Laval

(Par Nicole Blouin)
"Dans un avenir prochain, peut-être même à la fin de cette année, nous commencerons la construction d'un nouvel édifice pour loger cette fois, les Sciences de l'Homme représentées par les Facultés de Droit, de Lettres, de Philosophie et de Sciences sociales."

Mgr Louis-Albert Vachon, recteur de l'Université Laval a fait part de cette nouvelle, samedi après-midi, au cours de l'allocution qu'il prononçait à la séance de collation des diplômés de la Faculté d'Agriculture, de l'École des Pêcheries, des Facultés de Commerce, d'Arpentage et de Génie forestier, des Sciences, de Médecine et de Théologie.

qui représente un total de 986 étudiants.

Le grand total des inscriptions indique selon Mgr Vachon, une hausse d'au-delà de 12%, ce qui a porté le chiffre des étudiants à plein temps à l'Université, pour 1961-62, à 5,607.

Les dépenses d'administration pour l'exercice financier terminé le 31 mai 1961 se sont élevées à l'imposante somme de \$7,100,000.00 comparativement à \$5,300,000.00 l'an dernier.

Mgr Vachon avait au début de son allocution noté quelques réalisations parti-

culièrement significatives.

La création d'un Institut de Catéchèse, d'un Centre d'études nordiques, la fondation d'un Département de linguistique, d'un département des Etudes anciennes, d'un centre d'études hispaniques, l'adhésion d'une section d'anthropologie à la Faculté des Sciences sociales, la révision des cadres de l'École de Pédagogie et d'orientation, la reorganisation de l'École normale supérieure.

Mgr Vachon a aussi rappelé la reorganisation de l'enseignement clinique à la

Faculté de Médecine.

Au sujet de cette faculté, Mgr le recteur a déclaré que l'on mûrissait le projet de construction du futur hôpital universitaire.

A la Faculté d'Arpentage et de Génie forestier, l'on se réjouit, dit Mgr Vachon, du don que s'approprie à nous, faire le Gouvernement de la province d'une forêt expérimentale.

Mgr Vachon a ensuite parlé de la révision des règlements du Fonds de pension des professeurs et du travail effectué par les relations extérieures, tant par

la venue à Québec d'édifices congrès (folklore, affaires canadiennes) que par l'adhésion de Laval à l'Association des universités de langue française.

Le congrès des SSJB était placé sous le signe du "Québec fort" et le ministre en a profité pour affirmer qu'il était grand temps de "passer à l'action" dans ce but, car, a-t-il dit, "si dans un tel moment accélééré de l'histoire il fallait que nous, dans notre coin, nous nous affaissions à nouveau dans la routine et le

L'offre de l'OAS rejetée

Nouvelles régionales

M. ADRIEN ROYER EST DISPARU

STE-JUSTINE. — La Sûreté provinciale a été informée, de la disparition de M. Adrien Royer, un chauffeur de camion, 35 ans, de Ste-Justine de Dorchester. M. Royer n'a pas été revu à son domicile depuis vendredi dernier. D'après la description donnée, il pourrait s'agir de l'homme qui s'est précipité de l'un des traversiers, en face de Québec, vendredi après-midi.

Des membres de la famille de M. Royer se sont rendus au quartier général de la PP. et ils ont mentionné la casquette et les vêtements, tels que décrits par des témoins du drame, sont apparemment ceux que portait le disparu au moment où il quitta Ste-Justine.

X X X

CROQUET et BALLE MOLLE en ORGANISATION A l'O.T.J.

PRINCEVILLE, (G.A.B.). — Deux sports sont actuellement en organisation par les membres de l'O.T.J. de Princeville. Le croquet et la balle molle seront, avec le tennis, les sports mis en évidence au cours de la saison estivale.

En ce qui concerne le croquet, les installations à la disposition de l'O.T.J. ont été complètement remises à neuf. Les amateurs de ce sport sont déjà à l'oeuvre pour tracer le programme des activités estivales.

A la balle-molle, il est question de former une équipe qui représentera Princeville dans une ligue régionale. Des décisions seront prises à ce sujet en collaboration avec les autres localités intéressées à fournir des clubs pour une telle ligue.

M. Guy Cartier, président de l'O.T.J. a suggéré la formation d'un comité qui prendrait la responsabilité complète du sport de la balle molle. Ce comité serait toutefois soumis à la juridiction de l'O.T.J.

La question du tennis ainsi que de l'organisation des loisirs à l'intention des jeunes en vacances durant juillet et août, seront étudiés à l'occasion d'une prochaine réunion des membres de l'O.T.J. D'autres directeurs seront aussi ajoutés à l'équipe actuelle des membres du bureau de direction du mouvement.

ALGER (P.A.) — Un des responsables de l'Armée de libération nationale ALN, organisation militaire du FLN, a rejeté purement et simplement la tentative de l'OAS en vue d'en arriver à des négociations entre les deux groupes rebelles quant à l'avenir du territoire algérien.

Le capitaine Taieb Boualem a fait une déclaration en ce sens au nom du commandement FLN de la zone autonome d'Alger en ajoutant que les fellagha répondront à toute nouvelle offensive des terroristes de l'OAS.

La déclaration de l'officier rebelle arabe a été rendue publique hier à Alger, alors que la ville vivait sa quatrième journée de paix relative, les commandos de l'OAS s'étant abstenus de tout acte de terrorisme dans l'espoir d'appuyer leur proposition d'entente bipartite indépendamment du gouvernement français.

Rien ne permet encore d'estimer à quel point la prise de position des fellagha algériens représente la tendance générale des rebelles arabes du pays. On sait que la zone autonome d'Alger contrôle une communauté arabe d'un demi-million d'individus et a toujours fait preuve d'une grande indépendance envers l'ensemble de l'organisation militaire de l'ALN.

Deux factions rebelles
"Il ne peut être question de négocier avec les tueurs. La paix et la coopération ont été et continueront d'être discutées avec les représentants officiels de la France, compte tenu des revendications de la faction rebelle de souche européenne."

C'est là, en substance, ce qu'a dit le capitaine AIN aux journalistes hier à Alger. Il a aussi ajouté qu'advenant une reprise du terrorisme OAS, l'ALN n'a qu'un mot à dire pour reprendre le terrorisme arabe.

La trêve de l'OAS a débuté jeudi. Les dirigeants de l'organisation clandestine entendient proposer à ceux du FLN une discussion bipartite "entre révolutionnaires" afin de mettre un frein à l'exode massif des Algériens de souche européenne qui menace sérieusement l'avenir du pays. Les rebelles européens ont aussi exprimé l'avis que c'était là le seul moyen de bâtir une Algérie nouvelle avec des garanties suffisantes pour les deux communautés, aussi indispensables l'une que l'autre à l'économie du pays.

Ces premiers jours de paix n'ont pas arrêté pour autant l'exode qui se poursuit à un rythme inquiétant. C'est ainsi que la seule journée de samedi a vu le départ d'Alger de 37 avions pleins de réfugiés et de 27 autres en partances d'Oran.

De Gaulle - Macmillan

Des entretiens très cordiaux

PARIS (Reuters) — Le premier ministre britannique Harold Macmillan a quitté la France hier soir après deux jours d'entretiens secrets avec le président de Gaulle.

Les deux hommes d'Etat se sont rencontrés au château de Champs, dans la Seine et Marne, et un communiqué publié à l'issue de la réunion a annoncé laconiquement qu'ils avaient eu des échanges en vue sur la situation internationale actuelle et en étaient arrivés à la conclusion d'une communauté d'intérêts entre le Royaume-Uni et la France.

Un porte-parole officiel du Quai d'Orsay a simplement dit que les entretiens avaient été "très cordiaux et des plus satisfaisants"

sans donner toutefois d'autres détails.

Dans les couloirs on devait apprendre cependant qu'après avoir abordé les questions d'actualité relative à l'entrée de la Grande-Bretagne dans la Communauté économique européenne et l'engagement politique qu'impose cette adhésion, les deux hommes politiques ont parlé des grands problèmes de relations Est-Ouest.

Le général de Gaulle a accompagné son hôte jusqu'au perron du château et les deux hommes d'Etat semblaient d'excellente humeur. Le premier ministre britannique s'est ensuite rendu à l'aéroport Melun, non loin de là, où l'attendait son appareil.

Les conversations anglo-françaises se sont déroulées

samedi après-midi et dimanche matin. Hier midi, le président du Conseil, Georges Pompidou, et le ministre français des Affaires étrangères sont venus déjeuner à Champs en même temps que l'ambassadeur de Grande-Bretagne, sir Pier-Dixon et le représentant de Paris à Londres.

Les journeaux parisiens, à l'occasion du voyage de M. Macmillan, soulignent les difficultés rencontrées par la Grande-Bretagne auprès de ses partenaires du Commonwealth quant aux intérêts de ce pays et aux craintes entretenues tant à Ottawa, qu'à Canberra et à Wellington au sujet de l'avenir des marchés canadiens, australiens et néo-zélandais en Angleterre.

50 années d'enseignement



Une atmosphère d'allégresse régnait dans la paroisse de St-David, hier après-midi alors qu'on célébrait le jubilé d'or d'enseignement de Mlle Marie-Jeanne Bourassa. Mlle Bourassa est née à St-David. Elle a dispensé sa première année d'enseignement à l'extérieur pour revenir à St-David et y enseigner pendant 49 ans. La Commission scolaire de St-David a l'intention de la réengager pour l'an prochain, pour lui permettre de compléter ses 50 années d'enseignement dans sa paroisse. Mlle Bourassa s'est méritée l'Ordre du mérite scolaire et M. Joseph Aubé, inspecteur régional et représentant du département de l'Instruction publique, lui a remis, hier, une médaille d'or du 3e degré avec le titre de Commandeur, à l'occasion d'un grand banquet en son honneur. Ont adressé la parole M. Aubé, M. Gérard Paré, inspecteur d'école, M. Dollard Robitaille, président de la Commission scolaire, M. Albert Demers, maire de St-David et M. l'abbé Roger Beaumont, professeur au collège de Lévis et ancien élève de

François Lavigne, est le nouveau champion

Le champion des champions de l'heure des quilles a été connu dimanche quand François Lavigne a eu raison de Roland Léonard par 60 quilles, soit 579 à 519. Léonard de St-Jérôme a réussi 17 abats contre 16 pour le vainqueur qui accumula cependant 10 réserves contre sept pour le perdant. Les deux concurrents ont connu une très mauvaise partie, 147 pour Lavigne et 131 pour Léonard qui prit une belle avance de 64 points au départ, jouant 211 contre 147 pour Lavigne. Ce dernier profita de la faiblesse de son rival pour prendre les devants à son tour par trois quilles en jouant 198 contre 131 du perdant. Lavigne se montra digne du championnat en écrasant son rival au dernier enregistrement avec une partie de 231 contre 177 pour Léonard.

Lavigne, âgé de 19 ans, est le 6e champion de l'heure des quilles et c'est depuis 5 ans qu'il s'adonne sérieusement au jeu de quilles après avoir été pen-

Les Giants accentuent leur avance sur les Dodgers aux dépens des Mets

Par la Presse Canadienne
La Ligue Nationale avait un programme de quatre parties simples et un double au calendrier dominical.

A New-York, les Giants de San Francisco ont mis fin à un duel serré de lanceurs entre Juan Marichal et Bob Miller avec une poussée de cinq points à la 7e manche et ont infligé aux Mets leur 15e défaite consécutive au compte de 6-1.

Le balayage de la série par les Giants leur a permis de prendre une avance de 2-1-3 parties sur les Dodgers de Los Angeles, qui ont subi leur deuxième défaite d'affilée aux mains des Phillies de Philadelphie.

Willie Mays a commencé la poussée des Giants avec son 19e circuit de la saison.

A Chicago, Billy Williams, le meilleur frappeur de la L.N., et George Altman ont conduit les Cubs à une victoire de 6-3 aux dépens des Reds de Cincinnati, mettant ainsi fin à une série de cinq défaites consécutives.

Williams a coché son 11e circuit de la saison, en plus de faire compter un autre point à l'aide d'un double, tandis que Altman a réussi son 12e avec deux hommes sur les buts lors d'une 3e manche de quatre points.

Jerry Lynch boucla aussi le circuit pour les Reds.

A Milwaukee, les Braves ont pris une avance de 5-0 dès la première manche et s'y sont accrochés désespérément pour finalement infliger aux Cards de St-Louis leur 3e défaite d'affilée au compte de 6-4.

Les deux poussées des équipes ont pris naissance chaque fois à la suite d'erreurs de trois buts de leurs rivaux. Les vainqueurs y ajoutèrent deux doubles et deux simples, en plus d'un pointage lancer, pour compléter le jeu.

TORTURE de la DÉMANGEAISON enrayée comme par magie

Une étonnante nouvelle formule scientifique appelée LANACANE apporte un soulagement bienfaisant des tortures de la démangeaison vaginale, rectale, des échauffements, des éruptions de l'eczéma. Cette crème médicamenteuse à effet rapide et qui ne tache pas vos délicates parties, agit en soulageant les tissus de la peau enflammés, irrités, au vif. Met fin gratage, hâtant la cicatrisation. Ne souffrez pas une minute de plus. Procurez-vous LANACANE aujourd'hui. Toute pharmacie.

POURQUOI EMPRUNTER POUR FAIRE DES AMÉLIORATIONS À VOTRE MAISON?

Remettez-vous en aux bons soins d'un marchand qui offre les Plans d'achat à tempérament IAC. Service rapide et confidentiel. Aucun endosseur exigé. Renseignez-vous auprès de votre marchand sur LES PLANS D'ACHAT À TEMPÉRAMENT IAC

ÉPARGNER...c'est bien... INVESTIR...c'est mieux!

LES PLACEMENTS COLLECTIFS INC. vous aident à mieux investir!

BUREAUX À: MONTRÉAL, QUÉBEC, ST-HYACINTHE, ST-JÉRÔME, SHERBROOKE, TROIS-RIVIÈRES.

LA SOURIS MIQUETTE



par Walt Disney



LE FANTÔME



par Lee Falk et Ray Moore



PHILOMÈNE



par Ernie Brushmiller



Lévis et la région

Entrepreneurs

Construction
Rénovation
Réparation

Rénovation
Réparation
Construction

Réparation
Rénovation
Construction

Construction
Rénovation
Réparation

Pour des travaux de qualité

consultes

JACQUES & FRÈRES

Limitée

Tél.: 832-2087

1315, 13ième Avenue, CHARNY, Cré Lévis

Membre de l'Association des Constructeurs de Québec

24142 30-5 (l.mer. au 4-6) 88 C.L.

L'ACTION

A LEVIS

ABONNEMENTS:

A votre service de 8 h. 30 a.m. à 7 h. p.m.

ROBERT BRETON
245, rue Wolfe
Tél.: 837-1922

NOUVELLES:
Tél.: 837-5081
40, rue Ste-Thérèse

ANNONCES CLASSEES:
Québec: 522-4771

ANNONCES COMMERCIALES:
ROBERT BRETON
245, rue Wolfe
Tél.: 837-1922

A vendre - Divers

SACS DE JUTE

Coton, papier, neufs et usagés de toutes sortes.

SPECIALITE: SACS POUR SABLE

COMMERCIAL BAG REG'D

21 Montcalm, Lévis
Tél.: 837-5547
23638-14-5
(l.mer. au 11-7) 21 C.L.

Terrains à vendre

TERRAINS A VENDRE, situés à St-David, aux limites de Lévis, de la Route Trans-Canada à la rue Commerciale. Grandes et petites superficies. Egouts et aqueduc. — Prix raisonnables. Conditions faciles. — Téléphonez à 837-9888.
23643-26-5 (11 ms) 210 C.L.

Décès de monsieur Paul Perreault

A Québec le 1er juin 1962, à l'âge de 64 ans est décédé M. Paul Perreault époux de dame Léonore Fournier.

Outre son épouse, il laisse pour pleurer sa perte; une fille, Mme Carlos de Cervera (Pauline), d'Augusta Georgie; son gendre, le Dr Carlos de Cervera; ses petits-enfants: Linda et Carlos Jr. de Cervera; ses frères: Dr Louis-Edouard Perreault, Henri et Rosaire Perreault, de Lévis; son beau-frère, le notaire Henri Larue, d'Amqui; ses belles-sœurs: Mmes Henri et Rosaire Perreault, de Lévis.

Plusieurs cousins et cousines



teur pendant trois mois. Nous l'avons rencontré hier soir, à la Traversée de Lévis, en compagnie de Morin, Wilkie, Paradis et Whitton. — L.-A. F.

Les Chinois seraient loin de manger plein leur ventre

Washington — (P.A.) — Des porte-parole du ministère de l'Agriculture des Etats-Unis sont d'avis que la Chine communiste fait face actuellement à une grave pénurie de denrées alimentaires.

Bien que les renseignements soient maigres, les fonctionnaires du ministère de l'Agriculture estiment que la mauvaise administration des fermes collectives, les fléaux de la nature et l'exploitation excessive des terres ont créé cet état de crise; que la Chine est au bord d'une année difficile.

Les témoignages de milliers de réfugiés chinois à Hong Kong vérifient ces assertions.

Les porte-parole américains sont d'avis que si de nouveaux facteurs s'interviennent bientôt, la résistance passive et l'apathie pourraient se manifester dans la population et même causer l'instabilité politique en Chine. Ils croient que le malaise actuel a débuté en 1958 lors de l'adoption par le gouvernement communiste de mesures économiques connues sous le nom de "grand bond en avant".

La grande quantité de céréales que la Chine a achetée depuis ce temps à l'étranger au détriment de l'importation d'équipement industriel confirme l'existence d'une sérieuse pénurie de vivres.

Importations

En 1961 le gouvernement chinois a acheté plus de 6.000.000 de tonnes de céréales blé, orge, riz, avoine, maïs et farine de blé. La Chine a déjà placé des commandes de plus de 3.500.000 tonnes de céréales pour l'année 1962. Elle a importé la plupart de ces denrées alimentaires du Canada et de l'Australie.

Le manque de vivres en Chine n'a pas empêché le gouvernement chinois d'expédier des cargaisons de denrées alimentaires à Cuba, au Ceylan, à Albanie et à l'Allemagne de l'Est.

On croit généralement que ces achats ont réduit à presque rien les réserves chinoises en devises étrangères.

Missile détruit

HONOLULU — (P.A.) — Un missile Thor, portant un engin nucléaire, a été détruit aujourd'hui 100 secondes avant la détonation, lors de la première tentative américaine de faire exploser une bombe à haute altitude, dans la série actuelle des essais dans le pacifique.

Pour un nouveau...

(Suite de la page 8)

re, par l'un des deux plus grands architectes de l'Occident.

Ce caractère de l'édifice projeté, en harmonie inespérée avec la nature et la physiognomie générale intense du secteur historique, sera renforcé par une texture de pierre grise.

Si nous considérons l'échelle, nous découvrirons que la masse globale dialogue très bien avec l'hôtel de ville d'une part, avec l'Académie Commerciale de l'autre, et plus loin, avec la Cathédrale; ces trois accents majeurs et acceptables de l'endroit. Au sujet de la convenance de l'échelle, que l'on se rassure car on découvrirait avec joie que ce projet n'a aucun lien commun avec un certain édifice situé à proximité et qui écrase son site et les cœurs.

En outre et s'il est évident que les dimensions de la nouvelle structure ne sont pas en accord parfait avec celles des édifices existants en vis-à-vis, ils le sont avec le dégageant actuel de la rue de la Fabrique.

Depuis longtemps, celle-ci a perdu son équilibre propre et par son déclin, l'adaptation organisée par le possible qu'avec l'ensemble des constructions anciennes qui la bordent. Remarquons aussi que cet équilibre de rue est partiellement rétabli par le nouveau personnellement présent; M. Herpin, parce que l'Académie Commerciale qui "tend" à glisser de la rue Chauveau reconstruit, curé de la paroisse; M. Leclerc sur son chemin, un cran d'arrêt efficace et que le mouvement de la rue de la Fabrique trouve là, son pivot tournant naturel.

Comme dernier attribut positif du projet envisagé, nous croyons que la qualité de sa conception se révèle un signe de bon augure pour l'avenir, qu'il enrichira le domaine bâti du Vieux-Québec, et que son tour, il sera considéré par les générations futures, comme monument de valeur historique.

Et bientôt, nous vous reviendrons dans une autre lettre, pour vous proposer une politique concrète de restauration du Vieux-Québec.

Charles Michaud, Architecte et Urbaniste de la Cité de Québec.

Campagne de souscription



C'est par une grande parade que les rues de la ville qu'a débuté hier après-midi la salade de balle-molle à St-Romuald. Sur la photo du haut, M. le Curé a été reçu par les membres de la Commission scolaire. M. le Curé a été reçu par les membres de la Commission scolaire. M. le Curé a été reçu par les membres de la Commission scolaire.

POURQUOI NE PAS SOUSCRIRE UN ABONNEMENT

Il vous en coûtera moins de .03 sous par jour.

Bulletin d'abonnement

Vous trouverez ci-inclus \$ _____ pour _____ mois d'abonnement à l'édition quotidienne.

(Par bon de poste ou par chèque).

Nom _____ Comté _____

Adresse _____

POUR PRIX DE L'ABONNEMENT VOIR TABLEAU EN PREMIERE COLONNE DE LA PAGE DES ANNONCES CLASSEES

L'abonnement est payable d'avance

Adressez votre abonnement à Casier postal 1127, Québec.

A LA COLLATION DES DIPLOMES DE L'UNIVERSITE LAVAL

Trois doctorats honorifiques

En fin de semaine

Accidents, vols et incendies

Québec et région

Dans le domaine des accidents, vols et incendies, la cité de Québec et la région environnante ont été relativement calmes en fin de semaine. On signale cependant une mort violente, survenue sur la Grande-Allée, vendredi soir. Le Major Vilmer Harton, 55 ans, domicilié au 670 Grande-Allée, a été tué instantanément par une voiture, à la fin de la soirée de vendredi, à l'angle de la rue D'Arctigny, non loin du parlement provincial. La victime a été projetée violemment sur la chaîne de trottoir, en face de la pharmacie d'Arctigny. Transporté d'urgence à l'Hôtel-Dieu, le major Harton était mort à son arrivée à l'hôpital. Cette tragédie est survenue à l'heure où un violent orage s'abattait sur Québec et rendait la visibilité fort mauvaise. Le conducteur de la voiture qui a heurté le major Harton est Ronald Leclair, domicilié sur la rue Denonville, à Ste-Foy.

M. Réal Couture, 29 ans, du 12 rue St-Denis, a été heurté par une voiture, samedi, à 2 h, à l'angle du Boul. Charest et de la rue Mgr Gauvreau. Souffrant de contusions multiples, M. Couture a été transporté par les ambulanciers de la maison Germain Lépine à l'Hôtel-Dieu.

A Sillery

Un incendie d'assez grande envergure a complètement détruit ce matin l'intérieur de la quincaillerie Coriveau, située sur le Chemin St-Louis, numéro 1744. Appelés sur les lieux vers 10 h, les pompiers de Sillery, sous la conduite du chef Tobin, ont combattu les flammes pour les maîtriser vers 11 h. 30. L'intérieur des deux magasins de la quincaillerie Coriveau, le nouveau et l'ancien, est une perte complète et on estime les dommages à environ \$25,000. On ne connaît pas les causes de l'incendie.

Un jeune homme domicilié au 1999 rue Forget, à Sillery, a été heurté hier soir par une automobile sur cette même rue, alors qu'il circulait à bicyclette. Souffrant de contusions multiples, le jeune Gilles Sansfaçon a été con-

duit à l'hôpital du St-Sacrement par les ambulanciers de la maison Lépine.

Parc national
Serge Lapointe, 20 ans, membre du Royal 22e régiment, souffre de contusions multiples à la suite d'un accident survenu samedi après-midi, dans le parc national des Laurentides, non loin de l'auberge de l'Étape. Passager dans une voiture qui revenait de Chicoutimi, M. Lapointe a littéralement plongé dans un lac qui se trouvait en bordure de la route lorsque la voiture a pris un virage brusquement; le passager est sorti par la fenêtre de l'auto pour aller choir dans le lac. Les ambulanciers sur les lieux, ont transporté le jeune homme à l'hôpital militaire de Ste-Foy.

Crevasion fatale
Le propriétaire d'une station de service sise non loin de la côte Sherbrooke, sur le Chemin Ste-Foy, s'est infligé de multiples contusions dans la figure lorsque, gonflant un pneu, celui-ci lui a éclaté dans la figure. Cet accident est survenu dimanche après-midi et la personne victime de cet accident est M. André Roy.

Noyade du jeune Gervais Martel

Un jeune garçon de 9 ans, Gervais Martel, domicilié à St-Jean-Eudes, en banlieue de Chicoutimi, s'est noyé, samedi après-midi, dans la rivière Saguenay, alors qu'il jouait avec d'autres garçons. Le frère de la jeune victime a tenté au péril de sa vie, mais sans succès, de sauver le jeune garçon.

Cadavres repêchés

Trois cadavres ont été repêchés du fleuve Saint-Laurent hier dans la région de Québec.

Les corps du capitaine Roland Hovington et de son fils Norman ont été repêchés dans le port de Québec, où leur schooner avait coulé le 16 mai dernier et celui de Guy Boulay a été repêché près de Montmagny. Il s'était noyé le mois dernier lorsque le chafaudage sur lequel il avait pris place avec un compagnon de travail en vue d'effectuer des réparations à la coque d'un navire britannique avait cédé, les précipitant tous deux à l'eau.

Abattu par un policier
Sharbrooke. — (P.C.) — Le nommé Jean-Paul Jacques, 21 ans,

de Sherbrooke, a été abattu par un policier, dans la nuit de samedi à dimanche, alors qu'en compagnie de deux autres jeunes gens, il tentait de battre l'agent à coups de barres de fer.

Jean-Guy Jacques, 20 ans, frère du mort, et Renault Gosselin, 25 ans, étaient sous la surveillance de la police depuis l'hiver dernier alors que les trois compères avaient été condamnés pour voies de fait contre un autre policier.

Dimanche matin, aux petites heures, les trois jeunes gens, apparemment en état d'ébriété, avaient tenté de créer du désordre après qu'un restaurateur eut refusé de les laisser entrer dans son établissement. Le policier les suivit ensuite et les trois jeunes gens se rendirent jusqu'à la maison de Gosselin. Là, ils devinrent vert l'agent qui les surveillait depuis sa voiture et voulurent le battre à coups de barres de fer. L'agent Gaétan Blais tira alors un coup de semonce, mais les trois complices n'en continuèrent pas moins de lui asséner des coups. C'est alors que l'agent tira un deuxième coup de feu qui tua Jean-Paul Jacques instantanément.

Le corps d'Acadius Lavoie est repêché

BAIE COMEAU — La sûreté provinciale a laissé savoir hier que le corps d'Acadius Lavoie, âgé de 45 ans, de Haute-Rive, qui avait péri avec sept autres draveurs, il y a une dizaine de jours, a été retrouvé.

Les huit hommes qui étaient à travailler sur la rivière Toulouste ont été ensevelis par un glissement de terrain.

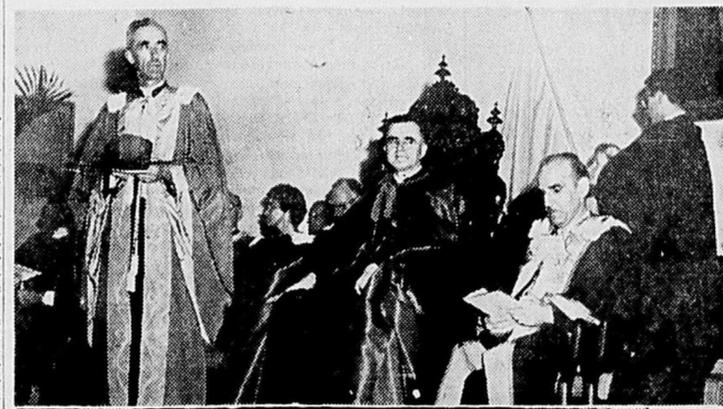
Deux autres corps avaient été retrouvés quelques jours après la tragédie. Cinq cadavres sont toujours recherchés.

Trois jeunes hommes se noient

ST-ZOTIQUE, Trois jeunes gens, dont l'un de l'Ontario, se sont noyés hier dans le Saint-Laurent lorsque leur embarcation de 16 pieds munie d'un moteur hors bord a chaviré sous l'effet de puissantes vagues.

Les victimes sont: Michel Lancôt, 24 ans, de Lancaster, Ontario, et les deux frères Claude et Jean Riberdy, âgés respectivement de 25 et 23 ans, de Laval-des-Rapides. Deux autres Montréalais qui

S. Exc. Mgr Maurice Roy à la collection des diplômes



Me Roger Létourneau, M. W. Kirkconnell et le Rév. D'Arcy

Une imposante cérémonie académique a marqué en fin de semaine la fin de l'année à l'Université Laval. C'est au cours de cette manifestation universitaire que Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque

de Québec et grand chancelier de Laval remettait trois doctorats honorifiques à MM. Roger Létourneau, M. W. Kirkconnell et le Rév. D'Arcy. Sur cette photo, de gauche à droite: Mgr L.-A. Vachon, P.A.V.

G. recteur de l'Université Laval, Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, et primat de l'Église canadienne et le doyen Louis-Philippe cette photo, de gauche à droite: Mgr L.-A. Vachon, P.A.V.,

(Par Nicole BLOUIN)

Le T. R. P. Martin Cyril D'Arcy, S.F., ancien professeur de Philosophie à l'Université d'Oxford, M. Watson Kirkconnell, président de l'Université Acadia (N.-E.) et Me Roger Létourneau, C.R., bâtonnier du Barreau de la province de Québec ont reçu des doctorats honorifiques de l'Université Laval au cours de la deuxième séance de collations des diplômes qui avait lieu samedi soir.

Chacun des trois récipiendaires a reçu son parchemin des mains de Son Excellence le Chancelier de l'Université Laval, Mgr Maurice Roy et a signé le livre d'or de l'Université. Au début de cette cérémonie, Mgr Louis-Albert Vachon, P.D., V.G., recteur de l'Université Laval a, dans une courte allocution, rappelé le souvenir de membres de l'Université Laval qui sont décédés au cours de cette année.

Mgr le recteur a notamment rendu hommage à la mémoire de l'honorable Onésime Gagnon, M. Jacques-Aimé Déry, M. le Dr Marc Trudel, M. James, Y. Murdoch, M. le Dr Adrien Paquet, M. le Dr J.-Edgar Verreault.

Au cours de cette deuxième séance de collations des diplômes on fit la lecture du palmarès des Ecoles de Sciences domestiques, de Musique, de Pédagogie et d'Orientation, des facultés de Sciences sociales et de Lettres, de l'École des Gradsus, des facultés de Droit et de Philosophie.

DOCTORATS

Le doctorat honorifique décerné à ces trois personnalités est un témoignage d'admiration et de gratitude qu'a voulu leur offrir notre Conseil Universitaire, a souligné Mgr Vachon.

Mgr le Recteur a ensuite présenté chacun des nouveaux docteurs en suivant l'ordre alphabétique.

Le T.R. Martin C. D'Arcy, ancien professeur à l'Université d'Oxford et ancien Provincial des Jésuites en Angleterre, est un éminent philosophe contemporain auquel il nous est particulièrement agréable de souhaiter la bienvenue à l'Université Laval.

Né à Bath, en Angleterre, en 1888, fils d'un grand avocat catholique, il a fait ses études secondaires au Collège des Jésuites de Stonyhurst, dans le Lancashire.

Malgré les activités nombreuses et variées qui ont marqué sa carrière, le Père D'Arcy a trouvé le temps de composer plusieurs importants ouvrages qui ont consacré sa réputation de savant et d'écrivain. Mentionnons, entre autres: "Thomas Aquinas" (30), "Mirage and Truth" (35), "Nature of Belief" (37), "Death and Life" (42), "The Mind and Heart of Love" (45), "Communism and Christianity" (56), "The Meeting of Love and Knowledge" (57), "The Meaning and Matter of History".

Trois grandes universités ont tenu à reconnaître les mérites de ce religieux très distingué en lui conférant des titres honorifiques. C'est ainsi qu'il a reçu un doctorat en Droit de l'Université Georgetown de Washington et un doctorat en Lettres de l'Université Fordham de New-York et de l'Université Nationale d'Irlande. De plus, il est "Fellow" de la "Royal Society of Literature" et membre honoraire de l'"American Academy of Arts and Sciences".

M. Watson Kirkconnell, président de l'Université Acadia, fidèle aux lois encore plus profondes de notre destinée spirituelle universelle distingué,

M. Kirkconnell a tenu à rendre hommage tout particulièrement à Mgr Félix-Antoine Savard dont il a dit qu'il était parmi les âmes les plus profondes et les poètes les plus éloquents du Canada.

"Je ne puis, a-t-il dit, jamais oublier l'un de ses poèmes les plus beaux, poème en prose mais en prose d'un véritable archaïsme: il s'appelle "Les oiseaux sauvages" où il décrit le vol printanier de ces oiseaux canadiens par excellence".

"Les oiseaux sauvages restent fidèles à leur nature la plus profonde. Puisse-nous, nous, créatures humaines, rester aussi fidèles aux lois encore plus profondes de notre destinée spirituelle".

27e saison de la Société des Festivals de Montréal

Montréal — (P.C.) — La production de la tragédie "Richard II" de Shakespeare par le Théâtre du Nouveau Monde constituera, cette année, le grand événement dramatique de la 27e saison de la Société des Festivals de Montréal qui débutera le 2 août prochain.

Plusieurs manifestations musicales et dramatiques se dérouleront durant cette période où le public sera invité à vivre de trente soirées de musique, de théâtre et d'opéra auxquelles participeront une pléiade d'artistes canadiens de renommée internationale.

Un concert par l'Orchestre des Petites Symphonies marquera le quinzième anniversaire de cet ensemble musical. Organisé avec la collaboration de la Société de Radio-Canada, ce concert sera dirigé par Roland Leduc.

Plusieurs manifestations musicales et dramatiques se dérouleront durant cette période où le public sera invité à vivre de trente soirées de musique, de théâtre et d'opéra auxquelles participeront une pléiade d'artistes canadiens de renommée internationale.

La première de "Richard II" aura lieu le 6 août et sera suivie de sept autres représentations. La pièce sera donnée en français selon la version de Jean Curtis; la mise en scène sera de Jean Gascon et les décors seront signés par Robert Prevost.

Le festival débutera par l'oratorio rarement chanté "Les Vêpres de la sainte Vierge" de Claudio Monteverdi, sous la direction de Maurice Le Roux, chef de l'Orchestre national de France, qui a dirigé cette oeuvre plusieurs fois en Europe. Les Chœurs seront sous la direction de Fernand Graton. L'oeuvre sera présentée en l'église Saint-Patrick.

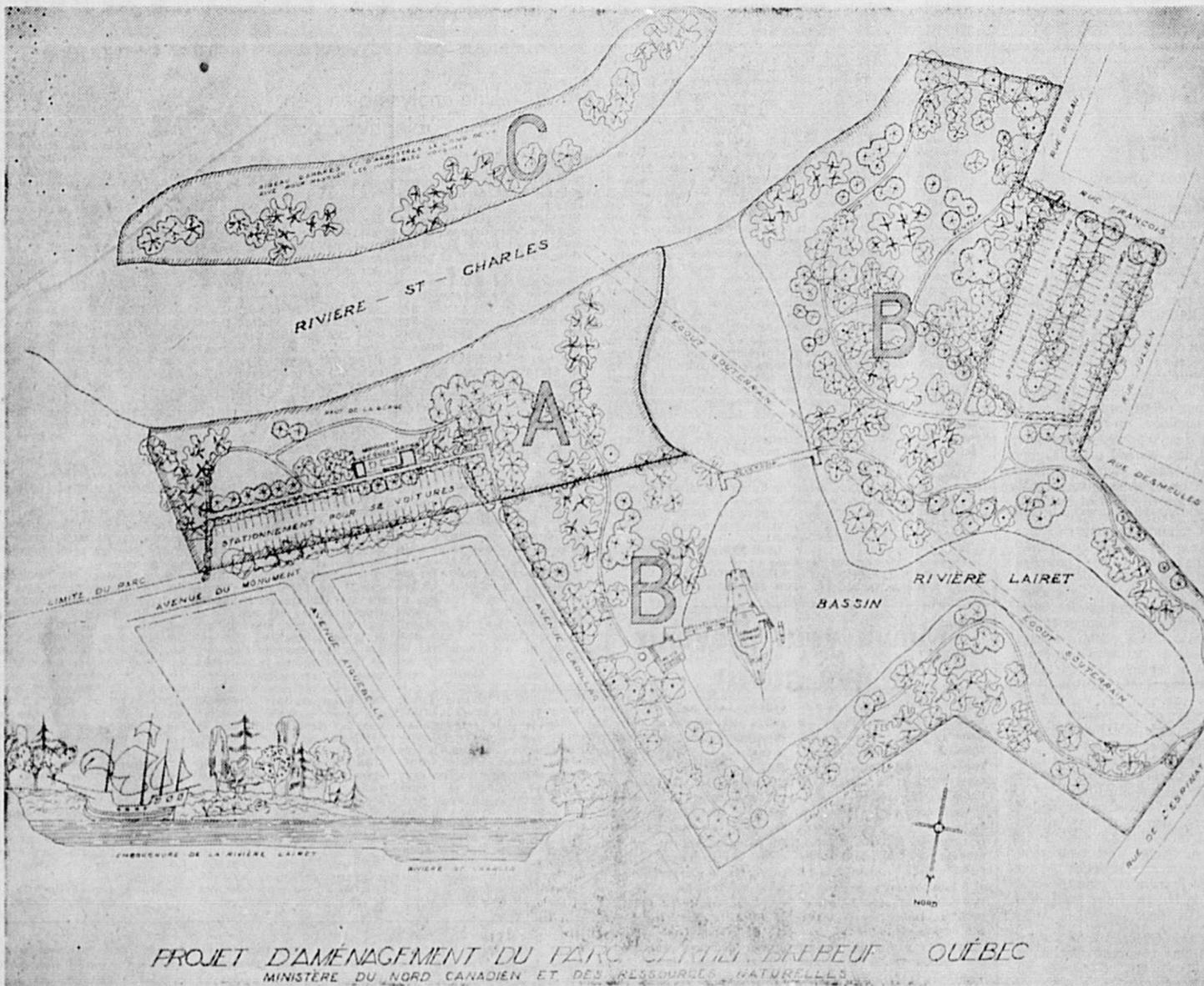
Composition canadienne Un second spectacle lyrique présenté cet été comprendra 3 opéras en un acte de compositeurs canadiens: "The Fool", de Harry Somers, "Une mesure de silence", de Maurice Blackburn, "Le Magicien", de Jean Valérand. Ce spectacle sera présenté à la Comédie canadienne sous la direction de Jean Beaudet dans une mise en scène de Jean Vallierand et des décors de Jean-Claude Rinfret.

La distribution comprendra Claire Gagnier, soprano, Fernande Chiochio, contralto, Jean-Louis Pellerin, ténor.

Etat d'urgence au Honduras
SAN PEDRO SULA, Honduras (Reuters) — L'état d'urgence a été proclamé au Honduras en raison d'une épidémie de fièvre typhoïde qui a causé la mort de plus de 60 enfants la semaine dernière.

Ecrasé à mort
MONTRÉAL (P.C.) — Jean-Marc Poulin, 21 ans, a été écrasé à mort samedi sous un amoncellement de poutres d'acier à l'usine de Standard Structural Steel Works dans le sud-est de Montréal.

L'esquisse du projet d'aménagement du parc Cartier-Brébeuf par le gouvernement fédéral



PROJET D'AMÉNAGEMENT DU PARC CARTIER-BRÉBEUF QUÉBEC. MINISTÈRE DU NORD CANADIEN ET DES RESSOURCES NATURELLES

Le gouvernement fédéral découvre le Canada. L'esquisse ci-dessus donne une bonne idée de l'ensemble des améliorations qui vont être apportées à cet endroit du quartier Limoulu-Ouest. Le

niveau de la rivière St-Charles doit être remonté, grâce à un barrage. Les travaux d'embellissement doivent commencer au cours de l'exercice financier 1963-64, de façon à ce

que le tout soit complété pour 1965. Les autorités fédérales ont l'intention de faire construire une réplique du navire "Grande Hermine" qui mouillera dans la lagune formée par l'embouchure de la rivière Laitre. On rapporte que des travaux de sondage doivent être effectués, dès la semaine prochaine, dans la rivière St-Charles, près du pont Samson, afin de déterminer si l'on pourra construire le barrage sur la base qui a été jetée au cours des travaux exécutés entre 1911 et 1914.

L'ACTION CATHOLIQUE

ORGANE DE L'ACTION CATHOLIQUE
Rédacteur en chef: LUNDI, 4 JUIN 1962
Louis-Philippe ROY Chef du Service des Nouvelles
Camille FLEURY

Plusieurs écoles de Québec sous direction laïque

On annonçait la semaine dernière que les instituteurs laïcs prendront en septembre la direction de 48 des 77 écoles de la ville de Québec.

Le temps n'est pas si éloigné où l'on annonçait que les laïcs assumaient la direction de leur première école.

Certains s'alarment de cette évolution et y voient une conspiration des commissaires d'écoles contre l'élément religieux masculin et féminin. D'autres accusent les instituteurs laïcs d'intrigue et d'animosité.

Et pourtant la raison majeure de l'abandon des écoles publiques par les congrégations religieuses, c'est le manque de sujets.

Qu'ici ou là, il existe de petites frictions qui ont pu gêner certains départs, c'est probable; et c'est humain. Mais la véritable raison, dans la grande majorité des cas, c'est le manque de titulaires religieux.

Durant de longues années, le nombre des enseignants religieux des deux sexes fut prédominant. Peu à peu ce nombre diminua alors que celui des écoles augmentait. Si bien qu'en plusieurs endroits, l'élément enseignant laïc l'emporta graduellement sur l'élément congréganiste. Alors se posa de façon de plus en plus aigue le problème de la direction. Les instituteurs et institutrices laïcs, supérieurs en nombre, se laisseraient-ils longtemps diriger par les religieux? Ceux-ci tiendraient-ils toujours à conserver la direction d'écoles dont le personnel enseignant avait perdu en fait son caractère congréganiste majoritaire?

Nonobstant les petites frictions qui ont pu se produire ici ou là, on peut dire qu'à Québec, le problème se résout à l'amiable, les autorités des communautés retirant graduellement leurs sujets à cause d'un recrutement relativement moindre et abandonnant peu à peu la direction même de plusieurs écoles.

Dans quelques paroisses, cet abandon fut une surprise désagréable. On était habitué à voir les bons Frères ou les bonnes Soeurs s'occuper des élèves même le dimanche, à l'Eglise. A plus forte raison les voyait-on se charger de distraire garçons et fillettes durant les jours de congé.

Quant à la valeur respective des enseignants religieux et laïcs, il serait oiseux d'en discuter. Il y a de bons, d'excellents et de médiocres professeurs chez les instituteurs laïcs comme chez les Frères, chez les Soeurs comme chez les institutrices laïques.

Chose non moins certaine, et que le

Frère Parenteau vient de prouver courageusement et victorieusement dans son livre "Les robes noires à l'école", les Frères et les Soeurs, nonobstant leurs trois vœux, sont aussi aptes à enseigner que n'importe qui, et avec un particulier succès chez les plus jeunes.

Face à la situation présente, il faut être réaliste. Sans chercher la petite bête noire, sans nier mais sans exagérer certaines difficultés occasionnelles, il faut convenir que dans la majorité des cas, les abandons sont inévitables, que les congrégations font preuve de sagesse en préférant la concentration de leur personnel en certaines écoles, à la dispersion en un trop grand nombre.

Ceci dit, il convient de louer sans réserve le travail accompli jusqu'ici par les religieux et les religieuses, travail qu'ils entendent d'ailleurs poursuivre aussi longtemps que possible. Ils furent durant plusieurs années les seuls à tenir le coup, dans des conditions lamentablement déficientes. Ils ont bien mérité non seulement des parents et des élèves mais aussi des paroissiens. Les amicalistes le leur disent à l'occasion, mais il importe de le répéter.

Aux laïcs qui prennent la relève dans des conditions beaucoup plus favorables, il faut faire confiance sans arrière-pensée. D'ailleurs, ce sont des professeurs catholiques, qui croient à l'enseignement confessionnel catholique, dont les groupements professionnels sont catholiques. Même sous direction laïque, nos écoles demeurent des institutions catholiques, soyons-en convaincus.

Des malins diront peut-être que nous voulons ménager la chèvre et le chou. A ceux-là je demande de dire en toute sincérité si la situation actuelle à Québec n'est pas, en règle générale, telle que décrite. Nous ne sommes pas en présence de deux groupes d'enseignants en guerre mais de deux groupes également anxieux de servir l'enseignement chacun suivant son caractère particulier, tout en respectant tous deux les principes supérieurs qui prévalent en éducation chrétienne.

Reconnaissance sincère à ceux et celles qui sont obligés de céder la place; confiance à ceux qui assument la relève.

Louis-Philippe ROY

P.S.: A Saint-Sacrement, une communauté en remplace une autre qui ne pouvait plus fournir un nombre suffisant d'institutrices. La substitution s'est opérée sans opposition de la part des institutrices laïques, ce qui confirme les considérations du présent article.
L.-P. R.

Les beaux-arts et le pain quotidien

Par une tradition issue de la nécessité, les relations du Canada français et de la France se sont maintenues surtout sur le plan culturel: le rameau aura toujours besoin de la sève du tronc. Paris demeure la capitale par excellence du monde de la pensée et des arts; le Québec doit continuer de puiser à cette source universelle, dont tant d'affinités particulières le rapprochent.

C'est donc sans surprise, sinon sans amusement, que l'on a vu une querelle entre chapelles artistiques ébranler les premiers échos de la "Maison du Québec" à Paris. Cette effervescence est parfaitement dans l'ordre et elle est un signe de vitalité. Il n'y a pas lieu, non plus, de chicaner le ministre, M. Lapalme, d'avoir traversé les mers pour aller régler là-bas une confusion qui est inévitable dans tous les grands départs.

Mais la "Maison du Québec" ne peut se limiter à servir uniquement nos besoins culturels. Toutes sortes de causes historiques ont rompu bien plus radicalement les liens économiques que les autres, entre la France et le Canada français. Toutes sortes de développements, dans l'histoire en marche, favorisent comme jamais la reprise de la collaboration interrompue en somme depuis plus de trois siècles sur le plan de l'industrie et du commerce.

Lors de son voyage inaugural à Paris, le premier ministre Lesage avait insisté sur cet aspect matériel des relations renouées plus concrètement, allant jusqu'à prévoir un rôle particulier pour le Canada français dans les contacts continentaux avec le Marché commun.

Cette préoccupation du chef de notre gouvernement devançant les positions assumées aussi bien aux Etats-Unis qu'au Canada, devant les développements européens qui causent autant d'inquiétudes immédiates de ce côté-ci de l'Atlantique qu'ils apportent d'espoirs à longue échéance. Ainsi, lors de sa dernière conférence de presse, le président Kennedy a annoncé qu'il avait demandé à une équipe spéciale d'étudier les méthodes suivies en France pour stimuler l'emploi et la production, afin que les Etats-Unis eux-mêmes puissent s'inspirer de ces expériences.

Sans recourir aux extrêmes du socialisme, la France trouve les moyens d'en arriver à une planification de son économie, qui semble allier efficacement la liberté de l'entreprise et le contrôle étatique.

Les résultats sont spectaculaires — du moins quand ils sont considérés de l'extérieur, car le peuple français n'en a pas perdu pour si peu ses habitudes de nervosité. L'accroissement du revenu national dépasse largement celui des Etats-Unis et du Canada; le chômage est inexistant puisque un pour cent seulement des Français sont sans travail, soit une infime minorité de 100.000 travailleurs comparativement aux 5 1/2 pour cent des effectifs disponibles qui chôment aux Etats-Unis et aux 485.000 chômeurs que l'on compte actuellement au Canada.

Dans quelle mesure peut-on attribuer ces résultats aux politiques fiscales, financières et économiques du gouvernement français dans ses affaires domestiques, plutôt qu'à l'élan général que l'Europe connaît avec le Marché commun? Dans quelle mesure un système mixte, combinant l'intervention de l'Etat et la liberté de l'entreprise, pourrait s'adapter à une nation qui est consacrée, comme les Etats-Unis, au dogme de la libre entreprise? Voilà autant de questions que le président Kennedy veut faire élucider.

Toute proportion gardée, le gouvernement de Québec pourrait aller chercher, lui aussi, une inspiration politique et économique à Paris. Sans doute, plusieurs moyens d'action qui sont utilisés en France, — comme le contrôle plus ou moins direct des investissements même au niveau des banques — ne sont pas accessibles à l'Etat du Québec, qui ne possède qu'une juridiction provinciale. Mais d'autres formes d'intervention et d'autres solutions mises en oeuvre par le gouvernement français ne pourraient-elles pas s'adapter aux cadres de notre propre situation?

Déjà, le Québec étudie ce qui se fait ailleurs pour orienter ses propres initiatives. Ainsi, la future société générale de financement au Québec s'est visiblement inspirée d'un organisme analogue qui fut à la source de l'expansion industrielle et commerciale de la Belgique, aussi bien chez elle qu'à l'extérieur.

La "Maison du Québec" devra s'orienter de plus en plus dans cette direction et servir, en quelque sorte, d'éclairage au gouvernement québécois en matière de politique économique. Il ne suffit plus au Canada français d'aller cultiver les beaux-arts à Paris; il faudra aller y rechercher aussi le pain quotidien.

Lorenzo PARE

Billet

Au Pensionnat St-Louis de Gonzague

Un panorama

On vient de célébrer, d'une merveilleuse façon, un cinquantenaire de profession religieuse. On l'a fait, en présence et avec le concours du plus grand de tous les hommes, de Notre-Seigneur, l'Homme-Dieu, le Saint des saints.

On l'a fait, en se gardant bien de recourir à une musique de contrebande ou aux miaulements de maints chanteurs de T.V. Le pianiste, Omer Létourneau, son fils violoniste, les délicieux petits acteurs, les cantatrices ont mis la magie de leur grand art au service d'une grande âme.

On s'est employé à évoquer un prodige arrivé, il y a cinquante ans. Il nous a plu, il nous a été salutaire de contempler ainsi tout le panorama d'une vie consacrée à Dieu. N'était-ce pas nous placer devant le plus authentique héroïsme?

A-t-on jamais songé aux déchirements qu'en toute liberté une jeune fille s'impose, pour embrasser l'état religieux, pour répondre aux exigences de sa vocation? A vingt ans, elle est là, sur les rives séduisantes de la vie. Elle regarde l'avenir, avec des yeux pleins de beaux rêves.

La vie du monde aux attraites ensorceleuses, la vie brillante promise à ses talents, la vie d'amour promise à sa beauté, la vie si chaude du foyer domestique, la vie à deux, elle l'a perçue et lui prête tous les charmes, comme on se laisse ravir par la splendeur imaginaire d'une cascade, dont on entend la rumeur mélodieuse, à travers un épais bouquet d'arbres. Elle ne sait pas que l'amour des hommes est souvent rempli d'amertume, de volte-face, de trahisons, d'hyprocrisies. L'amour, elle le regarde à travers le prisme de ses illusions. Elle est au bord de l'extase.

Bravement, elle lui tourne le dos, renonce à toutes ses séductions, comme d'ailleurs aux autres vanités de ce monde. Elle se soustrait aux joies même légitimes de l'amour humain; elle se revêt d'austères livrées et voue au Seigneur, la

pauprerie qui meurtrit le culte de la richesse, la chasteté qui martyrise son cœur: assoiffé d'amour, l'obéissance, dont les rigueurs immobilisent ses desirs de liberté sans frein, son esprit d'indépendance.

La nature gémit d'avoir à prendre de pareils engagements. Il arrive à la chair de vouloir briser par ses révoltes le joug imposé à sa faiblesse ou à ses violences. La religieuse doit subjuguer ses appétits par la constance dans la prière et les rigueurs de la mortification. Son amour de Dieu la rend capable des plus sublimes vertus.

Elle aura souvent le cœur pressuré par l'épreuve. Son habituelle solitude sera assombrie par les incompréhensions et les hostilités. A sa pensée pourront se présenter certains conflits, avec la richesse de leur cœur sympathique ou la grâce de leur commerce. Presque toujours, la prudence lui commandera de s'arracher aux réconforts humains et de garder, avec celle de sa chair, la virginité de sa douleur. Elle trouve ainsi la joie du cœur, la paix de l'âme.

Soeur Marie-du-Laus (Rachel Latulippe) a connu tous ces combats, toutes ces épreuves. Cinquante années durant, elle a cherché une compensation, un réconfort dans le dévouement au service des malades ou des enfants, au service aussi de la communauté, dont elle assure la prospérité par une ferme administration, au prix d'un long séjour dans la froide atmosphère de l'économe.

Gloire à elle! Elle a bien mérité de Dieu, de l'Eglise, de ses deux familles et de notre patrie tout entière. On ne pourra contempler qu'avec ciel l'opulence des moissons sorties de ses mains jointes, de ses mains laborieuses. On lui propose d'attendre encore de nombreuses années, avant de nous offrir, au paradis, la vision de ses grands mérites, de ses trésors spirituels.

Francis Goyer, S.S.S.

No 1930

Education - Orientation

CET ENFANT DE DIX ANS... (III)

Les pensionnats, dans notre système d'éducation, ne sont généralement pas des écoles austères d'où l'amour serait banni. Il serait intéressant de faire le compte de tous ceux qui occupent un rôle important dans la société et qui attribuent une bonne part de leur formation au régime de l'internat: et il est impossible qu'il en soit autrement. Ma correspondante, la grande soeur, désire, pour sa part, un pensionnat bien douillet dans lequel l'austérité, la rigidité des éducateurs ou des éducateurs sera compensée par des adoucissements à la règle qui permettront à la famille de poursuivre le "développement émotif" grâce aux congés de fin de semaine! Pauvres éducateurs! Sont-ils à ce point si démunis de toute psychologie qu'il faille les assimiler à des êtres asexués, incapables de comprendre l'enfant et ses multiples problèmes? Cet enfant de dix ans n'est-il pas protégé à la maison par ses parents, par sa grande soeur? Peut-être aura-t-il profit à voir, un peu, le vaste monde? Autre considération: voici un enfant de dix ans qui échoue sa cinquième année à cause de ses faiblesses en langue maternelle. Ce n'est pas un drame irréparable: je félicite toutefois ma correspondante pour l'intérêt qu'elle porte à son jeune frère et qui lui permettra de retrouver bientôt son équilibre. Il faut comprendre ici la psychologie d'un enfant de dix ans, car c'est encore un enfant et non un adulte. Il raisonne encore en enfant et c'est précisément le rôle des éducateurs, parents ou maîtres, de COMPRENDRE l'enfant et de ne pas exiger qu'il raisonne à dix ans ou qu'il agisse comme des personnes d'âge mûr. Il y a pas à se surprendre qu'il préfère les jeux aux études: c'est un peu dans le processus de son développement. Les jeux sont plus intéressants que les leçons à apprendre ou que les devoirs à rédiger; les jeux fournissent à cet enfant l'occasion de donner libre cours à son besoin d'activité et de mouvement. Il ne faut donc pas se scandaliser de cette évolution; il faut souhaiter alors que des éducateurs bien chevronnés sachent montrer à l'enfant que la vie n'est pas un jeu et qu'elle exige une préparation sérieuse et des études soutenues, même si celles-ci exigent parfois des sacrifices, le sacrifice de ses aises et une alternance bien équilibrée d'études et de récréation.

Je termine. Il faut s'efforcer de comprendre l'enfant et de lui apprendre graduellement le sens de l'effort et de la réflexion. L'action conjuguée et concertée de la famille et de l'école permettront de réparer, sans trop qu'il en coûte, les dégâts de cette année perdue...
Louis-Philippe AUDET
N.B. — Adressez vos questions à: COURRIER EDUCATION-ORIENTATION, L'Action Catholique, Place Jean-Talon, Québec 2.

Mieux vaut prévenir que guérir

La Ligue Canadienne de Santé — Comité de Citoyen du Canada pour l'Organisation Mondiale de Santé — souligne depuis longtemps l'importance vitale et la nécessité de l'immunisation contre la diphtérie, la coqueluche, le tétanos, la polio et la varicelle. Grâce à la Semaine Nationale d'Immunisation, à ses colonnes éditoriales dans la revue HEALTH et à tous les autres organes de communication avec le public, la Ligue insiste sur la nécessité de l'immunisation. Quoiqu'il y ait maintenant des vaccins contre un grand nombre des maladies microbiennes qui étaient autrefois si cruelles et meurtrières, il existe encore chaque année des cas de ces maladies. La plupart des cas signalés sont mortels. Ces tragédies pourraient être évitées, ces maladies pourraient être prévenues, elles ne surviendraient pas parce qu'il y a encore trop de gens qui ne sont pas vaccinés. Pourquoi les Canadiens négligent-ils une chose aussi importante que l'immunisation? En dehors de ceux qui ont des scrupules personnels ou religieux, la raison n'est sans doute que la négligence, l'indifférence ou l'apathe. S'il est vrai qu'en Amérique du Nord, la diphtérie, le tétanos et la polio ont diminué jusqu'à quelques centaines de cas chaque année et que la coqueluche et la varicelle sont pratiquement non existantes, ces maladies présentent encore des problèmes dans beaucoup d'autres parties du monde. Saviez-vous qu'un grand nombre de Canadiens n'ont pas encore reçu leurs injections contre la polio, ce qui veut dire que la menace d'une épidémie de polio est toujours présente et que la diphtérie, la coqueluche, le tétanos et la varicelle menacent toujours ceux qui ne sont pas vaccinés. Bien que la plupart des jeu-

La question essentielle

(Par W.-N. EWER)

L'inspection internationale ("vérification" serait plus exact) constitue évidemment une question essentielle dans tout le vaste domaine du désarmement. Dans le secteur plus restreint de l'abandon des essais nucléaires, c'est sans aucun doute LA question essentielle. Tel est l'obstacle à un accord qui pourrait tendre à y mettre fin à jamais.

Il y a toujours eu là un problème d'importance majeure, hérissé de nombreuses difficultés d'ordre pratique. Mais, aujourd'hui, pour la première fois, il se présente un nouvel élément. Pour la première fois en trente ans, une grande puissance (en l'occurrence, dans le secteur important des essais nucléaires) s'oppose à toute forme d'inspection internationale sur son territoire.

C'est ce fait nouveau, cette volte-face de la part de l'Union soviétique, qui menace maintenant toute perspective d'abolition des essais nucléaires, et à un moment où l'accord paraissait tout près de se réaliser. Qu'il y ait eu volte-face, on n'en saurait douter. Ainsi que lord Home le disait à Genève, les Russes se livrent aux négociations depuis trois ans environ et ils ont présenté leur propre avant-projet de traité, fondé sur l'acceptation du principe de l'inspection internationale. Maintenant, ils répudient ce principe. Ils déclarent que toute forme d'inspection internationale sur le territoire de l'Union soviétique constituerait de "l'espionnage".

On a voulu rationaliser cette nouvelle façon de voir. On a prétendu que, au cours des trois années de négociations, la technique de repérage des explosions s'est améliorée au point qu'on peut maintenant les repérer et les identifier à l'extérieur du territoire du pays où elles se produisent.

Rien ne confirme cette affirmation des Soviétiques. Même cela n'a pas été démontré. Ainsi que l'a dit lord Home: "Nous n'avons pas encore de preuve, chez les hommes de science, pour appuyer cette hypothèse." Il parlait, naturellement, des explosions souterraines. On sait fort bien que les essais atmosphériques ou souterrains peuvent se déceler et se localiser de très loin.

Peut-être les hommes de science soviétiques sont-ils plus avancés que les nôtres, qu'ils peuvent déceler et localiser les secousses de la terre à de plus

grandes distances que nous ne le pouvons. Dans ce cas, on pourrait penser qu'ils consentiraient bien volontiers à partager leurs connaissances ainsi qu'on les a partagées lors de la réunion des spécialistes qui a eu lieu en 1958. Mais ils sont restés sourds à toute proposition de ce genre.

Même alors, le repérage à longue distance à l'extérieur des frontières d'une "puissance nucléaire" ne suffirait pas. Il faut songer aussi à la question vitale de l'identification ou de la vérification.

Supposons qu'il existe maintenant des instruments capables d'établir et d'enregistrer tout événement sismique qu'aurait pu causer une explosion nucléaire souterraine vraiment significative. Il faudrait encore établir qu'un tel événement fut vraiment le résultat d'une telle explosion, ou qu'elle n'eût que des causes naturelles, par exemple un tremblement de terre.

Sinon, le simple repérage d'un événement ambigu n'aurait aucune utilité. Le gouvernement sur le territoire duquel se produirait cet événement n'aurait qu'à affirmer que la cause en aurait été naturelle. Il n'existerait pas de moyen de vérifier la véracité de cette affirmation, ou bien d'y voir le déguisement d'un essai illégitime.

Volte-face déconcertante

En réalité, au cours des longues négociations, l'Union soviétique a accepté sans ambages la nécessité d'un moyen pour établir sans l'ombre d'un doute la cause véritable des événements douteux. On a reconnu en outre qu'à cette fin il faudrait un certain nombre d'inspections "sur place"; en d'autres termes, que les inspecteurs internationaux devraient se rendre sur le lieu d'un événement. Les Russes demandaient avec insistance qu'on ne permette, dans une année donnée, qu'un très petit nombre de ces inspections sur place. Mais nous n'en répudions pas le principe. Maintenant, ils ne veulent

plus entendre parler d'inspections sur place. Ils ne veulent pas entendre parler de "postes d'observation" internationaux sur leur territoire, autre point sur, depuis trois ans, ils reconnaissent la nécessité. En un mot comme en cent, ils ne veulent entendre parler d'aucune forme de vérification internationale tendant à établir qu'on fait honneur à l'accord relatif à l'interdiction des essais. M. Gromyko a déclaré rudement: — "Nous tenons tout mode de vérification internationale pour de l'espionnage."

Voilà un changement étonnant d'attitude. Il détruit d'un seul coup le fondement même sur lequel on s'était entendu pour asseler le traité relatif à l'interdiction des essais. Il semble rendre impossible un tel traité, du moins pour l'instant.

A quoi doit-on attribuer ce changement? Certains y voient le retour de la passion profondément incrustée pour le secret qui a toujours caractérisé le régime soviétique, peut-être héritage du passé de conspiration du Parti bolchéviste.

Certains soupçonnent que, pour l'heure, les conditions existant dans de vastes régions de l'Union soviétique sont telles qu'on a cru bon de ne pas les exposer à la vue d'aucun étranger.

D'autres encore y voient la possibilité d'un geste de nature provisoire et tactique. Pour des raisons qui lui sont propres, prétendent ces gens, le gouvernement soviétique est résolu à se livrer à une série supplémentaire d'essais. En conséquence, il ne peut encore laisser un accord l'arrêter. A la suite de cette nouvelle série, il se trouvera de nouveau disposé à entamer les négociations au sujet de la vérification.

Chacune de ces hypothèses peut représenter la vérité. Comme toujours, on ne peut que se livrer aux spéculations à propos des motifs qui animent les Soviétiques.

Mais, quels que soient ces motifs, un fait regrettable demeure. Le gouvernement soviétique, pour l'heure, a de fait opposé son veto à tout accord tendant à la cessation permanente des essais nucléaires. (Service d'Information du Royaume-Uni)

Votre opinion

RUBRIQUE DES LECTEURS DE "L'ACTION CATHOLIQUE"

Une analyse bien peu objective

Monsieur le Rédacteur, Je viens de recevoir, en extenso, une lettre qu'un correspondant faisait parvenir au Directeur de la chronique Education-Orientation ainsi que les réponses faites à ce correspondant et qui firent l'objet des chroniques nos 1893 et suivantes.

Je note des oublis fort regrettables voire des commentaires inexactes qui portent préjudice au bon renom des Ecoles normales en général ainsi qu'à l'institution en cause. Je cite (chronique 1893): "Qu'il y ait dans cette maison huit professeurs qui possèdent le B.A. c'est là un strict minimum qui n'est pas suffisant; il faut des licences et des maîtrises." — Je prierais Monsieur Audet de relire la lettre de ce correspondant, il verra que cette Ecole normale possède ces licences et ces maîtrises. Je cite donc le paragraphe omis: "Cet E. N. possède 8 bacheliers-arts, 5 licences en pédagogie, un licencié en lettres-philosophie, un licencié en philosophie, un licencié en hygiène, un maître-arts et maître en sciences religieuses, un bachelier en histoire. Parmi les 5 licenciés en pédagogie deux sont en outre conseillers en orientation". Pourquoi Monsieur Audet a-t-il oublié de mentionner ces licenciés pour ne parler que des 8 bacheliers? Mettons cette omission sur le compte de la distraction. Il est parfois long le voyage de la tête à la main. Plus loin, le correspondant notait que la moyenne d'expérience de ces maîtres était de 20 ans. Voici à ce sujet, les réflexions du directeur de cette chronique: "Quant à l'expérience de 20 ans, il serait peut-être utile d'y regarder de plus près, (qu'on le remarque, je ne veux pas mettre en doute la compétence de ce personnel enseignant, et il n'est pas question de faire ici un procès) oui, à propos d'expérience, il ne suffit pas d'affirmer péremptoire-

ment qu'une personne possède tant d'années; s'agit-il de vingt années d'expérience ou de vingt fois la même expérience, car il y a des personnes qui sont imperméables à l'enrichissement..." Cette remarque au sujet de l'expérience de ce personnel, je la trouve de mauvais goût. Le chroniqueur clame ne pas vouloir mettre en doute la valeur du personnel de cette école? Procéderait-il autrement pour le faire? Il oublie les qualifications supérieures... il le juge à priori. Il me fait penser à ces chrétiens qui se proclament catholiques mais qui y vont tous les jours de leurs insinuations malveillantes contre le clergé. Généraliser, c'est devenu une manie: "Ab uni disce omnes!" On visite en quinze 20 écoles et on condamne tout un système! et ce sont nos gens cultivés qui sont le plus atteints de ce vice. Nous pourrions pour le moins douter de la profondeur de leur culture. Selon Newman, les attributs de l'esprit cultivé sont: liberté, équilibre, calme, modération et sagesse. C'est ce qu'il considère comme le "fruit spécial de l'éducation donnée par une Université". J'aimerais trouver toutes ces notes chez certains de nos universitaires et de nos journalistes. En résumé, cette remarque à propos de l'expérience de ce personnel ressemble à une boutade genre de celle qui permet quelquefois à un mauvais professeur d'échapper lorsqu'il argumente avec des élèves intelligents. Sa dérobade est couverte de fil blanc.

Dans la chronique no 1895, le chroniqueur me paraît ne pas avoir compris que son correspondant est justement de son avis. Il se fatigue pour fendre l'air comme le fait un héros de Cervantes. Voici ce que ce correspondant écrivait au sujet des méthodologies: "Il y a consacré trop de temps. Les autorités de l'école concernée sont du même avis". Voilà ce qui est

clair! On y consacre trop de temps! Le directeur de la chronique parle alors de son expérience à l'U. L. Il avait constaté l'ignorance quasi-totale de la majorité à l'endroit des sciences naturelles. Il ajoute que dans la chronologie, le défaut de l'enseignement "commentaire" transmette les connaissances que l'on ignore soi-même". Les professeurs d'écoles normales, comme lui et plus que lui, car ils enseignent à des étudiants de culture inférieure ont dû faire la même constatation, alors comme lui ils ont adopté leur enseignement aux circonstances. Ils reviennent la matière faisant l'objet des méthodologies. Plus clairement, ils se font professeurs d'anglais, d'algèbre, ou de géométrie. Les professeurs d'écoles normales, même si on ne les aide pas en certains milieux, possèdent la faculté d'adaptation que possèdent les êtres inférieurs tel le Microcebus tergestinus, pour parler biologie ou tel notre modeste carter qui a su bien s'adapter à la vie du désert!

Je passe ici sous silence une autre omission. Un lecteur averti s'est chargé magnifiquement d'une mise au point au sujet de cet oubli. Pour conclure, Monsieur Audet s'est montré faible dans sa réplique. Il vient de nouveau de nous décevoir dans "à propos d'histoire". Nous n'étions pas habitués à la médiocrité avec lui. Quelle est la cause de ces dernières analyses faites à la diable? M. Audet nous la donne, bien involontairement, dans sa chronique no 1916: "... mes occupations actuelles avec la Commission royale d'enquête sur l'enseignement rendent fort compliquée la préparation de ces chroniques; ce n'est que par des prodiges d'acrobaties..." Pourquoi alors ne pas tout simplement les interrompre d'iel janvier? Il ménagera sa santé, et sa licence le servira mieux; autrement, encore quelques bévues et l'admiration que nous lui vouons sera irrémédiablement perdue.

Louis-Félix ROY, Cap-Chat, Gaspé.

de doses de rappel pour maintenir leur immunité à un degré suffisant. Rappelez-vous donc le slogan de la Ligue Canadienne de Santé "Mieux vaut prévenir que guérir" et aider à prévenir ces malades meurtriers.

La Confédération: une faillite colossale selon M. Ray. Barbeau

(Par François Trépanier)

Poursuivant la campagne entreprise par les mouvements séparatistes en vue de convaincre la population du Québec de ne pas voter aux prochaines élections, le président fondateur de l'Alliance Laurentienne, M. Raymond Barbeau a déclaré, hier soir, que la Confédération est le repère de la pégre capitaliste.

M. Barbeau parlait alors devant les membres du Club Laurentien-Québec, qui célébraient, hier soir, l'étroussé anniversaire de leur Club.

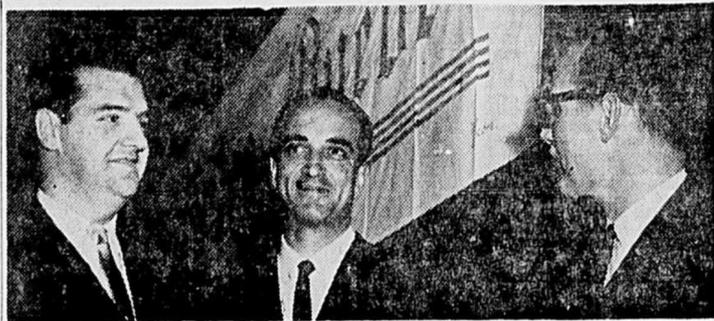
Au cours de sa conférence, M. Barbeau a énuméré nombre de raisons pour lesquelles les Québécois ne devraient pas voter. Il a à nouveau dénoncé la Confédération et tout le long de son discours, il a été applaudi à chaudes mains.

Au début de son allocution, M. Barbeau a expliqué pourquoi la population du Québec s'interroge sur le séparatisme et pourquoi elle tend vers ce mouvement. "C'est parce que six ou sept générations de Québécois ont été traitées en esclaves", a dit M. Barbeau, parce que les Québécois ont toujours été entraînés en arrière d'eux un espoir, un désir que la Confédération n'a pu satisfaire, un rêve qui ne s'est jamais réalisé.

Parlant de la Confédération, M. Barbeau a ajouté que son bilan est une faillite colossale. "La fameuse constitution, a-t-il expliqué, a été l'objet de cachettes, de mystères, un objet de contradictions. Les confédératistes s'en aperçoivent d'ailleurs aujourd'hui. Ils se rendent compte de leur erreur et c'est pour cette raison que plusieurs tendent vers les mouvements en faveur de la souveraineté du Québec.

Un manuel mythique
Poursuivant sa conférence, M. Barbeau a parlé d'un manuel d'histoire du Canada que l'on trouve actuellement dans les écoles. Il s'agit d'un manuel qui aurait pour auteur un monsieur Lavolette.

"Cette histoire du Canada, a dit M. Barbeau, est un volume mythique plein d'erreurs, mensonger et rempli d'anglicismes. J'espère que les Commissions scolaires qui s'en servent verront à faire redi-



MM. René Matte, Raymond Barbeau et Antonio Flamand

ger un volume plus vrai et plus objectif. Il est temps que l'on cesse de faire croire à nos gaminis que le Canada est bilingue."

"C'est un crime, a ajouté M. Barbeau, que de voir imposer une langue étrangère à nos enfants. Nous n'avons pas le droit de laisser massacrer des générations. Nous n'avons pas le droit de laisser maculer l'intelligence de nos enfants par une langue étrangère, une langue qui n'est certainement pas aussi belle que la nôtre."

"Quand on pense que l'on enseigne en quatrième année plus de vocabulaires anglais que français, a poursuivi le conférencier, on s'explique facilement pourquoi il y a tant d'esprits hésitants au Québec, tant de mâles efféminés, pourquoi le Québec s'enferme où il y a le plus de sacreurs au monde."

L'économie

Au sujet de l'économie du Canada, M. Barbeau a déclaré que la Confédération est le repère de la pégre capitaliste. Il a donné comme preuve la dévaluation du dollar qui a été faite, selon lui, par un des membres de cette pégre.

gent rien et ne changeront rien, car ils sont à la solde de la pégre capitaliste.

Laurentien

En dernier, M. Barbeau a déclaré qu'il faut devenir Laurentien

Faiblesse des libéraux

Par DAVE MCINTOSH
TIMMINS. (P.C.) — Le premier ministre Diefenbaker a déclaré que les conservateurs ont subi la défaite aux élections de 1949 et de 1953 à cause d'un manque d'audace.

M. Diefenbaker a fait cette déclaration au cours d'une conférence de presse donnée à bord de son avion privé, qui l'a conduit d'Edmonton à Timmins. M. Diefenbaker est d'avis que la plus grande faiblesse de l'opposition actuelle réside dans le fait qu'elle préconise des mesures que le gouvernement a déjà appliquées d'une façon différente.

Le premier ministre a fait savoir qu'à la prochaine séance du cabinet, la question d'une aide économique canadienne aux Antilles sera abordée. Notre pays achètera sans doute du poisson,

non seulement parce que deux siècles de démission justifient le désir de la population, mais parce que l'alternative qu'offrent les confédératistes ne vaut rien et l'histoire l'a assez prouvé.

du lait écremé, des pommes de terre et du fromage à des producteurs canadiens et les fera parvenir à la Fédération des Antilles anglaises qui se chargera de les vendre, créant ainsi des capitaux nécessaires à la mise en valeur du pays. Le Canada lui fera cadeau de ces denrées comme il le fait d'ailleurs pour les pays du plan Colombo.

LA CEE
M. Diefenbaker a aussi annoncé qu'un programme de construction d'élevateurs à grains de provende sera soumis à la prochaine séance du cabinet. Mais le premier ministre a souligné que ce programme comprend aussi la construction d'élevateurs dans l'Est du pays pour remettre les grains de provende dont ont besoin les fermiers de cette région du Canada.

LA CEE
M. Diefenbaker a aussi annoncé qu'un programme de construction d'élevateurs à grains de provende sera soumis à la prochaine séance du cabinet. Mais le premier ministre a souligné que ce programme comprend aussi la construction d'élevateurs dans l'Est du pays pour remettre les grains de provende dont ont besoin les fermiers de cette région du Canada.

LA CEE
M. Diefenbaker a aussi annoncé qu'un programme de construction d'élevateurs à grains de provende sera soumis à la prochaine séance du cabinet. Mais le premier ministre a souligné que ce programme comprend aussi la construction d'élevateurs dans l'Est du pays pour remettre les grains de provende dont ont besoin les fermiers de cette région du Canada.

Une journée mouvementée

Par DAVE MCINTOSH

Ottawa — (P.C.) — Le jour le plus mouvementé depuis le début de sa campagne électorale, le premier ministre, Diefenbaker, le connu samedi.

L'adoption de Sudbury, son avion quadrimoteur a évité de justesse une collision avec un avion léger, alors que tous deux venaient d'atterrir.

A Chelmsford, à 12 milles de Sudbury, environ 150 personnes ont manifesté avec violence contre le premier ministre et le candidat conservateur local, Don Gillis.

Au cours de la manifestation, Mme Diefenbaker a administré un coup de coude à l'un de ceux qui bousculaient le groupe du premier ministre.

A Pembroke, M. Diefenbaker a de nouveau été si bien chahuté qu'à certains moments sa voix s'en trouvait couverte.

Le capitaine Jack Wells de Vancouver, pilote du DC-6B noté par le premier ministre, affirme que l'avion léger était entre 50 et 100 pieds du bout de l'aile du quadrimoteur lorsque celui-ci a passé à 60 milles à l'heure.

Manifestations
La manifestation de Chelmsford était surtout dirigée contre le candidat conservateur, M. Gillis, président du local 598 de l'Union internationale des travailleurs de mines, boyards et fonderies, local qui a rompu avec le syndicat.

Quelqu'un a frappé M. Gillis sur le côté du cou et d'autres manifestants lui ont déchiré sa chemise au-dessus de la dos dans la mêlée à l'extérieur de la salle du syndicat.

A l'arrivée de M. Diefenbaker, la foule s'est pressée autour de sa voiture et de celle de M. Gillis. Quelques uns ont montré le poing à M. Diefenbaker et quelques femmes s'orientaient la langue à son intention. La foule s'est mise à faire osciller la voiture de M. Gillis, qui ouvrait la voie, et a menacé de la faire capoter.

Mme Diefenbaker a fait tomber à la renverse un manifestant en lui administrant un rude coup de coude.

Le premier ministre a déclaré que la minorité doit prendre conscience que toute autre personne a également le droit d'être entendu. Il a parlé de démocratie.

Pendant qu'à l'intérieur on chantait le "God Save the Queen", à l'extérieur certains des manifestants se sont mis à chanter "O Canada".

Il s'agit du deuxième incident du genre depuis une semaine.

Pearson attaque le NPD et le CS
Ottawa — (P.C.) — Le chef libéral M. Pearson est revenu à Ottawa hier après un voyage en avion de 8,295 milles qui l'a conduit au Yukon et à Vancouver.

M. Pearson s'est dit confiant que son parti remporterait la victoire le 18 juin prochain.

Pour la première fois au cours de la campagne, le chef libéral a attaqué le Nouveau Parti démocratique et le Crédit social en disant que seul le parti libéral était apte à former un nouveau gouvernement.

M. Pearson a été importuné par des questionneurs au cours d'une conférence de presse. Il a dressé une liste de 10 questions détaillées qu'il a adressées à M. Diefenbaker. A la fin de la semaine, M. Pearson n'avait pas encore reçu de réponse. D'aucuns pensent que le chef libéral parlera du silence de M. Diefenbaker durant le reste de la campagne électorale.

Chômage et économie
Le chef libéral a tourné en ridicule le désir des conservateurs d'être portés au pouvoir pour achever leur programme et pour fêter le centenaire de la Confédération.

Dans son discours de Vancouver, le chef libéral a promis de réduire le chômage aux mises à pied saisonnières inévitables et que s'ils ne pouvait y atteindre, il démissionnerait. Il a en outre promis de rouvrir des pourparlers avec la Grande-Bretagne au sujet des répercussions inévitables sur l'économie canadienne que causera l'entrée du Royaume-Uni dans le Marché commun.

A Winnipeg, M. Pearson a assuré les fermiers d'un prix de soutien de \$2 le boisseau de blé.

EN VISITE CHEZ STEINBERG'S



UNE CINQUANTAINE D'HOMMES D'AFFAIRES DE LA VIEILLE CAPITALE étaient les hôtes, jeudi après-midi, de la maison Steinberg's Limited, à son siège social de Montréal, à l'occasion d'une visite industrielle organisée par la Société d'étude en administration publique de la faculté des Sciences sociales de l'université Laval. Le programme de la journée comprenait également des visites à la Bourse de Montréal et au siège social de l'Imperial Tobacco Co. of Canada Ltd. Chez Steinberg, les visiteurs ont été accueillis par M. Nathan Steinberg et M. James N. Doyle, tous deux vice-présidents. Le groupe a ensuite visité les vastes entrepôts et les différents services de production de la compagnie, de même que l'un des deux grands magasins à rayons libre-service Miracle Mart que Steinberg exploite en banlieue de Montréal, à Greenfield Park. La photo ci-dessus a été prise durant la réception qui a clôturé cette visite industrielle. On reconnaît (de gauche à droite) MM. James N. Doyle, Paul-Emile Dufresne, Nathan Steinberg, David Remillard, sous-ministre suppléant du ministère provincial des Finances, et Roger Bergeron, de Montréal, directeur du Service de placements provincial et coordonnateur de cette visite industrielle.

Campagne électorale

Les slogans M. Thompson et Un démenti

Ottawa — (P.C.) — On a souvent dit qu'une bonne image vaut mieux que des milliers de mots. En matière de politique et surtout de campagne électorale, un bon slogan peut fort bien faire davantage que des dizaines de discours.

Par BERNARD DUFRESNE
MONTREAL (P.C.) — M. Robert Thompson, leader du Crédit social, a sollicité hier l'appui de l'électorat montréalais en s'engageant à venir en aide aux vieillards, aux nécessiteux et aux étudiants.

Le parti conservateur progressiste a apporté hier un démenti à l'affirmation du premier ministre Jean Lesage selon laquelle M. Joseph-Damase Bégin, député unioniste à l'Assemblée législative, travaille au comité central du parti conservateur.

C'est ainsi qu'en 1935, les libéraux de Mackenzie King avaient basé leur campagne contre les conservateurs du premier ministre Bennett sur les simples mots "King ou le chaos".

En 1962 aussi, les partis politiques entendent se servir de ces phrases clés.

Le communiqué dit notamment: "Nous ajoutons que Joseph-D. Bégin n'a jamais travaillé au comité central du parti conservateur progressiste, n'y a jamais mis les pieds et n'a rien à voir à l'organisation de la présente campagne électorale."

Les conservateurs présentent John Diefenbaker comme "l'homme de tout le Canada".

M. Thompson était accompagné du premier ministre W. A. C. Bennett de C.-B.

M. Bégin, ancien ministre provincial de la Colonisation, a été mis en cause dans les témoignages rendus devant la commission Salvais.

Les libéraux répondent par "Prenez position pour l'avenir". Les socialistes NPD ont lancé: "Nouveau leadership avec Douglas".

Il a ajouté qu'il porterait à 20 ans l'âge des jeunes admissibles aux allocations familiales pourvu qu'ils soient encore aux études.

Un gouvernement créditiste aiderait les provinces à se procurer des crédits automatisés renouvelables en vue d'aider les étudiants méritants à prolonger leurs études.

Les crédits, pour leur part, font leur slogan voulant que "Le Crédit social, ça veut dire: des affaires".

Il a déclaré qu'il en coûterait environ \$50, par année par personne pour assurer un programme complet d'assurance-santé aux vieillards et aux nécessiteux.

Plusieurs questions ont été étudiées par l'assistance. Quelques projets pour des activités futures ont été approuvés.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Il a précisé cependant que l'application de ce programme serait librement consentie. Les personnes désireuses d'en tirer profit s'adresseraient à leur compagnie d'assurance de leur choix. Le gouvernement fédéral qui établirait le taux de base de cette assurance, rembourserait le montant ondoqué sur la pièce justificative.

Les pèlerins se rendront au sanctuaire du Lac-Bouchette près du Lac-St-Jean. Les voyageurs passeront la nuit du 7 au 8 juillet à l'hôtelierie située tout près du sanctuaire, construit sur un site enchanteur.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine de personnes seront acceptées. La date du 15 juin a été fixée comme limite pour les inscriptions vu que les places doivent être réservées à l'avance, à l'hôtelierie du Lac-Bouchette. Pour renseignements ou inscription, les intéressés ont été priés de communiquer avec Mme Henri Le cours, présidente des dames de Ste-Anne.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine de personnes seront acceptées. La date du 15 juin a été fixée comme limite pour les inscriptions vu que les places doivent être réservées à l'avance, à l'hôtelierie du Lac-Bouchette. Pour renseignements ou inscription, les intéressés ont été priés de communiquer avec Mme Henri Le cours, présidente des dames de Ste-Anne.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine de personnes seront acceptées. La date du 15 juin a été fixée comme limite pour les inscriptions vu que les places doivent être réservées à l'avance, à l'hôtelierie du Lac-Bouchette. Pour renseignements ou inscription, les intéressés ont été priés de communiquer avec Mme Henri Le cours, présidente des dames de Ste-Anne.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine de personnes seront acceptées. La date du 15 juin a été fixée comme limite pour les inscriptions vu que les places doivent être réservées à l'avance, à l'hôtelierie du Lac-Bouchette. Pour renseignements ou inscription, les intéressés ont été priés de communiquer avec Mme Henri Le cours, présidente des dames de Ste-Anne.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine de personnes seront acceptées. La date du 15 juin a été fixée comme limite pour les inscriptions vu que les places doivent être réservées à l'avance, à l'hôtelierie du Lac-Bouchette. Pour renseignements ou inscription, les intéressés ont été priés de communiquer avec Mme Henri Le cours, présidente des dames de Ste-Anne.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine de personnes seront acceptées. La date du 15 juin a été fixée comme limite pour les inscriptions vu que les places doivent être réservées à l'avance, à l'hôtelierie du Lac-Bouchette. Pour renseignements ou inscription, les intéressés ont été priés de communiquer avec Mme Henri Le cours, présidente des dames de Ste-Anne.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine de personnes seront acceptées. La date du 15 juin a été fixée comme limite pour les inscriptions vu que les places doivent être réservées à l'avance, à l'hôtelierie du Lac-Bouchette. Pour renseignements ou inscription, les intéressés ont été priés de communiquer avec Mme Henri Le cours, présidente des dames de Ste-Anne.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine de personnes seront acceptées. La date du 15 juin a été fixée comme limite pour les inscriptions vu que les places doivent être réservées à l'avance, à l'hôtelierie du Lac-Bouchette. Pour renseignements ou inscription, les intéressés ont été priés de communiquer avec Mme Henri Le cours, présidente des dames de Ste-Anne.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine de personnes seront acceptées. La date du 15 juin a été fixée comme limite pour les inscriptions vu que les places doivent être réservées à l'avance, à l'hôtelierie du Lac-Bouchette. Pour renseignements ou inscription, les intéressés ont été priés de communiquer avec Mme Henri Le cours, présidente des dames de Ste-Anne.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine de personnes seront acceptées. La date du 15 juin a été fixée comme limite pour les inscriptions vu que les places doivent être réservées à l'avance, à l'hôtelierie du Lac-Bouchette. Pour renseignements ou inscription, les intéressés ont été priés de communiquer avec Mme Henri Le cours, présidente des dames de Ste-Anne.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine de personnes seront acceptées. La date du 15 juin a été fixée comme limite pour les inscriptions vu que les places doivent être réservées à l'avance, à l'hôtelierie du Lac-Bouchette. Pour renseignements ou inscription, les intéressés ont été priés de communiquer avec Mme Henri Le cours, présidente des dames de Ste-Anne.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine de personnes seront acceptées. La date du 15 juin a été fixée comme limite pour les inscriptions vu que les places doivent être réservées à l'avance, à l'hôtelierie du Lac-Bouchette. Pour renseignements ou inscription, les intéressés ont été priés de communiquer avec Mme Henri Le cours, présidente des dames de Ste-Anne.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine de personnes seront acceptées. La date du 15 juin a été fixée comme limite pour les inscriptions vu que les places doivent être réservées à l'avance, à l'hôtelierie du Lac-Bouchette. Pour renseignements ou inscription, les intéressés ont été priés de communiquer avec Mme Henri Le cours, présidente des dames de Ste-Anne.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine de personnes seront acceptées. La date du 15 juin a été fixée comme limite pour les inscriptions vu que les places doivent être réservées à l'avance, à l'hôtelierie du Lac-Bouchette. Pour renseignements ou inscription, les intéressés ont été priés de communiquer avec Mme Henri Le cours, présidente des dames de Ste-Anne.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine de personnes seront acceptées. La date du 15 juin a été fixée comme limite pour les inscriptions vu que les places doivent être réservées à l'avance, à l'hôtelierie du Lac-Bouchette. Pour renseignements ou inscription, les intéressés ont été priés de communiquer avec Mme Henri Le cours, présidente des dames de Ste-Anne.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine de personnes seront acceptées. La date du 15 juin a été fixée comme limite pour les inscriptions vu que les places doivent être réservées à l'avance, à l'hôtelierie du Lac-Bouchette. Pour renseignements ou inscription, les intéressés ont été priés de communiquer avec Mme Henri Le cours, présidente des dames de Ste-Anne.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine de personnes seront acceptées. La date du 15 juin a été fixée comme limite pour les inscriptions vu que les places doivent être réservées à l'avance, à l'hôtelierie du Lac-Bouchette. Pour renseignements ou inscription, les intéressés ont été priés de communiquer avec Mme Henri Le cours, présidente des dames de Ste-Anne.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine de personnes seront acceptées. La date du 15 juin a été fixée comme limite pour les inscriptions vu que les places doivent être réservées à l'avance, à l'hôtelierie du Lac-Bouchette. Pour renseignements ou inscription, les intéressés ont été priés de communiquer avec Mme Henri Le cours, présidente des dames de Ste-Anne.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

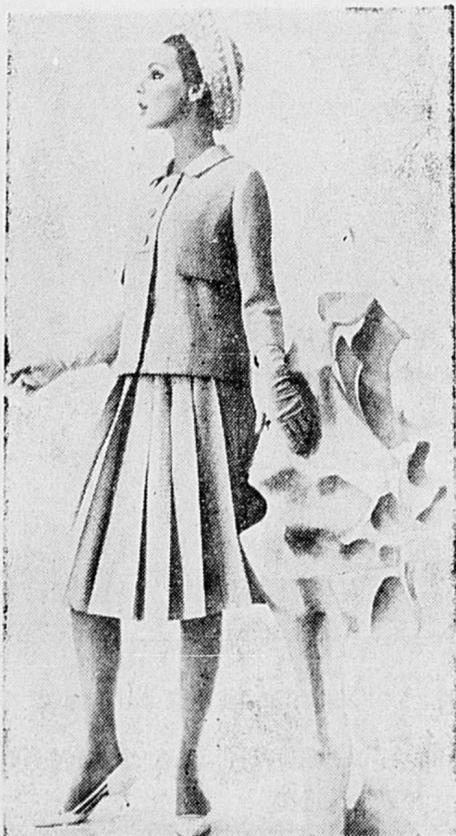
Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine de personnes seront acceptées. La date du 15 juin a été fixée comme limite pour les inscriptions vu que les places doivent être réservées à l'avance, à l'hôtelierie du Lac-Bouchette. Pour renseignements ou inscription, les intéressés ont été priés de communiquer avec Mme Henri Le cours, présidente des dames de Ste-Anne.

Les partis d'opposition, par exemple, font un large usage des arguments invoquant la dévaluation du dollar. Une caricature du ministre des Finances, Donald Fleming, est partagée par une ligne en pointillé. La petite partie de l'affiche est marquée de 7 cents et demi et porte en surimpression: "Partie non négociable, prière de détacher selon le pointillé".

Parlant de l'assistance aux étudiants, M. Thompson a déclaré qu'il y a actuellement 600.000 Canadiens de moins de 19 ans au sein de l'effectif ouvrier.

Un autobus spécial transportera les passagers au Lac-Bouchette et une quarantaine

Le costume d'été



La maison Carven a choisi un tissu australien pour la confection de ce costume estival. Sur le thème rose et blanc, le dessinateur a composé un vêtement souple, confortable et féminin. Le paillason crème est un heureux complément.

Le Centre Musical de CAMMAC change de site

Le Centre Musical annuel d'été, patronné par CAMMAC (Canadian Amateur Musicians Musiciens Amateurs Canadiens) se tiendra cet été, du 1er au 29 juillet, à White Forest Lodge, sur le lac MacDonald, à environ 10 milles au sud de son ancien emplacement à Weir, Cte d'Argenteuil. Créé il y a 10 ans sous le nom de Centre Musical du Lac à la Louvre à cause de son emplacement primitif — ce rendez-vous d'été pour musiciens amateurs et amateurs de musique du Canada, des Etats-Unis, des Bermudes et d'Angleterre, a pris une telle extension qu'il a fallu de toute nécessité l'agrandir et le perfectionner. White Forest Lodge est un hôtel lauréat confortable et charmant, avec tous les avantages d'un hôtel de station d'été idéallement situé. Pour la première fois, tous les studios et salles d'étude seront sur les lieux et les concerts publics seront donnés à l'hôtel.

Un des traits caractéristiques du Centre Musical est l'encouragement donné à la musique en famille et un programme complet est prévu pour apprendre aux jeunes enfants qui accompagnent leurs parents, à participer à cette musique. Le Centre est bilingue et offre aux canadiens français et anglais l'occasion de s'entretenir et de faire de la musique avec leurs compatriotes. Les personnes qui seraient intéressées à perfectionner leur français ou leur anglais trouveront aussi au Centre des cours dans l'une et l'autre de ces deux langues. Le Centre Musical permet aux amateurs de musique de prendre part aux activités musicales et offre des cours de chant choral et individuel, de musique de chambre, de flûte à bec, danses folkloriques, lecture à vue (solfège), viole de gambe, guitare classique, ainsi que des cours pour professeurs, en musique vocale d'école et en méthode Orff pour enfants. Les musiciens amateurs et leurs familles prennent pension à White Forest Lodge. Il y a aussi un terrain de camping. On peut s'inscrire au camp pour une ou plusieurs semaines. Un certain nombre de bourses sont allouées sur demande adressé à B.P. 195, Outremont, P.Q. Le Festival Bach Laurentien aura lieu en conjonction avec le Centre Musical à White Forest Lodge tous les samedis soir pendant le mois de juillet. Le public sera admis à assister à ces concerts de musique chorale et instrumentale du Maître de Leipzig, donnés par des artistes comprenant la Chorale Bach de Montréal sous la direction de Claude Létourneau, Mario Dushenes, Mildred Goodman, John Newmark, Jan Simons, Gian Lynn, Otto Joachim, Madeleine Magnan et Claire Masella.

Ils ont battu tous les records!



Ces dessins sur coton, de Jacques Tiffeau, ont remporté tous les suffrages lors des concours de 1962, soit le coton coté brun et blanc de gauche, et le tapis de feuilles bleues sur dominante brune, à droite.

La thérapie en Finlande

MONTREAL. — (P. C.) — Un souple chapeau de Panama, trois coiffures à plumes indiennes, et cent pages de texte dactylographié faisaient partie du bagage de Mlle Marijatta Kilpio, à son arrivée en Finlande, après une tournée de trois mois dans les hôpitaux d'Amérique du Nord. Ce voyage était sous les auspices de l'Organisation Mondiale de la Santé, qui avait envoyé cette représentante pour étudier les méthodes d'adaptation à la première école de formation thérapeutique en Finlande, encore au stade de projet. Mlle Kilpio a acheté le chapeau pour l'offrir à son père, et les casques indiens pour ses trois jeunes neveux.

La fraternité canadienne

Rapport de la Secrétaire

Voici un bref résumé des activités de la Fraternité Canadienne pour l'année qui se termine. 5 soirées de films, 5 conférences illustrées de diapositives, 2 soirées de danses folkloriques, dont l'une par le groupe Ecossais et l'autre par le groupe Hispano-Latin. Cours de conversation française les mardi soir et de conversation anglaise les jeudi soir. Une bourse pour l'étude du français à l'Université Laval a été attribuée à une Mexicaine au cours de l'année et une autre vient de l'être à l'élève le plus méritant des cours du soir de la Fraternité Canadienne, un Espagnol. A l'occasion de la Sainte-Catherine, un concours de bonnets et le couronnement de la Reine des Cathédriettes. Visite annuelle des néo-canadiens et membres de la Fraternité à l'archevêché de Québec. Célébration de la Fête des Rois, couronnement du Roi et de la Reine. Partie de sucre suivie d'un souper canadien et de danses folkloriques canadiennes. Kermesse gastronomique à la Compagnie Paquet. 693 Néo-Canadiens ont assisté gratuitement à des représentations théâtrales, ballets, concerts, conférences, etc. 3121 personnes ont assisté

aux activités suivantes de la Fraternité: films, conférences à la salle St-Dominique, danses écossaises et hispano-latines, kermesse. Des visites furent faites aux néo-canadiens à la Gare Maritime Champlain. Un concours de dessins pour cartes de Noël fut organisé parmi les membres néo-canadiens et la gagnante s'est vu attribuer un prix de \$25.00. Une bibliothèque est ouverte aux membres de la Fraternité à l'Institut Canadien. Des livres français et anglais ainsi que des dictionnaires de différentes langues sont à la disposition des intéressés. Une ou plusieurs personnes de l'exécutif, suivant le cas, ont représenté la Fraternité à de nombreuses manifestations et réceptions au cours de l'année. Il a été décidé d'envoyer quatre enfants néo-canadiens à des camps de vacances cet été, aux frais de la Fraternité Canadienne. Les personnes élues pour l'année 1962-63 sont les suivantes: Présidente fondatrice et présidente honoraire à vie: Madame Eugène Blouin. Présidente: Mme M.-J. Marchal; 1ère vice-présidente: Mme Louis Gauvin; 2ème vice-présidente: Mme Benoît Boucher; trésorière: Mme René Lockwell; assistante trésorière: Mlle Madeleine Couillard; secrétaire correspondante: Mme Marie Legare; secrétaire archiviste: Mlle Hélène Routhier; Directrices: Mmes J. J. Berrigan (sorties) Albert Racette (publiciste), Gilles St-Michel, J.-M. Bellec, Mlles Gaby Bouchard (immigration) Camille Bolduc (films). Conseillère culturelle: Mme Reine Maloin; Conseillère technique: Mme Louise-D. Savard; Conseillère juridique: Mre Gabrielle Vallée.

Nos jeunes romancières

On considère un peu nos écrivains comme des êtres en marge, des membres à part d'une collectivité qui pourrait fort bien vivre sans eux. Des êtres capricieux ou fantasques. Des membres inutiles, des oisifs, en somme, qui n'ont pas trouvé de gagnepain plus reposant que de "révasser" à cœur d'années et à longueur de journées; à des gens qui n'existent pas, à des êtres qui'ils auraient aimé être mais qu'ils ne sont pas, et qu'ils couchent sur le papier pour se consoler d'être ce qu'ils sont. De pauvres types! Mais ces écrivains, d'où sortent-ils si ce n'est de notre milieu? Ou vivent-ils, si ce n'est parmi nous? Que disent-ils, si ce n'est ce que nous sommes?

Rides

Vous avez aperçu une ride et vous désespérez. Le matin et le soir faites sur cette ride de petits pincements en travers pratiqués très légèrement avec la pointe du pouce et de l'index. Les pincements doivent toujours aller en remontant. Faites-les sur la peau à sec: un corps gras vous empêcherait de bien saisir votre peau.

Les notes dactylographées, qu'elle appelle "crochets" pour suspendre mes connaissances avec celles d'autres thérapeutes finlandais qui ont effectué des tournées similaires en Europe. Mlle Kilpio dit qu'une école de formation thérapeutique en Finlande est de toute nécessité. Le pays ne compte que deux diplômés en thérapie, et bien qu'elle soit chef de service à l'hôpital Hesperia d'Helsinki, Mlle Kilpio n'est pas accréditée officiellement. Tout ce qu'elle a appris concernant les méthodes d'enseignement au cours de sa visite en Amérique, lui paraît d'une grande valeur, mais "nous devons les adapter pour la Finlande", a-t-elle ajouté.

CONSEILS pour la journée par Frances Drake. Ces conseils sont d'ordre général. Ils n'ont aucun rapport spécial avec la situation de chacun.

- MARDI 5 JUIN 21 mai au 20 avril (Bélier) — Vos activités seront mises en lumière. Ne décepez pas votre course au moment où vous auriez besoin de l'accélérer. Mieux vaut adopter un temps modéré, au départ. 22 juin au 21 juillet (Cancer) — Par-delà la surface des choses, vous ferez des découvertes intéressantes. Un court voyage en perspective. 24 juillet au 23 août (Lion) — Ne perdez pas votre objectif de vue. Vous rendrez hommage à la loyauté d'un de vos amis. Le sourire est de rigueur, aujourd'hui. 24 août au 23 septembre (Vierge) — Vous avez les éléments d'un succès en main, il n'en tient qu'à vous de réussir. Votre vie sentimentale est sous de bons auspices. 24 septembre au 23 octobre (Balance) — Le courage, la peur ou le cynisme feront l'objet de conversations animées. Ne vous fiez pas aux flatteurs, ils sont aussi souvent menteurs. 24 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Vous ne parviendrez pas à faire l'unanimité autour d'un sujet. Ce n'est que partie remise. 23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — Urbanisme, tourisme, hospitalité: trois mots dont le sens sera mis en valeur dans votre milieu, au cours de la présente période. 22 décembre au 20 janvier (Capricorne) — Tact et courtoisie sont à l'ordre du jour. Aucune question familière sur le tapis, aujourd'hui. 21 janvier au 19 février (Verseau) — Prenez le temps d'écouter ce qu'on vous raconte, vous apprendrez quantité de choses intéressantes. 20 février au 20 mars (Poissons) — On fait miroiter des fantaisies tentantes à vos yeux. Journée sous le signe de la dignité et de l'efficacité. SI VOUS ETES NE UN 5 JUIN Vous avez un esprit pénétrant qui observe quantité de détails qui échappent à d'autres. Vous contrôlez vos ambitions et ne vous permettez pas souvent de fantaisies. Des compositeurs et des diplomates renommés sont nés à pareille date.

Plus de confort en portant vos FAUSSES DENTS. Beaucoup d'élégantes préfèrent le talon bas à toute heure du jour, sauf pour accompagner la robe du soir. Les manufacturiers de chaussures canadiens ont fait de cette demande en offrant des souliers très attrayants à talons de hauteur moyenne. Voilà où le confort ne saurait nuire à la beauté.

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9.30 P.M. Que faire de votre Vieux Manteau de Fourrure? Laissez H.R. le transformer en doublure-fourrure! Votre vieille fourrure "fatiguée" est retapée, réparée, remodelée et passez muscade, voici qu'elle renaît, c'est une somptueuse doublure pour un magnifique manteau ou costume. Choix de lainages, laines-et-mohairs et tweeds importés. Nous illustrons ici un costume et un manteau où la fourrure paraît, alors que sur un autre manteau, la fourrure est toute au dedans... Chacun, 150.00. Votre doublure-fourrure sera entreposée pour l'été dans nos voûtes frigorifiques, sans frais additionnels. HOLT RENFREW Place de l'Hotel de Ville

Robe princesse. Elegante et très jolie, cette robe princesse à taille Empire sera votre préférée pour les sorties de l'été. Les manches se feront courtes ou trois-quarts. Le patron 9492 se vend grandeur 10, 12, 14, 16, 18 ans. Envoyez 0.50 en bon de poste. Les timbres ne sont pas acceptés. Ecrivez lisiblement vos nom et adresse ainsi que le numéro exact du patron. Adressez le tout au Service des Patrons, "L'Action Catholique", 3, Place Jean-Talon, Québec 2, P.Q. Ces patrons ne sont pas échangeables. On doit compter environ 10 jours entre la date de commande et la réception du patron.

Hamburgers à l'italienne. 1 livre de bœuf haché 1 œuf, légèrement battu 1 c. à thé de sel 1 c. à thé de poivre 1 c. à thé d'ail en poudre 1 tasse de fromage Mozzarella râpé 2 c. à thé de Parmesan râpé 1 ou 2 c. à table de shortening 1/2 tasse de ketchup aux tomates Heinz 1/2 tasse d'eau 2 c. à thé de vinaigre de cidre Heinz 1 c. à thé de feuilles d'origan. Faire chauffer la poêle électrique à 350° F. Mélanger les 5 premiers ingrédients; en faire 8 boulettes minces et plates. Recouvrir de 4 de ces boulettes avec environ 1 c. à table de fromage Mozzarella et 1/2 c. à thé de Parmesan; recouvrir avec les 4 autres boulettes et bien pincer les bords, pour que le fromage reste à l'intérieur. Faire brûler les boulettes rapidement dans le shortening dans la poêle; les retourner. Mélanger le ketchup et les autres ingrédients; verser sur les boulettes. Laisser mijoter 15 minutes; les retourner; laisser mijoter encore 15 minutes, en arrosant de temps en temps. Au moment de servir les boulettes, les recouvrir de sauce et les garnir, si on le désire, de Mozzarella râpé. Pour 4 personnes. Remarque: Cette recette peut être préparée dans une poêle, sur l'un des brûleurs de la cuisinière. Un autre plat qui plaît aux jeunes: le sandwich au jambon et au fromage. On assaisonne du jambon haché avec du ketchup et de la mayonnaise; on en recouvre des rôties et on garnit le tout d'un mélange crémeux de fromage râpé, de mayonnaise et de lait; on fait cuire le tout dans une poêle couverte pendant 15 à 20 minutes. NOUVELLE ADRESSE Dr Gustave Ratté 1010 av. St-Jean, Québec — Tél.: 683-9665 (autrefois 1006 St-Jean) CORSETERIE LINGERIE Boucher 1024, rue St-Jean Tél.: 525-6785 UN SERVICE DE VAISSELLE ou autres articles tels que: VERRERIE • ARGENTERIE • BIBELOTS PORCELAINE USTENSILES DE CUISINE s'achètent chez: RENAUD & CIE 476 LAFONTAINE RIV.-DU-LOUP 82, RUE ST-PAUL QUEBEC

Au PALAIS DE JUSTICE

Par François Trépanier
Le juge en chef adjoint de la Cour Supérieure, le juge Frédéric Dorion a maintenu la décision du juge Albert Dumontier de la Cour des Sessions de la Paix concernant le cautionnement des quatre individus accusés d'avoir enlevé et violé une mère de famille de la rue St-Olivier. Comme le juge Dumontier, le juge Dorion a dit un non catégorique à la demande de cautionnement des quatre prévenus, Laurier Deschenes et Camille Michaud, accusés de viol et d'enlèvement et Guy Deschenes et Emilien Mallais, accusés de viol.

Le juge Dumontier avait dit en se prononçant sur la demande de cautionnement des quatre prévenus représentés par Me François-B. Gravel que les choses "révoltantes, répugnantes et dégoûtantes" révélées à l'enquête préliminaire ne lui laissent aucun choix. "Je désire m'assurer de la présence des prévenus lors de leur procès", avait dit le juge.

A cause de la décision du juge Dorion, les quatre accusés devront passer plus de 7 mois en prison avant de subir leur procès aux Assises criminelles de la Cour du Banc de la Reine. S'ils sont alors trouvés coupables, ils sont passibles de la peine du fouet. La peine du fouet n'a pas été imposée à Québec depuis nombre d'années.

Ce que peut faire une mère. Une mère de famille a réussi, ces jours-ci, à obtenir la libération de son garçon qui était accusé d'avoir volé un chèque d'allocations familiales. Après avoir plaidé coupable, le garçon, à cause des représentations faites par sa maman, a été condamné à \$25 d'amende. Au juge Dumontier, la mère a déclaré que son grand garçon qui avait déjà été arrêté pour vol désordré etc. est aujourd'hui tranquille. "Il a commencé à travailler à également dit la mère et je me charge de le garder sur le droit chemin".

Congrès AQEE

L'Association du Québec pour l'Enfance exceptionnelle tiendra son congrès AQEE annuel les 8 et 9 juin prochains à l'école Normale Jacques-Cartier à Montréal.
Cette association groupe les personnes qui, du plan professionnel, contribuent activement au bien-être de l'enfance exceptionnelle.
THEME:
La place de l'exceptionnel dans le monde de l'éducation.

Egalement élément
Le juge Gérard Simard s'est également montré élément, samedi, à l'égard d'un individu qui était accusé d'avoir volé quatre enlèveurs d'automobiles. Après avoir entendu son plaidoyer de culpabilité, il lui a imposé une sentence suspendue à la suite de représentations faites par Me René Letarte, représentant l'individu a encore une chance de se réhabiliter même s'il a déjà été condamné.

Pas de cautionnement
Imitant le geste du juge Dumontier, le juge Simard a par ailleurs refusé tout cautionnement à un jeune homme de 23 ans trouvé en possession d'objets pouvant servir à commettre des vols avec effraction.
Le juge Simard a agi ainsi après avoir pris connaissance de la feuille de route de l'accusé, laquelle possédait 27 condamnations dont quelques-unes de 2 ans de pénitencier.

Poteaux tapissés

Une cinquantaine d'Indépendantistes, dont une quinzaine en provenance de la "Vieille Capitale", ont tapissé les poteaux et certains endroits stratégiques de Trois-Rivières, de cette affiche, ci-jointe.

Cette manifestation, selon les renseignements que j'ai pu obtenir, a été organisée dans le but d'attirer l'attention des membres de la Société St-Jean-Baptiste sur le problème de l'indépendantisme au Québec. Le congrès de la Société débutait samedi à T.-R. et le principal invité conférencier était l'hon. René Lévesque.

Cette pose d'affiches doit se répéter à plusieurs endroits de la Province lorsque les Indépendantistes le trouveront opportun.

Les Anglais du Canada invités à collaborer

TORONTO (P.C.) - Le Dr Wilder Penfield a déclaré samedi que les Canadiens d'expression anglaise doivent suivre l'exemple des Canadiens français en ce qui concerne la réalisation d'une identité canadienne et que les Canadiens doivent accepter le bilinguisme.
L'homme de science montréalais, neurochirurgien, auteur et président de l'association nationale des Canadian Clubs, a déclaré que les Canadiens d'expression française étaient déjà conscients d'être Canadiens, il y a 70 ans.

Chambres de Commerce en congrès

Dimanche, le 10 juin, la Chambre de Commerce de Charlebourg sera l'hôte au congrès des Chambres de Commerce des régions de Québec, Portneuf, Charlevoix et Montmorency; voici le programme des activités pour cette journée.

- 12h. 30 - Inscription à l'École secondaire régionale, 337, 76ème rue ouest.
- 1h. 30 - Ouverture de l'assemblée.
- 1h. 30 - Programme spécial pour les dames - Tour de ville, excursion au Jardin Zoologique, réception offerte par la Chambre de Commerce de Charlebourg à la Tourne du Moulin, face au Zoo.
- 4h. 30 - Accueil par le Patron Notre-Dame.
- 5h. 30 - Réception civique AU VATEL, 8980 boulevard Henri Bourassa.
- 7h. 00 - Dîner de gala suivi de danse avec orchestre au Manoir St-Castin du Lac Beauport (trafichissements).

Le prix est de \$5.00 par personne, y compris l'inscription.

Boursier



Un étudiant de l'école secondaire Jean-de-Brébeuf, Michel Paradis, 395 - 17ème rue, Québec, est l'heureux gagnant d'une bourse de \$500 de la compagnie Robin Hood Flour Mills Limited. Michel est l'un des dix boursiers choisis lors du concours annuel que la compagnie offre aux fils et filles de ses employés. A l'automne, Michel fréquentera la faculté des sciences de l'université Laval. Les boursiers ont été choisis par un jury composé d'éducateurs éminents qui ont basé leur sélection sur les succès scolaires, la personnalité et les qualités de chef des candidats.

LE DR MARCEL FRENETTE
TROIS-RIVIERES (P.C.) - Le Dr Marcel Frenette de Drummondville a été élu président de la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec, à l'issue du 15e congrès de l'organisme à Trois-Rivières.
Le nouveau président succède à Me Albert Leblanc de Valleyfield, qui occupait ce poste depuis deux ans.

M. Paul Martin

PORT HAWKESBURY, N.-E. (P.C.) - M. Paul Martin, ancien ministre de la Santé, a accusé samedi M. Russel MacEwan, candidat conservateur dans le comté de Picton N.-E., d'essayer de porter au crédit des conservateurs une réalisation libérale.
M. Martin, ancien député libéral d'Essex-Est, a déclaré que c'est le gouvernement de M. Saint-Laurent, dont il était ministre de la Santé, qui a établi en 1956 un plan d'assurance-hospitalisation.
M. MacEwan avait inscrit l'assurance-hospitalisation sur une liste de réalisations du gouvernement conservateur devant être publiée dans les journaux.

Assemblée annuelle des Sociétaires de langue française de la Presse Canadienne

TROIS-RIVIERES (P.C.) - Les représentants de 11 quotidiens de langue française, sociétaires de la Presse Canadienne, se sont réunis ici samedi en assemblée annuelle.

Le but de la réunion était d'examiner le Service français de la PC, agence canadienne d'information qui dessert les quotidiens de langue française de trois provinces du Canada.

M. Gérard Filion, directeur du Devoir de Montréal et membre du Conseil d'administration de la PC, assistait à titre de représentant du nouveau président de l'agence, M. A.-F. Mercier. M. Mercier, vice-président et gérant général du Soleil et de l'Événement-Journal de Québec, est absent du pays.

M. Fernand Gagnon, gérant de la rédaction du Nouvelliste, de Trois-Rivières, a présidé les discussions. M. Paul-Marie Lapointe, directeur de l'information du Nouveau Journal, de Montréal, a présenté une étude du service des nouvelles sportives préparé par M. Théaume Brisebois, chef du service des sports du même journal.

M. Roland Gagné, directeur de La Voix de l'Est de Granby, a soumis des propositions concer-

nant le service des articles documentaires de la PC.
Les délégués ont observé un moment de silence à la mémoire de M. Honoré Dansereau, éditeur du Nouvelliste, décédé le 17 mai dernier.
M. Camille Fleury, directeur de l'information, représentait notre journal.
Le Nouvelliste était l'hôte de la réunion. La réunion de 1963 aura lieu à Ottawa.

Un deuxième candidat

RICHIBUCTO, N.-B. (P.C.) - M. Edmond A. Bourgeois a déclaré hier soir qu'il a rempli et présenté à qui de droit samedi les documents de mise en nomination en vue des élections fédérales du 18 juin et il a affirmé qu'il se présente comme deuxième candidat libéral dans le comté de Kent. Le candidat libéral officiel est M. Guy Crossman.
Il prétend que le scrutin n'a pas été secret et que le choix de M. Crossman a été annoncé sans qu'on donne les chiffres du vote.

Le Dr Marcel Frenette à la présidence de la Fédération des S. St-Jean-Baptiste

Nationalisation de l'électricité

Les représentants des 255.000 membres composant la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec ont adopté à l'unanimité une résolution demandant au gouvernement provincial la nationalisation de l'électricité.

Un succès assuré

Le prochain Congrès, à Québec, de la Fédération canadienne des Sociétés de Biologie promet de remporter un franc succès. En effet, le comité local que préside le Dr Pierre Jobin, est heureux d'annoncer que plus de cinq cents personnes, hommes et femmes de science, se sont déjà inscrits au Congrès et qu'on en attend quelques centaines d'autres. Les délégués au Congrès viennent de toutes les provinces du Canada et représentent la plupart des Universités du pays et des principaux organismes canadiens de recherche.

Plusieurs membres de la Fédération rapporteront l'essentiel de leurs récents travaux de recherches en anatomie, en biochimie, en physiologie et en pharmacologie. On compte, en effet, pas moins de 230 communications au programme scientifique. De plus, des spécialistes venus du Canada, des États-Unis et d'Angleterre traiteront des erreurs chromosomiques au symposium qui groupera tous les membres de la Fédération, vendredi le 8 juin.

Cette mesure a été adoptée à l'issue du 15e congrès de cette société hier après-midi, à Trois-Rivières.

Soumise par la "régionale" du Saguenay et la "diocésaine" de St-Hyacinthe, la résolution de la Fédération des S.S.B. du Québec d'entreprendre sans délai une grande campagne visant à informer ses membres en particulier et le public en général de la nécessité de la nationalisation de l'électricité.

La résolution mentionne encore que des félicitations soient transmises au ministre des Richesses naturelles, M. René Lévesque, comme encouragement et appui à l'oeuvre colossale qu'il a entreprise.

M. Fulton se dit optimiste

REVELSTOKE, C.-B. (P.C.) - Le ministre de la Justice, M. Fulton, s'est dit convaincu samedi soir que l'électorat canadien reporterait le gouvernement conservateur au pouvoir le 18 juin prochain en raison de sa bonne foi, de la qualité de ses membres et de ses réalisations.

Adressant la parole lors d'une réunion politique, le ministre a ajouté que la dévaluation du dollar contribuera à renforcer l'économie du pays, notamment en ce qui a trait aux secteurs de l'agriculture, de l'exploitation forestière, des transports ferroviaires et du tourisme.

Premier prix à Mlle Denise Goyette

TROIS-RIVIERES (P.C.) - Mlle Denise Goyette, du Cap-de-la-Madeleine, a remporté le 1er prix du concours provincial de la langue parlée organisé par la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec en collaboration avec le département de l'Instruction publique.

Mlle Lise Martin, de Drummondville, s'est classée deuxième. Il y avait en tout 30 concurrents, 15 jeunes filles et 15 jeunes gens, venant de tous les coins de la province et représentant 15 diocèses.

Montréal n'avait pas envoyé de concurrent.
Ce concours a eu lieu à Trois-Rivières et entrain dans le cadre de la première journée de manifestations du Congrès provincial annuel des Sociétés St-Jean-Baptiste.
Aujourd'hui, M. René Lévesque, ministre des Richesses naturelles dans le cabinet provincial, sera le principal conférencier invité au congrès.

La mort du romanesque

Est-il vrai qu'aujourd'hui l'amour sentimental passe pour démodé et même pour déloyal? SÉLECTION DU Reader's Digest de juin vous dit comment, en renonçant au sentiment, à la petite fleur bleue, la femme a été cruellement lésée. Lisez pourquoi, dans un monde où l'on fait sa cour et se marie d'une façon trop pratique, la mort du romanesque nous a tous diminués et pourquoi la société en souffre. Achetez SÉLECTION aujourd'hui!

LE TABAC À CIGARETTES
La Salle
vraiment sans égal pour les amateurs qui aiment bien rouler eux-mêmes leurs cigarettes - "Le meilleur des meilleurs"

LE TABAC À PIPE
ALOUETTE
le meilleur mélange de tabacs naturels

LE TABAC À PIPE
COMFORT
Supérieur par son arôme - Préféré pour sa saveur

LE CIGARE
PEG TOP
Doux... percé prêt à fumer - Le choix des connaisseurs

5 DERNIERS JOURS

POUR LE REMBOURSEMENT DES ANCIENNES BOUTEILLES DE BIÈRE

VOTRE FOURNISSEUR LICENCIÉ VOUS REMBOURSE LE DÉPÔT SUR LES BOUTEILLES DE BIÈRE DE 12 ONCES, À COL LONG, ET SUR LES ANCIENS CARTONS DE 10¢ OU DE 25¢ JUSQU'AU

9 JUIN 1962 (INCLUSIVEMENT)

N'ATTENDEZ DONC PAS! VÉRIFIEZ DÈS MAINTENANT SI VOUS AVEZ DE CES BOUTEILLES OU DE CES CARTONS DANS VOTRE MAISON DE CAMPAGNE, VOTRE SOUS-SOL ET VOTRE GARDE-MANGER. ASSUREZ-VOUS D'EN RÉCLAMER LE REMBOURSEMENT AVANT LA DATE FINALE DU 9 JUIN.

LES BRASSEURS DU QUÉBEC



les tabacs les MEILLEURS pour les vrais FUMEURS!

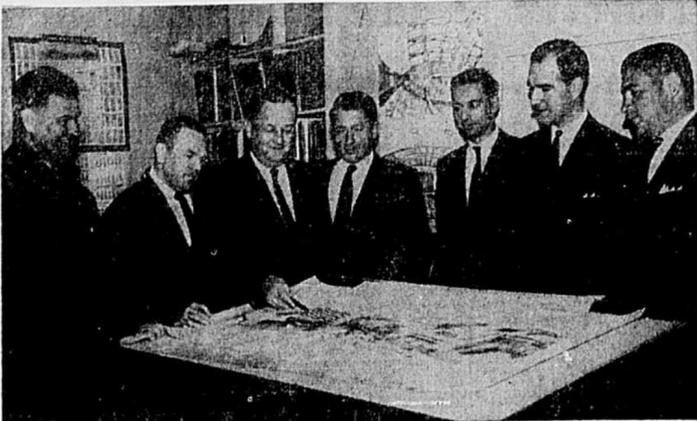
Produits de

B. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE

LA MAISON DES BONS TABACS

ÉTABLIE DANS LE QUÉBEC DEPUIS 1841

L'ACADEMIE DE QUEBEC "CONSTRUIT POUR L'AVENIR"



Voici le groupe des architectes et ingénieurs qui ont réalisé les plans de la future Académie de Québec actuellement en construction sur le Chemin Sainte-Foy. Ces messieurs sont classés dans la catégorie de patrons d'honneur privilégiés en souscrivant généreusement à la campagne actuelle en cours. Nous remarquons sur la photo, dans l'ordre habituel : M. J.-M. Paquet Ing. P., M. Raymond Tremblay, D.B.A., M. Gaston Amyot, architecte, M. Gilles Vandry, Ing. P., M. André Risi, Ing. P., M. Jean Royer, Ing. P., et M. Jean-Marie Lagacé, Ing. P. Monsieur W. J. MacKay, Ing. P. était absent au moment de la prise de la photo.



Un "Boeing 707" semblable à celui qui s'est écrasé à Orly entraînant dans la mort 131 passagers dont 121 Américains

Titre honorifique à un caricaturiste anglais

Londres (P.C.) — La reine Elizabeth a accordé, à l'occasion de son anniversaire officiel, des titres honorifiques à des centaines de ses sujets, allant de lord Radcliffe, savant juriste constitutionnel, à David Low, caricaturiste de réputation internationale.

Le baron Radcliffe, âgé de 63 ans, est le seul à être nommé vicomte. Le baron a présidé une commission de cinq membres chargés de réviser le fonctionarisme britannique après que Georges Blake, fonctionnaire au Foreign Office, eut été condamné à 42 ans de prison pour espionnage.

David Low, âgé de 71 ans, est caricaturiste au "Manchester Guardian" important journal libéral. Low a créé le personnage

du colonel Blimp, prenant continuellement un bain turc, pour tourner en ridicule les conservateurs.

La liste des honneurs conférés à l'occasion de l'anniversaire de la reine Elizabeth, n'a été rendue publique qu'hier. La reine a eu 36 ans le 21 avril dernier.

Sir William Mabane, président de la "British Travel and Holidays Association", est le seul à avoir été nommé baron. Sir Frederick Collins Hooper, président de Schweppes, fabricant d'eau gazeuse de renommée mondiale, a été créé baronnet.

Peter Snell, coureur néo-zélandais détenant 3 records mondiaux, a été créé membre de l'Ordre de l'Empire britannique.

Pour un nouveau vieux Québec

Depuis quelque temps surtout, et de façon insinuée, grande est l'inquiétude de nombreux québécois pour la survie du cher Vieux-Québec. Qu'ils sachent sans tarder, que nous reconnaissons toute la validité de cette inquiétude et l'urgence d'une action décisive.

En retour, combien demeurent vraiment convaincus que plusieurs de ceux qui veulent officiellement à la sauvegarde de notre vieille ville partagent aussi avec force cette même inquiétude, mais ont à faire face à une situation riche en problèmes complexes et pauvre en moyens d'exécution.

Si d'aventure et à la lumière de certains événements actuels, plusieurs mettent en doute une telle assertion, qu'ils considèrent au moins un instant, les quelques remarques suivantes :

Reconnaissons qu'elles demeurent l'écho valable d'une époque, qu'elles entraînent une dose d'humanité et servent à recréer l'ambiance d'un âge révolu, mais n'oublions pas qu'en regard de la densité de l'Histoire, elles s'avèrent très minces et que bientôt, elles deviendront anachroniques, face à l'ordre nouveau.

Héritage ou vieux souvenirs Pour résumer, de notre Vieux-Québec, que faut-il classer au chapitre de ses authentiques valeurs d'Histoire et de tradition qu'il s'agit de sauvegarder sans délai, et que faut-il signaler comme reliques d'une évolution plus ou moins heureuse et digne d'une conservation relative. Enfin, dans quelle mesure et selon quelle langue architecturale faut-il réviser ses cadres pour respecter ces lois de la vie, qui s'expriment dans un renouvellement continu et à un rythme donné.

Sans hésiter, nous croyons que tous les édifices qui furent érigés sous le régime français, ou en prolongent sa culture, doivent être sauvés à tous prix, par ce qu'ils s'avèrent littéralement les pierres d'assises de notre peuple, qu'ils témoignent de son inséparable et qu'ils sont lourds d'une tradition qui remonte au lointain et puissant Moyen-Âge.

Nous serions plus électriciens avec l'électisme inégal de valeur qu'envahit, par la suite, notre paysage urbain sous le nouveau régime et en particulier vers le milieu du siècle dernier. Notons en passant, que si la physiologie plastique de notre milieu s'altère à ce moment, c'est qu'elle reflète la profonde perturbation des structures sociales qui se déclenche à la conquête et, catalysée par des éléments extérieurs, se précipite de plus en plus à partir du premier tiers du siècle dernier, avec les troubles de cette époque. A titre d'exemple, retenons la saignée démographique vers les Etats-Unis, les premières secousses sismiques de la révolution industrielle, et la mort significative de la tradition artisanale et de l'art populaire.

Résolument, rangeons donc sous le titre peu substantiel d'architecture épisodique et sentimentale, un bon nombre d'édifices qui furent entassés pé-

mêle à l'intérieur des murs depuis un siècle et ont affaibli la force expressive de ce territoire historique.

Restauration vivante En dernière analyse, l'avènement d'une restauration intégrale et positive comporte la rénovation la plus poussée des éléments toujours valables du passé. Mais ne suppose-t-il pas aussi la création authentique des nouvelles structures en accord avec l'esprit qui se dégage des formes de ce passé, l'unique critère d'une tradition vivante.

Et à l'appui de cette vérité, ne faudrait-il pas voir dans l'inévitable et extraordinaire que suscite, en ce moment, la sauvegarde de notre Vieux-Québec, cette pierre angulaire de notre peuple, le signe d'un dynamisme vital nouveau "en notre milieu; celui-ci exigeant un besoin profond de ressourcement indispensable à la sécurité d'une croissance riche en nouvelles formes de vie.

S'il en est ainsi, pour quel refusait-on alors les premières manifestations de ce renouveau, surtout si elles viennent s'insérer harmonieusement dans le contexte historique et demeurent ainsi fidèles à son destin propre.

Nous faisons ici allusion à un projet d'édifice remarquable pour l'intelligent effort d'adaptation qu'il manifeste en un site très difficile d'aménagement. Aussi, considérons un instant les données de ce problème et sa solution plastique et spatiale.

Par son caractère qui sera beaucoup plus évident lorsque les études en cours seront complétées, ce projet d'édifice rejoint la dynamique architecturale qui ca. actérise nos monuments anciens et, à ce compte, l'une des deux tendances mémorables de l'art de bâtir. Ce trait propre à notre architecture d'autrefois se résume dans une forte "présence" donnée par la masse et le profil à l'encontre de celui donné par le mouvement et la transparence.

Remarquons ici que cette "expressivité" particulière se fait jour en ce moment, dans l'évolution de l'architecture contemporaine et qu'elle fut pressentie et exprimée pour la première fois au lendemain de la guerre, suite à : Pour un nouveau, p. 2

Le Dr Penfield à la présidence

TORONTO (P.C.) — L'association des Canadian Clubs a clôturé samedi sa conférence nationale en élisant à la présidence le célèbre neurochirurgien Wilder Penfield de Montréal pour un mandat de deux ans.

Mgr Irénée Lussier, recteur de l'Université de Montréal, a été élu vice-président pour la région de Montréal.

La conférence a décidé de tenir la prochaine conférence nationale en juin 1964 à Charlottetown.

Un concierge a les pieds brûlés par de l'huile

M. Jean-Marie Côté, concierge d'une maison à appartements sise sur la rue Calixa-Lavallée, a subi de graves brûlures aux pieds, lorsque la fourniture de la dite maison a fait explosion, répandant de l'huile brûlante sur le plancher. M. Côté a été brûlé alors qu'il tentait d'enrayer les dégâts. Appelés sur les lieux, les pompiers du poste no 13 ont fait le nécessaire et ont transporté M. Côté à l'hôpital.

Les fonds crédilistes viennent du Québec

MONTREAL (P.C.) — M. Fernand Ouellette, trésorier de l'organisation crédiliste du Québec, a déclaré que les fonds qui servent à financer son parti proviennent exclusivement du Québec.

Il démentait ainsi la rumeur selon laquelle les associations crédilistes des provinces de l'Ouest aident financièrement la section québécoise. M. Ouellette soutient que son parti compte 14,500 membres actifs au Québec.

Offrez-vous du bon temps!

Performances... économie... avantages!

La Fairlane — la Ford aux nouvelles dimensions standard — établit de nouvelles normes dans le monde de l'automobile au point de vue valeur de placement. Grâce à la formule Ford de l'"entretien semestriel", vous pouvez faire jusqu'à 6,000 milles entre deux changements d'huile et 30,000 milles entre deux graissages de châssis. Les freins se régent d'eux-mêmes, automatiquement; les pièces essentielles du dessous de carrosserie sont traitées pour résister à la rouille et à la corrosion et l'émail lustré diamant reste brillant. Tout cela est à vous dans la pétulante Fairlane!



Falcon! Brillante championne de l'économie au Canada, la Falcon vous fait économiser dès l'achat, grâce à son bas prix. Sa conduite aussi est économique: vous faites plus de milles au gallon d'essence ordinaire et 6,000 milles entre deux changements d'huile. Vous gagnez encore à la revente, grâce à la valeur de reprise élevée de la Falcon. Ajoutez à cela le confort de ses six places, sa gamme de neuf modèles... vous verrez qu'aucune autre compacte ne peut se comparer à la pétulante Falcon.

Pour l'allant et le brio, rien n'égale Ford!



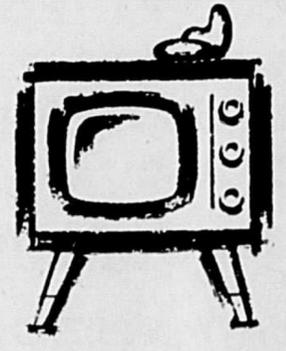
Galaxie! Aucune autre voiture de même catégorie n'a le brio de la Galaxie. Dès le moment où vous prenez le volant, vous constaterez que la Galaxie se classe brillamment en tête, par la puissance, les performances et le grand choix de ses moteurs... par la spaciété, le confort et le luxe de ses intérieurs... par l'économie de la formule Ford d'"entretien semestriel". Voyez la pétulante Galaxie!

Laurentide Automobiles INC.
Distributeur pour la ville et le district — Jean Champoux, prés.
25 rue Dorchester Tél. 525-8181

MOTORS LTD
FORD — MONARCH — FALCON
777 Boul. Charest Ouest — Tél.: 681-1626
Centre industriel St-Malo

Garage W. Martin LTEE
Seul vendeur autorisé pour Lévis et la région
André Champoux, président.
Rond Point, Lévis Tél.: 837-4764

Diefenbaker à Québec bientôt!



Pour que vos rêves deviennent réalité, épargnez à LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE



MOUILLE-T-IL SON LIT?
AGE: 4 à 40 Copyright 1960
250,000 enfants et adultes ont déjà été guéris par la méthode Enurone, reconnue par de nombreuses Autorités Médicales comme la seule solution à ce problème. Aucun médicament; seules un simple exercice technique!

METHODE EXPLIQUEE DANS LE JOURNAL OFFICIEL DE L'ASSOCIATION MEDICALE AMERICAINNE
ENURONE CO. LTD, 771, MONK, app. 2, Québec — TEL: 683 3050
AC-4-6-62
NOM
ADRESSE AGE
VILLE TEL:

Le conseil du village de Normandin souhaite une enquête "impartiale"

En marge de l'affaire de Normandin, dont il a été question à l'Assemblée Législative, les 11 et 15 mai 1962, et dont les grands quotidiens de la province ont fait écho, le Conseil municipal du Village de Normandin croit qu'il convient et qu'il est nécessaire, pour la bonne renommée de la localité, de rectifier quelques déclarations erronées qui sont de nature à nuire au prestige de la localité.

1.—Le Conseil du Village a suivi scrupuleusement les dispositions du Code Municipal, pour ce qui concerne le vote donné sur le règlement No. 76, autorisant l'achat et la construction d'un réseau d'aqueduc, et la construction d'un hôtel de ville. On a fait état d'un "climat de terreur" qui aurait existé à cette époque. Toute la population locale sait pertinemment que cette affirmation gratuite est fautive. Environ quinze jours avant la votation de ce règlement, il y eut une assemblée publique convoquée à la Salle du Collège, ce qui n'était pas obligatoire, où le Conseil a donné toutes les informations complètes et répondu à toutes les questions que les contribuables ont bien voulu poser, et où il fut fait un appel à tous de se rendre au grand nombre. CONTRE ou POUR, de manière à ce que le Conseil soit bien informé sur l'opinion de la population. Quant

aux élections municipales et de la Commission Municipale de Québec.

2.—Tel que rapporté par les journaux, un député a déclaré à l'Assemblée Législative, le même jour, 15 mai 1962, que le Conseil municipal n'avait pas demandé de soumissions publiques pour la construction du nouveau réseau d'aqueduc, ce qui est entièrement faux. En effet, en juin 1960, des soumissions publiques ont été demandées par la voie de quatre journaux, soit trois quotidiens, La Presse, Le Soleil, et le Progrès du Saguenay, et un journal régional hebdomadaire, L'Etoile du Lac; ces annonces ont coûté globalement au Conseil, la somme de \$83.98 (voir procès-verbaux du Conseil, séances de juillet et août 1960). Et les soumissions reçues rencontraient les estimés de l'ingénieur de la Municipalité. Encore là, si ce député avait accepté de considérer les deux côtés de la médaille, cette affirmation mensongère n'aurait pas été faite.

3.—Il a été affirmé aussi que la raison de la querelle locale provenait du fait que les citoyens voulaient que les travaux s'exécutent "à la journée", et non "à contrat". Or, cette question toute particulière, concernant des travaux de \$240,000, a été le point principal de l'élection municipale qui eut lieu en janvier dernier, 1962, pour l'élection de trois conseillers; ceux qui appuyaient le Conseil sur cette question ont été élus avec de fortes majorités.

4.—Concernant les paroles prêtées au député et rapportées dans le Soleil du 25 novembre 1961, à l'effet que Normandin ne pouvait bénéficier de la politique fédérale-provinciale d'aide aux travaux de chômage, parce que Normandin, disait-il, faisait exécuter ses travaux à contrat, plutôt qu'à la journée, nous référons tout simplement le député à "L'Action Catholique" du 16 mai 1962, page 1, où on rapporte les déclarations du Ministre des Affaires municipales, à l'Assemblée Législative, comme suit: — "M. Cléche a expliqué que le gouvernement permet aux municipalités de faire exécuter les travaux par contrat tout en bénéficiant de la ristourne des gouvernements."

Funérailles de M. Louis-H. Betty

St-Bernard, Dorchester. — Lundi le 21 mai 1962 ont eu lieu en l'église de St-Bernard, les imposantes funérailles de M. Louis-H. Betty, décédé à l'hôpital Laval, le 17 mai, à l'âge de 75 ans et 4 mois.

Le défunt faisait partie de la Ligue du Sacré-Coeur, L'Académie, du Tiers-Ordre de St-François, il faisait aussi partie de la Société des Messes, du Chemin de la Croix et de l'Union de Prières.

La direction des funérailles était confiée à la maison Bruno Desrochers de Victoriaville. Portait la croix, son petit-fils, Rodrigue Betty. Les porteurs du cercueil étaient: MM. Joseph et Alphé Grégoire de Biddeford, Maine; Alexis, Martel et Simon Betty, de St-Bernard et Georges-Albert Fecteau de St-Narcisse. La collecte fut faite par MM. Clément Ducloux et André Nadeau.

Le service fut chanté par son neveu, le Rév. Père Henri Nadeau, montfortain de Richmond, assisté de M. l'abbé Papillon, curé de St-Maxime et de M. l'abbé Siméon Bourque, curé de St-Bernard, comme diacre et sous-diacre. On remarquait au chœur, M. l'abbé Ls-Philippe Garon, curé de St-Damien et M. l'abbé Omer Rhéaume, curé de St-Elzéar.

Suivaient la dépouille mortelle, son épouse, née Alice Mercier; ses enfants: Mme Alphonse Laliberté (Florence), Mme Georges Laliberté (Simonne), tous deux de Lobbinière, MM. Napoléon, Benoit, Hugues, Raymond, de St-Bernard, Arthur, de Sherbrooke, Mme Bertrand Brousseau (Rita), Mme Roch Ducloux (Marguerite), de St-Bernard, et Bernard Betty, de Victoriaville, ainsi que plusieurs petits-enfants, et arrière-petits-enfants, des frères et soeurs, neveux et nièces et un grand nombre de parents et d'amis qui rendirent par leurs présences un témoignage d'estime au défunt, et de sympathies à la famille éprouvée.

Ses restes reposent au cimetière de St-Bernard dans le lot de sa famille.

EN RESUME, les électeurs-propriétaires ont été informés adéquatement avant de voter le règlement d'emprunt, janvier 1960; ils l'ont approuvé librement; en janvier 1961, lors de l'élection de trois conseillers et du maire, et en janvier 1962, lors de l'élection de trois conseillers, 85% des électeurs inscrits, à chacune de ces élections, se sont prévalus de leur droit de vote, et la majorité a été, chaque fois, des administrateurs qui appuyaient le Conseil municipal, sur les questions primordiales en jeu. — Le bon ordre, la bonne entente et l'harmonie ont toujours existé dans notre localité jusqu'à la fin de juin 1960; la "bisbille épouvantable" qu'une enquête, ignorée du Conseil, aurait découverte à Normandin, si "bisbille il y a", aurait fait son apparition depuis juin 1960 seulement. Si les paroles que "L'Action Catholique" prête à l'hon. Jean Lesage, dans son édition du 16 mai dernier, page 15, sont exactes, disant "qu'une enquête se faisait", le Conseil municipal souhaite que cette enquête se fasse d'une manière impartiale, avec renseignements puisés à bonne source. Les archives de la Municipalité sont ouvertes toutes grandes; le Conseil municipal n'a rien à cacher; bien au contraire, ce sera là une opportunité pour ce dernier de se faire entendre, ce qui ne lui a pas toujours été accordé jusqu'à date, principalement depuis un an: de sorte que ceux qui ont mission de protéger l'autonomie administrative municipale soient bien éclairés.

La Corporation Municipale du Village de Normandin, par: Gérard BOIVIN, sec.-trés.

MINISTÈRE DU COMMERCE



AUX FABRICANTS! DES ACHETEURS AMÉRICAINS CHEZ VOUS

UNE OCCASION EXCEPTIONNELLE s'offre à vous de présenter personnellement vos produits au groupe le plus influent d'acheteurs américains jamais encore réunis au Canada. Le ministère du Commerce fait venir par avion de New York, Philadelphie et Chicago à une exposition spéciale d'échantillons canadiens qui aura lieu à Montréal les 19 et 20 juin, 150 acheteurs dont le grand désir est d'examiner tous les genres de produits canadiens normalement vendus dans les magasins à rayons et autres magasins du même genre.

VOUS POUVEZ PARTICIPER à cette exposition organisée par le gouvernement moyennant un prix très modique, moins qu'il ne vous en coûterait pour un seul voyage d'affaires à New York: \$250 seulement par stand de 12 pieds sur 12 pieds.

DES POSSIBILITÉS DE VENTES, immédiates et futures, s'offrent à vous si vous participez à cette exposition d'échantillons canadiens. Vous fournirez en même temps à vos chefs du service des ventes une occasion inespérée de rencontrer personnellement des dizaines d'acheteurs représentant le plus fort marché de consommation au monde. Seuls les exposants canadiens et les acheteurs américains seront admis.

VOUS NE POUVEZ MANQUER une occasion aussi précieuse si vous fabriquez des produits normalement vendus dans les grands magasins. Agissez sans tarder. Les demandes de participation doivent être reçues au plus tard le 11 juin. Réservez immédiatement votre place.

ÉCRIVEZ, TÉLÉGRAPHIEZ OU TÉLÉPHONEZ au Directeur, Direction des foires et des missions, Ministère du Commerce, Ottawa; téléphone: C-Ental 2-8211, poste 2-8269.

C L'EXPOSITION CANADIENNE D'ÉCHANTILLONS
PALAIS DU COMMERCE, MONTRÉAL, LES 19 ET 20 JUIN

Publication autorisée par l'hon. George Hees, ministre de Commerce.

Notre sécurité sociale, un système de rapiécage

MONTREAL, (P.C.) — La Fédération des travailleurs du Québec a déclaré que "notre système de sécurité sociale, tant provincial que fédéral, en est un de rapiécage fait au hasard des campagnes politiques et des initiatives privées".

que de façon à protéger la dignité humaine.

A cet égard, la centrale syndicale qui représente quelque 235,000 travailleurs dans le Québec, fait observer que l'échelle actuelle des taux, même dans la région où ils sont les plus élevés, est encore inférieure au minimum vital établi par le Montreal Diet Dispensary, organisme privé s'occupant d'établir des statistiques sur les besoins essentiels de la population.

Encore 100 mémoires

MONTREAL — (P.C.) — Un porte-parole de la commission Parent qui fait actuellement une enquête sur l'instruction au Québec a déclaré hier qu'il est peu probable que ce groupe puisse terminer ses auditions publiques avant le 30 juin comme cela était prévu.

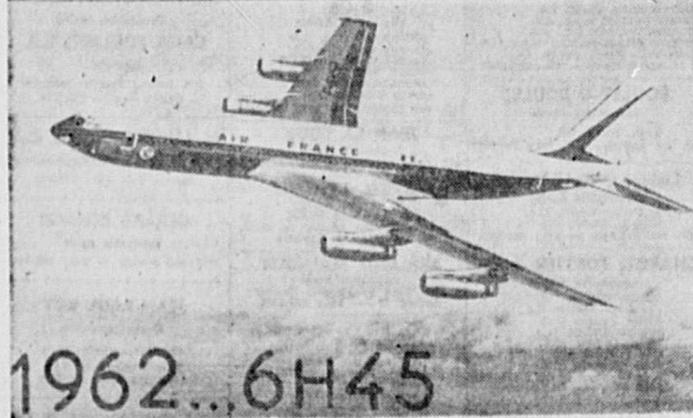
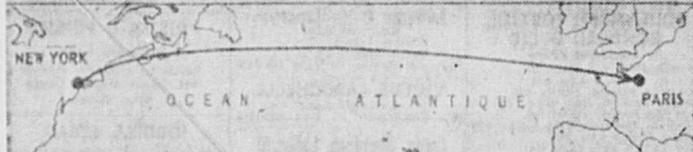
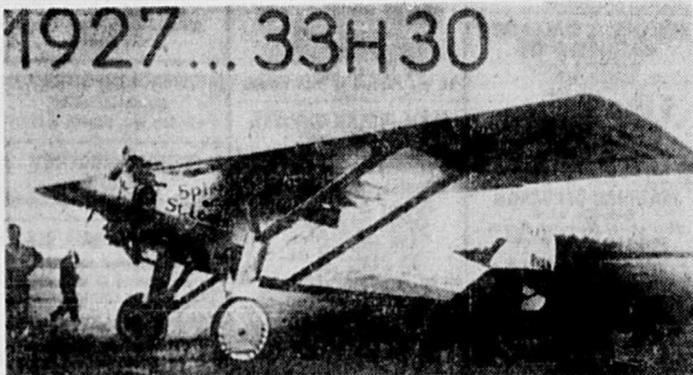
tion québécoise des commissions scolaires protestantes, du ministère des Affaires culturelles et de la Confédération des Syndicats Nationaux. La commission doit faire son rapport au gouvernement de Québec avant le 31 décembre.

Prévenir la guerre

Parmi les quelque 100 mémoires qui restent encore à présenter, citons ceux de l'Université Laval, de la Commission des écoles protestantes du grand Montréal, de l'Associa-

tion québécoise des commissions scolaires protestantes, du ministère des Affaires culturelles et de la Confédération des Syndicats Nationaux. La commission doit faire son rapport au gouvernement de Québec avant le 31 décembre.

Un grand anniversaire dans le domaine de l'aviation



Il y a eu 35 ans, en mai, qu'était accompli l'un des plus grands exploits de l'histoire de l'aviation: le vol New-York-Paris de Charles Lindbergh. A bord de son monoplane monomoteur Ryan, le "Spirit of St. Louis", pesant 5,300 livres à pleine charge et entraîné par un moteur de 220 CV, il décolle de Roosevelt Field, à Long Island, il a 376 gallons d'essence et 17 gallons d'eau à bord. Celui qu'on appelle déjà "le fou volant" commence sa traversée par un acte d'une rare audace: C'est vent arrière qu'il enlève son appareil surchargé! Il manque de quelques pieds seulement des poteaux télégraphiques au bout du champ. Puis, sans même la radio à bord, le long

vol commence. Au bout de 14 heures en l'air, Lindbergh n'est encore qu'au-dessus de Terre-Neuve! Le temps est mauvais. Il y a menace de givrage. Alors, Lindbergh descend au ras des flots, remonte à 10,000 pieds, replique vers la mer, remonte encore pour échapper au danger. Il passe à quelques pieds au-dessus d'un banc de marousins, sa lue des chalutiers... Les milles se sont lentement avalés. A la vingt-huitième heure, c'est l'Irlande. Malgré toutes les modifications de route qu'il a dû, comme on l'a vu, apporter à son plan de vol, c'est à 3 milles du point prévu qu'il survole la verte Erin. Mais voici le continent européen. Et enfin, Le Bourget. Deux cents

millés personnes attendent "le fou volant". Il s'y pose après être resté 33h. 30 en l'air, hagar de manque de sommeil. Il refuse cependant de gagner Paris avant d'avoir vérifié la mise sous hangar et l'état mécanique de son Ryan! Il ne se couchera pas encore avant d'être allé se recueillir à l'Arc de Triomphe, sur la tombe du Soldat Inconnu. Aujourd'hui, les Boeing 707 "Intercontinental" d'Air France mettent 6h. 25 pour relier Montréal à Paris, avec 146 passagers à bord dans les conditions de confort que l'on sait... Trente-cinq ans déjà! Quel chemin parcouru! Mais aussi quel hommage ne devons-nous pas rendre aujourd'hui à Charles Lindbergh!



pour la Vie...

Le "moi" devient maintenant "nous". Oui, l'attitude d'un homme prend une nouvelle envergure quand il assume, ses nouvelles responsabilités, dont la deuxième plus importante sera une police d'assurance-vie Dominion Life. Depuis 1889, les maris et futurs maris... confient à

Dominion Life leurs besoins d'assurance. Quelles que soient vos exigences aujourd'hui... la protection familiale, l'assurabilité garantie pour l'avenir, jusqu'à l'âge de quarante ans, les bénéfices de retraite... le représentant Dominion Life peut vous aider à établir cette sécurité. Communiquez avec lui bientôt.

Lorsqu'il s'agit d'assurance... c'est **Dominion** pour la Vie

THE DOMINION LIFE ASSURANCE COMPANY, WATERLOO, ONTARIO

Gérant: M. MAURICE CÔTÉ, édifice Price, Québec
M. Fernand Gélinas — Représentant de l'assurance-groupe



837 diplômés de l'Université Laval

L'université Laval a remis à sa collation des grades de samedi après-midi et de samedi soir, les parchemins à 837 nouveaux diplômés, dont 12 femmes.

Ce chiffre ne tient pas compte des 687 baccalauréats, des arts que l'université a remis au cours de l'année aux finissants des divers collèges affiliés et qui portent le nombre total des diplômés à 1520.

L'université décerne cette année 114 doctorats, 244 maîtrises, 118 licences, 351 baccalauréats, autres que le Baccalauréat ès Arts et 10 diplômes.

Le nombre des diplômés par faculté est le suivant : agriculture et pêcheries 20; commerce 130; arpentage et génie forestier 33; sciences 140; médecine 110; théologie 23; sciences domestiques 22; musique 13; pédagogie 104; sciences sociales 36; lettres 104; école des gradués 38; droit 22 et philosophie 17.

Le palmarès de l'école de Technologie médicale et des écoles des infirmières paraîtra plus tard.

Les séances de la collation des grades ont eu lieu au Collège de l'Université depuis 1856, ont été présidées par Son Excellence Monseigneur Maurice Roy, Archevêque de Québec et Chancelier de l'université Laval.

Mort de monsieur Roger Dumas, 37 ans

M. Roger Dumas, 37 ans, employé de la Brasserie Carling, décédé accidentellement à l'âge de 37 ans, était l'époux de dame Jacqueline Marcotte et était domicilié au 197 Côte St-Paul, Ancienne-Lorette.

Outre son épouse, il laisse cinq enfants: Lise, Gilles, Diane,

Jocelyne et Daniel Dumas; son père et sa mère, M. et Mme Albert Dumas; ses frères et sœurs, MM. Marcel et Raymond Dumas, Mme Marcel Desrochers (Rita), Mme Gérard Casista (Marguerite), Mlle Gisèle, Hugnette, Denise et Antoinette Dumas; ses beaux-frères et belles-sœurs, Marcel Desrochers, G. Casista, Mme Marcel Dumas, Mme Raymond Dumas, M. et Mme Jean-Paul Marcotte, M. et Mme René Marcotte, MM. Robert, Jean-Guy et Jean-Claude Marcotte, M. et Mme Arthur Morissette, Mlle Thérèse, Colette et Pierrette Marcotte ainsi que plusieurs oncles et tantes dont Mme veuve Ludger Lessard.

Les funérailles auront lieu mercredi à N. D. de Recouvrance. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 224 St-Vallier-Ouest.

Chang Kai-Shek toujours prêt à se battre

TAIPEH, Formose (P.A.) — Maintenant âgé de près de 75 ans, le généralissime Chang Kai-Shek n'a pas renoncé à se battre.

Le mécontentement dont on rapporte l'existence en Chine continentale non moins que la menace de famine qui fait régresser son spectre sur le pays font croire que son leader nationaliste chinois que son jour approche.

Depuis qu'il s'est réfugié à Formose en 1949 avec les restes de son armée vaincue, Tchang Kai-Shek a toujours rêvé de déloger les communistes.

Portugal lié au Marché commun

BRUXELLES (Reuters) — Un porte-parole de l'ambassade de Portugal à Bruxelles a déclaré que le Portugal demandera lundi à négocier en vue d'être lié au Marché commun.

"Les élections"

Dans Longueuil

Me Auguste Vincent sera le candidat officiel du parti libéral du Canada dans la circonscription électorale de Longueuil.

Né à Lorrainville dans le comté de Témiscamingue, le 27 juin 1915, il fit ses études classiques à l'université d'Ottawa où il obtint par la suite une maîtrise en arts et une licence en sciences économiques et politiques.

Licencié en droit de l'université de Montréal, Me Vincent exerce le droit depuis plusieurs années à Montréal.

Dans Saguenay

M. Réal Therrien, ingénieur, sera le candidat officiel du parti libéral dans la circonscription électorale de Saguenay.

Né à St-Cyrille de Wendover, comté de Drummond, le 29 mai 1926, il fit ses études classiques à l'université d'Ottawa et obtint en 1954 un diplôme en génie en mécanique. En 1949, il suivit des cours spéciaux en sciences politiques à l'université Laval.

Dans Lapointe

Me Augustin Brassard, député sortant de charge, sera de nouveau le candidat officiel du parti libéral dans la circonscription électorale de Lapointe.

Me Brassard, avocat de Jonquières, représente cette circonscription aux Communes depuis 1957.

Né à Roberval

Né à Roberval, le 16 juillet 1922, il fit ses études élémentaires à l'Académie St-Michel de Jonquières, ses études classiques au séminaire du Sacré-Coeur de Victor de Beauce, et au collège Brébeuf (B.A.) et enfin ses études de droit à l'université Laval (L.L.L.).

Dans Chicoutimi

Le Dr Gérard Tremblay sera le candidat officiel du parti libéral dans la circonscription électorale de Chicoutimi.

Le Dr Tremblay est médecin à Chicoutimi depuis 30 ans.

Né à Chicoutimi le 10 février 1907, il fit ses études classiques au séminaire de Chicoutimi, puis fréquenta l'université Laval où il obtint son doctorat en médecine. Il se spécialisa ensuite dans les maladies pulmonaires, encore à Québec.

Dans Roberval

Me Georges Villeneuve, notaire de Mistassini, sera le candidat officiel du parti libéral du Canada dans la circonscription électorale de Roberval.

Né à St-Prime, comté de Lac-St-Jean, le 20 février 1922, le nouveau candidat fit ses études classiques au séminaire de Chicoutimi, au collège de Nicolet et ses études en notariat à la faculté de Droit de l'université Laval.

Dans Lac-St-Jean

M. Benoît Caron, professeur, sera le candidat officiel du parti libéral dans la circonscription électorale de Lac-St-Jean.

Né à Dolbeau, le 3 novembre 1930, il fit ses études primaires à l'école St-Tharcisius de cette municipalité, ses études secondaires à l'école normale de Pointe-du-Lac et obtint par la suite un baccalauréat en chimie de l'école normale Laval.

Dans Shefford

M. Marcel Boivin, homme d'affaires de Granby et député sortant, sera de nouveau candidat du parti libéral du Canada dans la circonscription électorale de Shefford.

Né à Granby, le 2 novembre 1912, il y a toujours demeuré et est le fils de Georges-H. Boivin, avocat bien connu de la région.

Il fit ses études au collège du Sacré-Coeur de Granby, de même qu'au collège Bourget de Rigaud.

Dans Stanstead

M. Bertrand Brassard sera le nouveau candidat officiel du parti libéral dans la circonscription électorale de Stanstead.

M. Brassard est machiniste diplômé de Magog.

Né le 25 novembre 1928 à St-Joseph d'Alma, au Lac-St-Jean, il fit ses études primaires et secondaires dans sa ville natale et devint machiniste diplômé par la suite.

Dans Sherbrooke

M. Fernand Joyal sera le nouveau candidat officiel du parti libéral dans la circonscription électorale de Sherbrooke.

Né à Sherbrooke le 5 juillet 1917, il y fit ses études primaires et ses études secondaires au séminaire St-Charles Borromée; ses études terminées, il fut à l'emploi de la cité de Sherbrooke durant 2 ans. Il est actuellement gérant des ventes d'une importante entreprise de Sherbrooke (Ganong Bros Ltd.) depuis 12 ans.

Dans Compton-Frontenac

Me Gérard Lacoursière sera le candidat officiel du parti libéral dans la circonscription électorale de Compton-Frontenac.

Me Lacoursière est avocat au Lac-Mégantic.

Né le 31 janvier 1906 à St-Victor de Beauce, il fit ses études classiques au collège Ste-Anne-de-la-Pocatière et ses études de droit et d'économie politique à l'université Laval.

Dans Richmond-Wolfe

M. Gaston Théroux, homme d'affaires bien connu d'Asbestos, sera le candidat officiel du parti libéral dans la circonscription électorale de Richmond-Wolfe.

Né à Manchester, New-Hampshire, le 4 décembre 1915, il fit ses études au séminaire St-Charles de Sherbrooke et au collège commercial de Victoriaville. Il est également diplômé de l'American Detective Training School de New-York et du Lasalle Extension University de Chicago (cours de comptabilité).

Dans Labelle

M. Gaston Clermont, homme d'affaires de Roberval, sera de nouveau le candidat officiel du parti libéral dans la circonscription électorale de Labelle.

M. Clermont représente la circonscription de Labelle aux Communes depuis le 31 octobre 1950 alors qu'il était élu à une élection partielle.

Né à l'Abord-à-Plouffe, le 5 décembre 1913, il fit ses études secondaires et post-scolaires en

Dans Argenteuil-Deux-Montagnes

Me Vincent Drouin, sera le candidat officiel du parti libéral dans la circonscription électorale d'Argenteuil-Deux-Montagnes.

Né à St-Benoît le 29 mars 1932, il est licencié en droit de l'université Laval.

Dans Hull

M. Alexis Caron, courtier en assurances de Hull, député sortant de charge sera de nouveau candidat officiel du parti libéral dans la circonscription électorale de Hull.

Il représente la circonscription de Hull aux Communes depuis 1953.

Comment perdre du poids... et ne plus en reprendre

"Tout en perdant du poids, j'ai mangé et bu de tout ou presque: viande, beurre, pommes de terre, bière..." affirme un écrivain scientifique. Comment s'y est-il pris? Il vous le dit dans SÉLECTION du Reader's Digest de juin. Lisez les quatre Règles fondamentales de son programme pour maigrir sans douleur... et le moyen sûr de ne plus reprendre le poids perdu. Achetez votre Sélection de juin aujourd'hui!

Dans Vaudreuil-Soulanges

M. Pierre Léger, de Dorion, sera le candidat officiel du parti libéral dans la circonscription électorale de Vaudreuil-Soulanges.

Journaliste bien connu, il est né à Montréal le 17 juin 1934. Il fit ses études universitaires à la faculté des sciences sociales de l'université de Montréal.

Ayant opté pour la profession de journaliste, il fut d'abord attaché au journal "Le Droit" à Ottawa, comme reporter et chroniqueur financier, puis passa quelques années au journal "Le Devoir", avant de devenir assistant-directeur du journal "Vrai", et de là, être engagé par l'hebdomadaire "Le Petit Journal", à titre de reporter. Il est aujourd'hui directeur du journal "L'Echo de Vaudreuil-Soulanges et Jacques-Cartier", fondé par l'honorable Paul Gérin-Lajoie.

Dans Dufferin

M. Prosper Boulanger, candidat libéral dans Mercier, prendra part à une émission politique, le samedi 2 juin, sur les ondes du poste de télévision C.F.T.M.-T.V. (canal 10), de Montréal. L'émission est prévue pour 10 heures 30 p.m.

M. Fernand Joyal, candidat du parti libéral pour la circonscription électorale de Sherbrooke, apparaîtra à une émission télévisée sur les ondes du Sherbrooke C.H.L.T.-T.V. (canal 7) de Sherbrooke. L'émission passera de 7 heures 15 à 7 heures 30 p.m.

PARTI LIBERAL

Le parti libéral se fera entendre au réseau français de Radio-Canada, aux jours suivants :

A LA TELEVISION :
Le lundi, 4 juin, de 10 h. 15 à 10 h. 30 p.m.
Le mercredi, 6 juin, de 9 h. 30 à 9 h. 45 p.m.
Le lundi, 11 juin, de 10 h. 15 à 10 h. 30 p.m.
Le jeudi, 14 juin, de 10 h. 30 à 10 h. 45 p.m.

A LA RADIO :
Le vendredi, 8 juin, de 7 h. 30 à 7 h. 45 p.m.
Le mercredi, 13 juin, de 2 h. à 15 p.m.
M. Léo Cadieux, protonotaire, sera le candidat officiel du parti libéral dans la circonscription électorale de Terrebonne.

Diefenbaker à Québec bientôt!

Organisation conservatrice

c'est ici où cesse la ressemblance...

En fait, même les roues sont différentes sur une Valiant, car seulement la Valiant donne l'avantage des roues avec jantes de sécurité. Et seule la Valiant parmi toutes les compactes vous permet de profiter du roulement souple de la suspension Torsion-AIRE, de l'allure et des économies du moteur incliné Six de 101 chevaux-VAPOR, de la distinction d'un chic réellement différent. Mais ce n'est pas tout! La Valiant comporte un volant tout à fait nouveau pour une conduite et un stationnement des plus faciles, et des changements de vitesses ultra-souples sur la colonne de direction. Mais plus encore—vous pouvez posséder une Valiant pour \$7.10 de plus seulement que la compacte au plus bas prix au Canada.* Voilà pourquoi vous devez voir votre dépositaire Dodge-Valiant ou Plymouth-Valiant et constater pourquoi la valeur de la Valiant est insurpassable!

*D'après le prix suggéré au détail du manufacturier d'une compacte de 6 cylindres avec 4 portes sur un empattement de 100 pouces, y compris la chaufferette, les taxes fédérales, la livraison et les frais généraux.

Valiant

LA VALEUR DE LA VALIANT EST INSURPASSABLE!

Universal Auto Limitée
777, 1ère Avenue, Québec 3, P. Q.

Chouinard-Letarte Automobile Inc.
150, boul. St-Sacrement, Québec 8, P. Q.

Garage Couturier Inc.
174, rue St-Etienne, La Malbaie, Co. Charlevoix, P. Q.

ARM. FOURNIER AUTOMOBILES INC.,
Rond Point, Lévis, P. Q.

R. TANGUAY, AUTOMOBILE LTEE
Rond Point, Lévis, P. Q.

COMPTABLES AGRES

MEMBRES DE
L'Institut des Comptables Agrés de Québec | The Institute of Chartered Accountants of Québec
ROGER-H. STANTON, C.A., Secrétaire (comité de Québec), 1420, rue Villars, Sillery, Québec | Tél.: 527-4583
— ETABLIS EN 1880 —

- | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Angers, Martel & Cie, C.A.
Comptables Agrés
Marc Angers, C.A.
Emilien Martel, C.A.
Grigoire Bellavance, C.A.
580 Est. Grande-Alle, Québec
Tél.: 522-8279 | DOLBEC, DOLBEC & POTVIN, c.a.
Edifice Légaré
330, avenue Fournier — Québec 10
Tél.: 653-4928 | MARCOTTE, POULIOT, BOILY & CIE, C.A.
Comptables Agrés
Léopold Marcotte, C.A.
Lucien Pouliot, C.A.
René Boily, C.A.
885 Est. rue St-Joseph, Québec
Tél.: 523-5695 |
| BELANGER, DALLAIRE, GAGNON & CIE
Comptables Agrés
M. Bélanger, C.A.
J.-L. Dallaire, C.A.
B. Gagnon, C.A.
J.-P. Mathieu, C.A.
Charles Pelletier, C.A.
Noël Riboume, C.A.
Québec — Tél.: 522-3766
374 Est. rue du Roi — Chambre 307 | DECOSTER, NORMANDEAU & CIE
Comptables Agrés
Maurice Decoster, C.A.
Raymond Normandeau, C.A.
Guy Gingras, C.A.
80, rue St-Pierre — Tél.: 523-4749 | MIGNEAULT & BERGERON
Comptables Agrés
425 Est. boul. Charest, Québec |
| MAURICE BERGERON
Comptable Agré
2961, avenue Providence, Ste-Foy
Québec 10 — Tél.: 653-1285 | JEAN-PIERRE GIGUREE
Comptable Agré
790 Est. rue St-Joseph, Québec
Tél.: 524-9908 | BENOIT MORENCY
Comptable Agré
1876, Floerzel, Sillery, Québec
Tél.: 527-1807 |
| J.-ROLAND BLAIS, C.A.
3, avenue Jacques-Berthiaume
Québec 10, P.Q. — Tél.: 653-3504 | Gingras, Normandeau, Fortier & Côté, c.a.
Jacques Gingras, C.A.
Donald Fortier, C.A.
Gérald Côté, C.A.
Yves Normandeau, C.A.
Paul Gingras, C.A.
425 Est. boul. Charest, Québec 2, P.Q.
Tél.: 522-3854 | YVAN NADEAU, C.A.
Comptable Agré
81, rue St-Pierre — Tél.: 525-8485 |
| JEAN-PAUL BLOUIN
Comptable Agré
53, Emile-Lévesque — Québec 10
Tél.: 681-5253 | YVON HUARD
Comptable Agré
2155, 18ème Rue, Québec 3
Tél.: 663-0440 | GERARD PELLETIER, C.A.
Comptable Agré
1464, avenue Champligny, Québec 3
Tél.: 663-7992 |
| BOULANGER, FORTIER, RONDEAU & CIE
Comptables Agrés
Maurice Boulanger, b.a., c.a.
Réal-A. Rondeau, b.a., c.a.
Raymond Kirovack, m.s.c., c.a.
Gérard Rondeau, b.a., m.s.c., c.a.
Guy Des Roches, b.a., m.s.c., c.a.
Léo-Paul Beauséjour, b.a., m.s.c., c.a.
Lionel Daligé, b.a., c.a.
Guy Fortier, b.a., l.s.c., c.a.
Paul-R. Thivierge, c.a.
André Gagnon, m.s.c., c.a.
Roland Trudon, m.s.c., c.a.
Richard Newberry, b.a., m.s.c., c.a.
Jacques Desrosiers, b.a., m.s.c., c.a.
Louis-Yvan Fortin, m.s.c., c.a.
11, rue St-Pierre — Tél.: 525-4955 | Victor Laroche
Comptable Agré
325, Grande-Alle — Tél.: 522-1546 | POIRIER & POIRIER
Comptables Agrés
Edifice La Solidarité, suite 33
925, chemin St-Louis, Québec
Tél.: 527-5545 |
| BOULET & BOULET
Comptables Agrés
G.-H. Boulet, c.a.
56, rue St-Pierre — Tél.: 522-1096 | Laberge & Vaillancourt
Comptable Agré
Philippe Laberge, C.A.
Pierre Vaillancourt, C.A.
1026, rue St-Jean — Tél.: 523-9928 | RIDDELL, STEAD, GRAHAM & HUTCHISON
Comptables Agrés
OMER POULIOT, C.A.
Associé
186, Carré d'Youville, suite 160
Québec — Tél.: 523-7733 |
| Ludger et René Boulet,
Comptables Agrés
E. Ludger Boulet, C.A.
René-M. Boulet, C.A.
80, rue St-Pierre — Tél.: 529-1327 | JEAN LA TOUR
Comptable Agré
466, de la Couronne — Tél.: 523-4884 | M. LUCIEN RACINE, C.A.
Comptable Agré
363, 63e Rue Ouest, Charlesbourg,
Québec 1 — Tél.: 623-6482 |
| CHABOT, FORTIER & CIE
Comptables Agrés
André Chabot, C.A.
Jacques-E. Fortier, C.A.
Pierre Fortier, C.A.
Gustave Haway, C.A.
Roger Demers, C.A.
Guy Trépanier, C.A.
René Montrouil, C.A.
263, de la Couronne — Tél.: 529-3383
Québec — Cap-de-la-Madeleine | MARCEL LEMIEUX
Comptable Agré
44, rue Myrand-Nord Québec 10 ou
Case Postale 876 Bureau de Poste,
R. V. Québec — 527-8019 | GERARD RENAUD
Comptable Agré
367, rue St-Paul — Tél.: 523-4603 |
| SAMSON, BELAIR, CÔTE, LACROIX ET ASSOCIES E. H. KNIGHT & CO.
Comptables Agrés
E.-H. Knight
Léon Côté
Louis Belair
Henri Lacroix
Raymond Fortin
Robert Gauthier
Pierre Lacroix
Gilles Trépanier
André Côté
Thérèse Tremblay
Marthe Gauthier
Robert Gauthier
Marcel Imbeault
Paul Gauthier | ARMAND MAINGUY
Comptable Agré
247, rue de l'Église, Ste-Foy
Québec 10 — Tél.: 653-7387 | JEAN-PAUL ROY
Comptable Agré
73, avenue Bégin, Lévis
Tél.: Lévis — 837-1247
Tél.: Québec — 837-1828 |
| RENE COTE
Comptable Agré
425, Madrielle de Villars, Québec
Tél.: 527-5848 | JEAN-PAUL MARCOUX, C.A.
Comptable Agré
231, rue St-Paul — Québec
Tél.: 529-4121 | PAUL-H. SIMARD & CIE
Comptables Agrés
Paul-H. Simard, C.A.
Candide Golin, C.A.
500 Est. St-Joseph — Tél.: 523-1341 |
| RENE COTE
Comptable Agré
425, Madrielle de Villars, Québec
Tél.: 527-5848 | McDonald, Currie & Co.
Comptables Agrés
Montréal, Québec, Ottawa, Toronto
St. John, Charlottetown, Halifax
Kingston, Sherbrooke, Hamilton
Edmonton, Vancouver, Edmonton
Calgary, Vancouver
QUÉBEC
63, rue Ste-Anne — Tél.: 523-4877
Paul Bruneau, Maurice Laubert
J.-H.-C. McGreevy, Roland Béard
associés résidents | |
| | BEAUDOIN & BLAIS
Comptables Agrés
Léon Blais, C.A.
Edifice Légaré,
323, Charest — Québec
Québec 10 — Tél.: 653-4886 | |

LA POCATIÈRE - RIMOUSKI - GASPÉ

Fondation d'une Association de journalistes du Bas St-Laurent



Les Journalistes de la région du Bas St-Laurent et de la péninsule Gaspésienne ont écrit il y a une semaine une page historique de notre coin de terre. Ils ont fondé leur association professionnelle qui est désignée sous le nom de Club des Journalistes du Bas St-Laurent et de la Côte Nord. Même si l'événement a été déjà commenté par les divers organismes de presse de la région concernée, il nous plaît de présenter ici à nos lecteurs une photographie qui montre bien le sentiment de coexistence fraternelle que les résidents des deux rives du fleuve mettent de plus en plus dans leurs relations communes. La photo montre en effet les membres de l'exécutif du Club des Journalistes en compagnie des représentants des deux compagnies de la Côte Nord qui ont fait l'insigne honneur aux membres de la presse de la région en acceptant de participer à un banquet intime à l'Hôtel Marois, lors de la fondation de leur association. Nous reconnaissons ici dans l'ordre de g. à d. MM. Jacques Labrecque, de l'Avant-Poste Gaspésien, d'Amqui, vice-président; François

Côté, du Nouveau Québec, de Sept-Îles, également vice-président; Yves Caron, représentant de la Compagnie Québec North Shore; Jean-Paul Légaré, de l'Echo du Bas St-Laurent de Rimouski, président élu du Club des Journalistes; Mlle Lisette Morin, du Progrès du Golfe de Rimouski, trésorière; J. Gilles, représentant de la Compagnie Canadienne British Aluminium et Gaston Ouellet, du Soleil, Rimouski, secrétaire. Notons que la fondation du Club des Journalistes a été faite à bord du Père Nouvel le nouveau traversier qui relie les deux rives du St-Laurent.

Année fructueuse des Voyageurs de Commerce du Bas St-Laurent

Afin de commémorer une année fertile en événements heureux de toutes sortes, l'Association des Voyageurs de Commerce du Bas St-Laurent a décidé de terminer son année d'activité en grande forme puisque le samedi 9 juin, cette journée sera bien remplie. En effet, à 10 heures a.m., il y aura assemblée de l'exécutif, suivie d'un dîner libre et à 2 heures p.m., la grande assemblée générale au cours de laquelle auront lieu les élections des officiers pour le terme 1962-1963. Il y aura aussi présentation d'un rapport sur la constitution, qui se rapporte au cours de vente donnés à Rimouski et Rivière-

Les Chevaliers de Champlain et le journal "L'Action Catholique"

L'Ordre des Chevaliers de Champlain fondé par et pour les Canadiens Français a pour devise: "Bâtir un peuple meilleur". L'opportunité lui en est fournie aujourd'hui en donnant son plus fier appui à la nouvelle formule de présentation du journal l'Action Catholique dans notre région.

A tous nos lecteurs

Notre journal prend aujourd'hui une nouvelle initiative, celle de doter la région du Bas St-Laurent et la péninsule Gaspésienne d'une section illustrant l'actualité régionale. C'est une réalisation qui, nous l'espérons, sera appréciée de toute la population, qui devra voir en ce geste notre plus cher désir de servir toujours mieux notre public lecteur.

M. A. Tardif

Rimouski — Au cours d'une assemblée tenue récemment en notre ville, la Chambre de Commerce des Jeunes s'est donné un nouveau bureau de direction. M. André Tardif, gérant de Maritime Optical à Rimouski a été élu président en remplacement de M. Jean Marois sortant de charge. Les directeurs pour la prochaine année seront: MM. Gaston Roussel, Jacques Madore, Laval Grondin, Roland Dorval, Guy St-Pierre, Pat Timmons, Jean-Yves Verreault, Carmel Gagnon, Raymond Houde, Réjean St-Pierre, Jean Marois et Jean-Maurice Painchaud. Dans un avenir assez rapproché, le Jeune Commerce tiendra une autre assemblée, au cours de laquelle seront formés les différents comités pour les activités 1962-63.

Champlain, M. Lucien Bertin de Rimouski. "De plus, dit-il, les Chevaliers de Champlain, en puisant aux sources de l'histoire, se rappellent que si le Canada Français Catholique a survécu et gardé ses traditions ancestrales jusqu'à ce jour, cela est dû en grande partie à un clergé clairvoyant et bâtisseur.



M. Lucien Bertin, Gouverneur régional de l'Ordre des Chevaliers de Champlain rend hommage à notre nouvelle section du journal au nom de son mouvement.

Lucien Bertin, Gouverneur régional de l'Ordre des Chevaliers de Champlain.

FORTIN & BELLEAU
AVOCATS
Louis Fortin, M.P.
Jean Belleau, L.L.B.
585 est, boul. Charest 529-9358
EDIFICE LAFAYETTE

CORRIVEAU & PERRIN
Notaires
609 est, boul. Charest
Tél.: 525-4781
Prêts sur Hypothèque

Dr Marcel Tremblay, O.D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
Bureau ouvert tous les jours
Bureau tous les soirs
sur rendez-vous.
973, 3e Avenue. Tél.: LA 4-2869

Visite pastorale

De Gaspé on nous communique l'ordre de la visite pastorale que poursuit présentement l'Achévéque - Evêque de Gaspé, Son Excellence Mgr Paul Benier à travers le diocèse. Nous avons le plaisir de publier ce communiqué pour le bénéfice de nos lecteurs.

Après avoir débuté le 15 mai dernier à Ste-Thérèse, la visite pastorale s'est poursuivie à Grande-Rivière, St-Charles-Garnier et St-Gabriel, Ste-Adélaïde, Cthédrale de Gaspé, Ste-Bernadette, St-Edmond, Chandler, St-François d'Assise, Newport. Ces derniers jours, soit les 1er 2 et 3 juin Son Excellence a visité les paroisses de Gessons, Port-Daniel et St-Jorges; aujourd'hui le 4 juin, il est à St-Pie X et il visitera les 4 et 5 juin les paroisses de Notre-Dame de Paspébiac et St-Godefroi et sera de retour à l'Évêché jeudi le 7 juin.

La visite pastorale sera poursuivie ensuite le 21 juin pour se terminer le 28 juin. Les paroisses que visitera alors Son Excellence seront celles de Cap-d'Espoir, Val d'Espoir, Pesce, Barachois, St-Georges, Douglasstown et Murdochville.

FOURNIER & MONAST
AVOCATS
Geo. René Fournier, O.C.
André Monast, L.L.B.
Edifice Price - Tél.: LA 2-1531
65, rue Ste-Anne, Québec

NOUVELLE ADRESSE
Dr. Jacques M. DeSerres
OPTOMETRISTE
Consultations
Examen de la Vue, Lunettes
466 de la COURONNE, suite 203
Guillemette, près boul. Charest
TÉL.: 523-4643
LE SOIR, sur rendez-vous,
210, Mainguy, Centre Légaré,
STE-FOY.

HOMMES D'AFFAIRES
Nous avons les ARTICLES DE VOYAGEURS préférés des voyageurs
SERVIETTES EN CUIR — MALLES D'AUTOS, MALLES D'AVIONS, ETC., etc. Articles de qualité. Prix avantageux.
Lachance
265, ST-PAUL, Québec LA 2-4403

A NOS ABONNES

de
TROIS-RIVIERES ET CAP-DE-LA-MADELEINE
Pour tous les problèmes concernant nos services de livraison, communiquez avec:
Mme Fernando GAUVIN
931, Ste-Angele
Tél.: 4-3333
COMTES DE
CHICOUTIMI-LAC-ST-JEAN ROBERVAL
Notre représentant est:
M. ROLAND LAVOIE
218, des Ormes, Jonquières
Tél.: LI 2-4625

EXAMEN DE LA VUE
Dr Marcel Massicotte
OPTOMETRISTE
869, St-Joseph est, Québec - Tél.: LA 2-2556
AVIS: Bureau fermé le samedi après-midi.

PIERRE BEAULIEU, D.O.
VERRES DE CONTACT — LUNETTES
Bur.: 529 est, boul. Charest — Tél.: 529-9351

tapis vinyl feutré VINA-RUG
Apparence luxueuse, souple et insonorité d'un tapis au prix d'un prélat

GRATIS dépliant illustré et échantillon sur demande. Postez le bon ci-dessous aujourd'hui.
DISTRIBUTEURS
HAMPLAIN
INC.
403, rue Dieppe, Québec 8 — Tél.: 681-4179
Portes-ouvertes de 10h à 6h sur un échouage.
NOM
ADRESSE

A l'emploi de CHRYSLER CORP.



GASTON J.-J. FOURNIER, BSC, Ing.
La société Chrysler Corp. vient de s'attacher les services de M. Gaston Fournier à son département des techniques administratives à Windsor, Ontario. Gradué de l'Université de Toronto en génie industriel avec mention "Honneur", M. Fournier est le fils de M. et Mme Armand Fournier, de Lévis.

Une étude des possibilités industrielles à T.-Pistoles

Trois-Pistoles. — La ville de Trois-Pistoles, toujours soucieuse du bien-être de ses commettants, a eu le plaisir et l'avantage de recevoir la semaine dernière le commissaire industriel régional, M. Yvon Lacroix, assigné par le gou-

vernement de la province à la région du Bas St-Laurent. M. Lacroix était alors l'invité du Conseil de ville et de la Chambre de Commerce de Trois-Pistoles.

L'Expansion industrielle et économique de la ville et de la région de Trois-Pistoles a été le sujet de la conférence qu'a prononcée le commissaire industriel devant un groupe de citoyens réunis à l'hôtel de ville pour la circonstance. M. Lacroix a tout d'abord démontré la marche à suivre pour une municipalité pour amener de nouvelles industries. Parmi les meilleurs moyens qu'a suggérés le commissaire industriel pour inciter des industries possibles, il y a en tout premier lieu celui de créer un climat industriel. On constate, a-t-il dit, que plusieurs municipalités ne sont pas en mesure d'attirer de nouvelles industries par le fait que l'esprit de la population n'y est pas suffisamment préparée. Les municipalités doivent donc en premier lieu s'accorder sur la venue de nouvelles entreprises et faire l'éducation de leur population en prévision d'une telle éventualité. La municipalité qui veut amener de nouvelles industries dans ses limites doit mettre toutes ses ressources nécessaires à la disposition des industries intéressées, notamment leur faciliter l'achat de terrain, les encourager à obtenir des prêts et du capital, etc. Il faut encore assurer à la future entreprise des ouvriers vaillants désireux d'entretenir de bonnes relations entre employés et employeurs et prêts à servir et à accepter des salaires justes qui permettront à l'entreprise de faire face à la concurrence.

Pour progresser dans le domaine industriel, a poursuivi le commissaire, il faut intéresser les gens aux affaires municipales. La construction d'une école, d'un centre ou d'un collège prépare la voie à de nouvelles industries. Enfin, si après avoir fait une

étude approfondie on découvre que le climat industriel d'une région est avantageux et profitable à la venue de nouvelles entreprises les responsables doivent communiquer le fruit de leurs études aux autorités provinciales et les inviter à entamer les procédures nécessaires en vue d'une promotion industrielle.

Le conférencier a toutefois recommandé fortement à la population d'encourager les industries déjà existantes. Sous cet aspect il a fait valoir les immenses avantages que peut retirer la ville de Trois-Pistoles dans l'industrie touristique par sa situation géographique et ses beautés naturelles. A la suite de la conférence l'assistance a fait plusieurs suggestions pour des industries possibles dans la région. Après maintes discussions et questions posées au conférencier on en vint à la con-

Entretien avec le commissaire industriel M. Y. Lacroix



clusion que les efforts en vue d'une promotion industrielle doivent plutôt converger vers l'établissement de petites industries pour l'exploitation de nombre de ressources naturelles de la région qui se perdent à chaque année faute de l'initiative nécessaire pour les mettre en valeur. On a déploré surtout le manque d'initiative de la part de la population dans cette alternative. Il faut montrer, a-t-on convenu que nous sommes capables de faire quelque chose par nous-mêmes au lieu de tout attendre de l'extérieur.

Le Centre d'Information Touristique, récemment acheté par le gouvernement provincial pour en faire un terrain de campement, l'oeuvre d'un artiste émérite de Trois-Pistoles, M. J.-C. Morency, a défrayé largement le sujet de la discussion, de même que le domai-

ne de la pêche au large des côtes de Trois-Pistoles. On a incidemment noté que l'an dernier 500 campeurs ont séjourné quelque temps dans la ville en s'arrêtant au kiosque Touristique. En ce qui concerne le domaine de la pêche, M. Charles Morency, le principal initiateur de cette petite industrie qui est en voie de prendre des proportions très intéressantes, a déclaré que l'an dernier 100,000 livres de morue ont été prises par les gens de la région et un grand nombre de touristes venus de toutes les parties de la province et même des provinces voisines et des Etats-Unis.

Le conférencier a été présenté par le maire de la ville M. C.-J. Rioux. La plupart des membres du conseil municipal et de la Chambre de Commerce assistaient à la réunion.

AUTOMOBILISTES
 Paiements différés possibles si désiré
LEO FAGUY
ASSURANCES GENERALES
466, DE LA COURONNE — ch. 308 — Bureau 524-4843
Rés. 623-2743

Docteur RENE BEAULIEU, o.d.
OPTOMETRISTE
Toujours au même endroit vis-à-vis du carré Jacques-Cartier
363, de la Couronne — Tél.: 524-2413
Jour, 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. - Soir, sur rendez-vous.
Examen de la vue — Lunettes — Rééducation visuelle

Le Dr BISSONNETTE
CANDIDAT CONSERVATEUR DANS QUEBEC-OUEST
invite ses électeurs et amis à venir le rencontrer.
PAROISSE N.-D. DE GRACE
58, rue Franklin; 524-1901
CE SOIR à 7 1/2 heures
PAROISSE DU SACRE-COEUR
331 rue Montmartre; 524-3014
CE SOIR à 9 heures

● La photo ci-dessus prise à l'issue de la réunion au cours de laquelle le Commissaire industriel régional, M. Yvon Lacroix, s'est entretenu devant les gens de Trois-Pistoles de promotion industrielle, illustre bien l'aspect progressif sous lequel la population entend étudier les possibilités industrielles de la région. C'est le

Un mort et un blessé à Ste-Luce

Un déplorable accident est survenu vers 11 h. vendredi soir dernier sur la route nationale à environ 1 1/2 mille à l'est du village de Ste-Luce, lorsqu'une automobile est entrée en collision avec un camion venant en sens inverse, et a fait un mort et un blessé. La victime est M. René Edmond de Pointe-au-Père, père de douze enfants, conducteur de l'automobile. Son compagnon M. Guy Palasse, de Pricé, beau-frère de la victime s'en est toutefois tiré avec de légères blessures; transporter à l'Hôpital St-Joseph il pouvait

regagner son domicile quelques heures plus tard. M. Ennod venait de se rendre chercher son beau-frère à l'arrivée du traversier Père Nouvel. M. Palasse se rendait assister aux funérailles de son père décédé la veille. L'automobiliste circulait à une vive allure en faisant des courbes prononcées dans le chemin. Au moment de rencontrer le camion conduit par M. Albert Lepage, de Rimouski, l'automobile heurta la plate-forme du camion. Le choc fut si violent que les roues arrières du camion furent arra-

chées et l'automobile complètement démolie. Quant au chauffeur du camion il ne reçut aucune blessure. **BUREAU REGIONAL 499, ST-GERMAIN RIMOUSKI TELEPHONE: 723-7933** Pour toutes informations, communiquées, nouvelles et publicités, communiquez à l'adresse ci-haut mentionnée. **M. L. PELLETIER, REPRESENTANT**

chées et l'automobile complètement démolie. Quant au chauffeur du camion il ne reçut aucune blessure.

AUGUSTUS FRANCHIT LE MILLE EN 2.02 3-5

ECHOS du Sport

PLUSIEURS EVENEMENTS SENSATIONNELS EN NOTRE VILLE EN DERNIERE FIN DE SEMAINE

La reprise des courses à Québec a donné lieu à un rendez-vous considérable à des nombreux amateurs du sport des rois à la piste de l'Exposition Provinciale. Jamais au début de juin une assistance aussi imposante n'avait été enregistrée mais la raison, ce n'était certainement pas le retard survenu pour l'ouverture de la saison mais la coïncidence avec la fermeture du parc Richelleu qui a permis au président Donat Simard du Club Jacques-Cartier d'inviter au programme, inusité, des chevaux superbement bien entraînés dont l'un, Augustus nous arrivait avec une renommée qui n'est pas surfaite et il l'a prouvé de la belle façon en franchissant le mille en moins de deux minutes et trois secondes.

Le cheval Augustus a donné une belle preuve de sa performance devant plus de 10,000 spectateurs. Son propriétaire, M. Herménégilde Gilbert de Chicoutimi, s'est empressé de venir au devant du club pour vanter son puissant porteur. D'après M. Gilbert, le vétérinaire Gauthier de Montclair lui a donné l'assurance que ce cheval a tout ce qu'il faut pour atteindre la marque de 1.58. Il a des poumons d'acier. Quand M. Gilbert a choisi d'acheter cet ambuleur au prix de \$8,500, il se basa sur le fait que son frère avait été très rapide. On sait que l'an dernier Augustus dut prendre un repos forcé. Augustus n'a qu'un frère de sa lignée car sa mère Security Hanover est morte. Le père est le fameux Adios. M. Gilbert a signalé que son frère est inscrit dans plusieurs classes fermées au repos tout en souhaitant le voir partir à Québec au moins une autre fois comme entraîneur. Le cheval fut gratifié d'une couverture, don du Club des Propriétaires de chevaux de courses du Québec.

DANS LE DOMAINE DES QUILLES

La fin de semaine a été des plus sensationnelles dans ce secteur du sport. Les vainqueurs ont été connus dans l'expiration de la dernière heure dans les nombreux tournois à l'affiche. La dernière journée a été marquée d'une partie parfaite par Guy Bolduc au tournoi National. Avec sa moyenne de 240, Guy devait se joindre aux groupes des meilleurs de chaque semaine, mais il perdit dans cette élimination. Ce fut comme une traînée de poudre en ville quand Bolduc y alla d'une partie de 279 pis de 300. Tout le monde qu'il connaissait son exploit.

Au 22^e tournoi Provincial, une égalité est demeurée jusqu'à la fin de sorte que Jocelyn Hawey eut à débattre contre son rival de Granby, André Morissette qui l'emporta. Au point de vue tournoi, le quilleur québécois peut tout de même se considérer le champion, l'élimination ne comptant que pour l'attribution du trophée et du premier prix car il s'assura évidemment du deuxième.

Le tournoi du Québec a groupé une autre foule considérable à sa soirée de clôture. Bien des quilleurs et quilleuses que nous avions vu au cours de la soirée dans d'autres salles, s'étaient donné un dernier rendez-vous chez Moulton. Le tirage d'une automobile, d'un canot automobile était plus que suffisant pour piquer la curiosité. Bref, des ligues de quilles tenaient également ici et là leur soirée annuelle, la plus ancienne, la Ligue Automobile, la Ligue Féminine Québec et District, la Ligue de l'Action Catholique, la Ligue Pat Mercier et autres.

Hier soir, avait lieu la finale masculine de la Ligue Québec-District et les porte-couleurs du Centre St-Pascal l'emportèrent par 480 points sur le Salon Laurier, ne laissant aucun équivoque sur leur championnat disputé avec ardeur, tous les joueurs apportant leur concours car de l'avis de notre informateur Roland Garneau, tous les finalistes jouèrent avec aplomb sans surprendre outre mesure leur adversaire particulier. Sur son terrain, le St-Pascal prit une confortable avance de 316 quilles mais il fallait être solide jusqu'à la fin car le dernier match de cinq parties se déroulait sur le terrain du rival. Nous aurons l'occasion de publier les statistiques finales de ce match de dix parties et également des différents tournois. D'ailleurs toutes les soirées de remises de prix ne se sont pas encore déroulées complètement. Le tournoi Provincial et celui de St-Sacrement se dérouleront jeudi et vendredi.

L'EXPLOIT D'YVAN CLICHE

Il faut voir un nageur dans l'eau pendant quelques heures pour le croire à ce temps-ci par 54 degrés. C'est ce que nous avons fait en nous rendant à l'invitation des amis d'Yvan Cliche, un jeune étudiant en droit de Laval qui se spécialise dans la nage à la brassé, une nage d'endurance. La température n'était pas des plus agréables samedi par un ciel nuageux et un vent fort violent. Cet exploit de Cliche ne passera pas inaperçu car tous les gens de la presse sportive étaient sur les lieux.

Cliche fut bien secondé par ses instructeurs Ben Drouin et Jacques Amyot. Nous avions cru que ce dernier sauterait à l'eau, mais son épouse nous déclara qu'il n'entendait à son départ qu'utiliser la rame et voir à ce que Cliche ait tout l'encouragement possible durant sa randonnée quelque peu périlleuse par l'une des plus fortes marées qui lui a fait perdre le trajet en un temps excellent. Le seul inconvénient dont a pu souffrir Cliche ce fut à l'approche des quais de Québec pour lui-même et son embarcation de "sauveteurs". Une fois rendu à terre et bien au chaud au restaurant Riviera, il ne lui manquait que ses bas.

La poursuite de son entraînement sera méthodique en vue de la traversée de la Manche. Il plongera de nouveau dans le fleuve à la fin du mois pour une course contre la marée: Québec-St-Amand, puis affrontera les vagues du lac St-Jean.

EN QUELQUES LIGNES

Le lanceur Jean Lemelin n'a pas donné les signes d'un joueur qui est remis d'un mal de bras, hier. Il fut touché à plusieurs reprises et son travail n'a pas donné le résultat qu'il s'attendait.

Casey Stengel, un recordman, est en train d'en établir un, mais à rebours, à la direction des Mets qui ont enregistré hier une série de 15 échecs.

Ernest Roy serait sur le point de réaliser un projet qu'il a à cœur depuis de nombreuses années: construire un ponton pour que son restaurant ait l'allure d'une maison de Venise. Un ponton, trois pieds au-dessus de l'eau, lui permettrait une superficie de 23 pieds par 35 en gagnant du "terrain" dans le fleuve.

Maurice Allan, représentant national à l'AAA, sera le délégué du Canada à Munich où se déroulera la conférence des entraîneurs et des instructeurs en haltérophilie. Il fera cependant le voyage à ses frais. Vingt-cinq pays seront représentés à la conférence de trois jours, les 11, 12 et 13 juin.

BASEBALL

SAMEDI
Ligue AMERICAINNE
Chicago 10, Baltimore 2
Chicago 4, Baltimore 11
New-York 1, Los Angeles 6
Boston 3, Kansas City 2
Cleveland 3, Detroit 9
Washington 2, Minnesota 9

Ligue NATIONALE
San Francisco 10, Philadelphia 7
San Francisco 6, New-York 4
Cincinnati 3, Chicago 2
Houston 2, Pittsburgh 9
St-Louis 1, Milwaukee 4

Ligue AMERICAINNE
Cleveland 6, Detroit 8
New-York 6, Los Angeles 3
Chicago 2, Baltimore 0
Washington 5, Minnesota 7
Boston 4, Kansas City, remis

Ligue NATIONALE
San Francisco 6, New-York 1
Los Angeles 3, Philadelphia 7
St-Louis 4, Milwaukee 1
Cincinnati 3, Chicago 6
Houston 10, Pittsburgh 6
Houston 10, Pittsburgh 3

Ligue INTERNATIONALE
Toronto 12, Syracuse 1
Toronto 4, Syracuse 0
Buffalo 1, Buffalo 4
Rochester 3, Buffalo 5
Atlanta 3, Columbus 4
Atlanta 3, Columbus 2
Jacksonville 5, Richmond 4
Jacksonville 0, Richmond 0

Ligue PROVINCIALE
St-Louis 4, Plessisville 24
Trois-Rivières 6, Thetford 3

Ligue JUNIOR
St-Joseph 6, Charny 3
Leclerc 1, St-Malo 5

Ligue MASSICOTTE
Beauport 9, Québec-Ouest 7
Saillant 4, St-Pascal 3

Ligue INTERNATIONALE
Toronto 6, Syracuse 8
Rochester 1, Buffalo 3
Atlanta 3, Columbus 2
Jacksonville 13, Richmond 5

Ligue MASSICOTTE (pluie)
Saillant vs St-Pascal (pluie)
Beauport vs Beauport (pluie)

AUJOURD'HUI
Ligue NATIONALE
Los Angeles 6, Kansas City 7-2 à
Philadelphia Mahaffey 3-6 — soir.
Seule partie au calendrier.

Ligue AMERICAINNE
Aucune partie au calendrier

Ligue JUNIOR
St-Joseph vs Leclerc
Charny vs St-Malo
Little League vs Cardinals
Indiens vs Orioles

Ligue AMERICAINNE
Cleveland 6, P. Moy. Diff. 17 587
New-York 27 19 587
Minnesota 22 22 569
Detroit 26 24 565
Los Angeles 25 22 532 25
Chicago 26 25 510 35
Kansas City 24 24 471 34
Boston 19 27 413 8
Washington 14 23 398 13%

Ligue NATIONALE
San Francisco 39 15 722
Los Angeles 36 17 689 21%
Cincinnati 29 18 617 6%
Pittsburgh 25 20 583 8
St-Louis 24 24 569 12
Chicago 24 27 471 13%
Houston 21 29 420 16
Milwaukee 24 24 500 12
Philadelphia 18 34 320 21
Cincinnati 19 30 288 17%
New-York 12 34 281 23

Ligue MASSICOTTE
Saillant 5 1 833
Beauport 4 1 800 1%
Québec-Ouest 2 3 286 3%
St-Pascal 0 5 000 4%

Ligue JUNIOR
St-Malo 6 1 357 2%
Leclerc 2 4 333 3%
Charny 2 3 286 4%
St-Joseph 2 3 286 4%

Réunion à la Zone de tennis ce soir

Une importante assemblée de la Zone de tennis du district de Québec aura lieu ce soir au chapeau des Employés Civils à 9 heures. Tous les clubs de la région de Québec sont invités à envoyer un ou deux représentants et une invitation particulière est faite aux clubs de tennis de la Rive Sud, clubs de la Côte de Beauport, Charlesbourg, Loretteville et même de Québec, clubs ne faisant pas partie actuellement de notre zone.

La Zone s'est réunie la semaine dernière et a déterminé le classement des joueurs seniors, hommes et dames, et a fixé les dates des principaux tournois locaux, liste et dates que nous avons publiées en date de samedi dernier. La date et le lieu du tournoi junior seront fixés ce soir.

Tous les amateurs de tennis commencent à pratiquer avec ardeur en vue de ces championnats canadiens que Québec a eu il y a 4 ans et qui reviennent dans la vieille capitale du 30 juillet au 5 août.

Ligue St-Malo

Deux parties seront disputées ce soir dans la Ligue de balle malle St-Malo. Le St-Joseph visitera le St-Malo à 8 heures au stade Dollard tandis qu'à la même heure, le tav. Gariépy jouera à St-Grégoire.

Les clubs juniors St-Malo et St-Joseph victorieux, 5-1, 6-3

(Par L.-A. Frenette)

Dans la Ligue Junior de baseball, hier, des surprises attendaient les supporters des quatre clubs en lice. A Québec, le St-Malo a eu raison des Biscuits Leclerc 5 à 1 grâce à un excellent départ de trois points dès la première manche. A Charny, le club de l'endroit a été défait par le dernier club au classement, Les Loisirs St-Joseph qui l'emportèrent par 6 à 3 bien que le lanceur perdant, Jacques Poisson, eut atteint une performance extraordinaire en retirant 14 hommes au bâton.

Au stade québécois, le St-Malo contribua grandement à contre-balancer l'excellent travail du lanceur du Charny, Jacques Poisson, qui retira 11 frappeurs au bâton mais s'échoua pas moins dans la défaite 6-3. Gérard Ferland fut le lanceur gagnant et il a maintenu une fiche de 2-2. Les arbitres furent Jean Carrier et Hugué Beauodin.

Ce soir, il y a programme double, à 6 h 30, à stade de Québec, St-Joseph s'emesurant au B. Leclerc et le Charny au St-Malo.

Chez les lanceurs, le classement est le suivant pour le meilleur de chaque club: St-Malo: André Boulanger, Guy Dufour; Charny: Jacques Poisson, 1-0; St-Joseph, Gérard Gerland, 2-2.

Franc succès avec une foule de près de 12,000 personnes à l'ouverture des courses - Une égalité en 3e position

(Par L.-A. Frenette)

Il n'y a jamais eu autant de spectateurs à une ouverture de saison de courses à Québec que celle qui s'est déroulée hier. On estimait dans le plus fort de l'assistance qu'environ 10 à 12 mille personnes avaient envahi le parc de l'Exposition provinciale par une belle température très chaude ou seiel. Au pari mutuel, les mises ont pratiquement doublé les chiffres du premier programme, l'an dernier. Dans l'attraction principale, les amateurs ont pu voir un spectacle de première classe avec la participation du cheval d'Augustus, le champion du Parc Richelleu, du propriétaire Herménégilde Gilbert de Chicoutimi. Vainqueur par près de quatre longueurs, Augustus, dirigé par Charles Poulin, a couru le mille seulement trois cinquièmes de seconde moins rapidement que son meilleur temps cette saison (1:42) en obtenant la marque 2:02 3-5. Ce temps est imposant et que les plus rapides chevaux qui viendront évoluer ici devront se surpasser s'ils veulent battre Augustus et s'approcher davantage du record des années dernières qui est de 2:01 3-5, réussi par Champ Volo, en 1959. Augustus n'était donc qu'à une seconde de ce record de piste.

Contrairement à ce que l'on pouvait s'attendre, il n'y eut aucune surprise au pari, seulement le double et le quinté limitant à 2, le double 4-6 rapportant \$26.10 et la première quinnella 2-1 payant \$26.60 à la 4e course.

En simple, un seul cheval paya dans les deux chiffres, Ray Byrd, \$12.70.

Dans l'ambule inaugural, une égalité a été enregistrée à la 3e position car il y eut "dead heat" entre Lord Dares et So Long's Prima.

Deux conducteurs ont brillé, Jules Giguère et Paul Grenier, qui ont conduit chacun deux vainqueurs.

Les temps par quarts accumulés dans la victoire d'Augustus se lisent comme suit: 29.4; 1:00 3-5; 1:32 4-5; 2:02 3-5. Les prochains programmes auront lieu mercredi et jeudi. La soirée des dames a été fixée dès mercredi.

Famous Pick s'est rallié après 3e. Janet's Son a amélioré le mille la première demie pour constamment sa position pour gagner la première course de la battre Patoka Ed par une longueur, démontrant sa valeur par un triomphe en cinq longueurs sur le vainqueur Volco Regoant, les deux chevaux s'étant suivis tout le long de la course courue en 2:02.2.

Ray Byrd dut se rallier pour gagner par un cou sur King Express après avoir détenu les 2e, 3e et 4e places. Eros menait le bal aux trois quarts et au dernier bout droit avant de terminer 3e. Rome Hanover a été un des chevaux les plus rapides en dehors de la course principale. Longue pour gagner, il a été vainqueur sur Vernon's Star tandis que le meneur P.R.L. se classa deuxième.

Les Indiens ont été très durement matraqués à Plessisville par 24-4

Plessisville. — (Spéc.) — défilé de lanceurs chez les Indiens de Québec ont subi hier, la plus retentissante défaite de leur histoire en encaissant un implacable revers de 24 à 4, sur le losange de Plessisville. Matraqués dès la première manche par un nœud de circuit du joueur-gérant, Gaëtan Laliberté, qui fit compter deux de ses coéquipiers, les Québécois subirent les effets d'un autre coup de quatre buts pendant la troisième manche, quand le receveur André Vaillancourt imita l'exploit de son pilote. L'effacement mitraillé par une fusillade de 24 coups sûrs, les Indiens ont commis en plus quatre erreurs et furent complètement muselés dans la boîte des frappeurs par l'at-tailleur Bellemare qui leur coûta seulement quatre coups sûrs. Le lanceur télévisé Jean Lemelin n'était pas dans un bon soir. Les sept coups sûrs dont les deux circuits qu'il a accordés aux Braves, en trois manches, ont noirci son palmarès d'une sombre défaite. Hébert vit sa rescousse à la quatrième manche quand il remplaça aussitôt par Gagné. Ce dernier alla aux douces à son tour, dans la sixième manche, quand Grenier prit sa place au monticule. C'est finalement le pauvre gérant Hugué Beauodin qui compléta ce triste

Près de quatre cent personnes ont vu les Indiens se faire ainsi scalper par les Braves de Pétite Laliberté qui accouper actuellement, il va s'en dire, le premier rang du classement de la Ligue de baseball Provinciale. Le club local prit une avance de 4-0 dès sa première venue au marbre et possédait un avantage de 7-0 à la fin de la troisième manche. Un timbre répliqua des Indiens réduisit quelque peu l'écart du pointage mais les gars de Plessisville enregistrèrent dix-sept autres points avant la fin du match que les Indiens clôturèrent par une dernière attaque insuffisamment productive car seulement deux de leurs coureurs firent le tour du losange avant l'ultime retrait ratifiant leur incompréhensible défaite.

Revenus dans la vieille capitale, les joueurs locaux attendront la visite des Mineurs de Thetford-Mines avec qui ils ont rendez-vous demain soir, au stade municipal. Qui sera choisi comme lanceur débutant ? ? ? Québec 000 200 002-4 3 4 Plessisville 412 749 002-24 3 4 Lemelin, Hébert, Grenier, Beauodin et Groleau; Bellemare et Vaillancourt.

André Morissette gagne l'élimination aux dépens de Jocelyn Hawey au Provincial - Mille à Blais, Tère

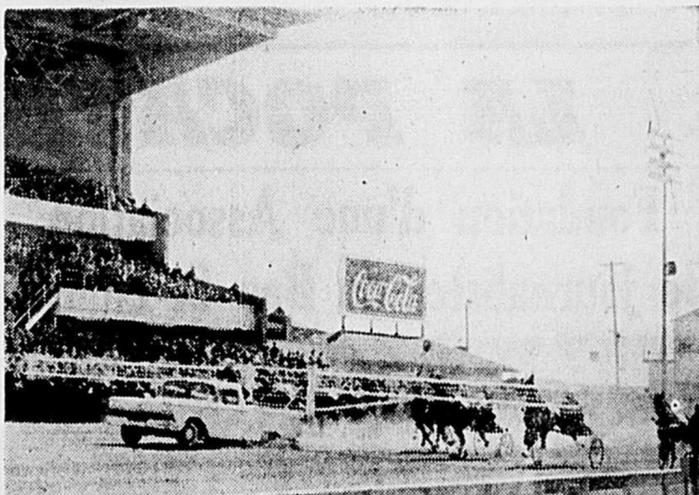


André Morissette

Albert Vallière

Jocelyn Hawey

Les activités du 22^e Tournoi Provincial et de l'Est du Canada de Petites Quilles se sont poursuivies du 22 avril dernier jusqu'à hier après-midi, à la Salle Limoulin, sous les auspices de la Baunderie Lévis et commandé par la Brasserie Dow. Jocelyn Hawey a obtenu les parties suivantes: 179, 220, 183, 213, 197, 207 et 161 pour un total identique de 1577 et la moyenne de 197.11 et avait donc lieu de reprise et les choses en demeurant là. Les derniers dangers pour quelques changements à cette égalité, sont survenus samedi après-midi avec le passage des frères Bolduc et Jean-Paul Gaudier, de Granby, qui passa à un cheveu de prendre la 14^e et d'éviter l'éliminatoire. Ce dernier totalisa 1967



RESULTATS

COURSE NO. 1
Famous Pick (Paul Grenier), 6.60.
3.10.20. — Famous Pick (Yvon Cate-lher), 3.20. 2.50. — Sir Royal Best (J. Louis Demers), 2.80.
Ont aussi couru: Panda Ed Bang, Royal Brook Can, Battle Baker, Harvey's Dream.
Temps: 2:12.4

COURSE NO. 2
Our Ko Si (Bernard Gervais), 6.50.
4.20. 3.00. — Mighty Sharp (Wilfrid Le-pine), 4.20. 3.70. — Chuck Colby (Robert Page), 2.20.
Ont aussi couru: Scott's Janet, Senator Dave, Equaire Hanover, Key's De-mann, Grand L. A.
Parti-double: 4-4 — Famous Pick et Our Ko Si \$26.60.

COURSE NO. 3
Mighty Dream (Paul Grenier), 9.40.
4.30. 2.10. — Beck Hanover (Jules Gi-guère), 4.70. 3.00. — Nobleman (Denis Laroche), 3.00.
Ont aussi couru: Rickie Volo, The Moor, Hitch, Lynnton, Prince Lullwa-ter.
Temps: 2:14.3

COURSE NO. 4
Famous Pick (Jean Lemieux), 4.10.
3.30. 2.50. — Billy Halliday (Henri Fil-lebert), 4.10. 2.50. — Mighty Counsel C (Denis Laroche), 3.20.
Ont aussi couru: Harvest Son, Top Diamond, Jet Byrd, Mr Gibb, Greatmor.
Temps: 2:12.2

COURSE NO. 5
Intruder (Jules Giguère), 3.00. 3.30.
2.40. — Woody Regent (Guy Beaucha- Dumpty), 2.50. 2.30. — Spen Vee (Yvon G-mache), 1.70.
Ont aussi couru: Newport Key, This-tle Hill Don, Glory Hanover.
Temps: 2:02.2

COURSE NO. 6
Ray Byrd (Yvon Gamache), 15.70.
5.30. 3.20. — King Express C (Yvon Ca-tellier), 7.40. 4.50. — Eros (Yvon Pel-chati), 4.10.
Ont aussi couru: Eddy C Scott, Dot's Happy, Mercury Hanover, Voloney, Gratian Frisco B.
Temps: 2:12.4

COURSE NO. 7
Rome Hanover (Réal Barrière), 8.20.
3.20. 2.40. — Vernon's Star (Jules Gi-guère), 3.20. 2.30. — P. R. L. (Leon St-Jacques), 2.20.
Ont aussi couru: Jimmy Count, Min-Betty Ann, Chester Brown, Aravaud, Oro Spike.
Temps: 2:07.2

COURSE NO. 8
Janet's Son (Jules Giguère), 4.30.
2.60. 2.80. — Armand Hanover (Bruno Ferron), 3.50.
Ont aussi couru: Volco, Cadet Ron-ty, Senator Gray, Mighty Mont, Brocky Hanover.
Temps: 2:11.4

COURSE NO. 9
Augustus (Charles Poulin), 2.80. 3.60.
2.20. — F. W. Adios (Réal Barrière), 30.60.
2.20. — Patoka Ed (Jules St-Jac-ques), DH 2.50. et So Long Prince (Hen-ri Filillon), DH 2.20.
Ont aussi couru: Keystone Direct, A-dios Mont, Klamath Song, Max Gratian.
Temps: 2:02.7

COURSE NO. 10
Meadow Teresa (Jules Giguère), 3.30.
2.40. 2.20. — Ypsi Red (C. Warrama-ger), 3.30. 2.60. — Happy That (N. Cournoyer), 4.30.
Ont aussi couru: Success Knight, Splash Splash, Faffies, Chauncy Han-over, Bold Courtier.
Temps: 2:03.3

COURSE NO. 11
Quinnella: 3-4 — Meadow Teresa et Ypsi Red: 37.40.

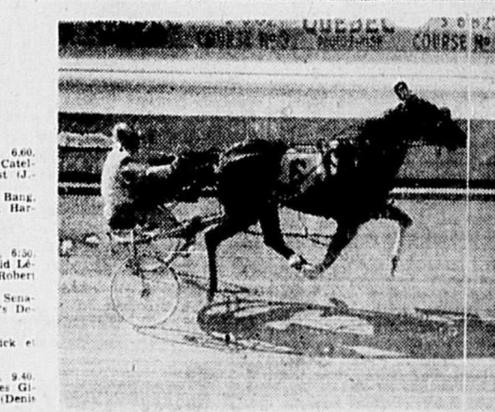
COURSE NO. 12
Meadow Teresa et Ypsi Red: 37.40.

Badminton mixte

C'est lundi soir que la Ligue mixte de badminton Massicotte sera formée pour cet été alors qu'aura lieu la dernière assemblée à 9 h 30 rue St-Vallier, à 8 heures. Présentement, deux clubs sont sur les rangs. Deux sections seront formées. Les intéressés devront se faire représenter car aucune équipe ne sera acceptée après cette réunion.

A St-Rodrigue

Dans la ligue de balle malle St-Dominique, ce soir à 6 h. 45, le club Isolaton Lavoie recevra le Frank Malouin.



Augustus, cheval âgé de 4 ans, descendant d'Adios et Security Hanover.

Saillant et Beauport gagnent 4-3, 9-7 dans la Massicotte

Dans la Ligue Massicotte, le Saillant est en tête du circuit du Québec-Ouest par suite d'une victoire de 4 à 3 par 9 à 7, a porté les vainqueurs aux dépens du St-Pascal, défait en demie des meneurs.

Stan Jones a été brillant au parc Barty, contribuant par sa performance à aider le Saillant à gagner, limitant le St-Pascal à trois coups sûrs sans accorder de but sur balles, retirant neuf frappeurs sur des prises. Jacques Dufour a cogné un double pour les vainqueurs. Dans la défaite, Jacques Sanschagrin a retiré sept frappeurs au bâton.

A Québec-Ouest, quatre points à la 4^e manche a fait la différence. Le club de l'endroit qui cogna régulièrement pour un point par manche sauf à la deuxième grâce à 14 coups sûrs. Jacques Grenier a été le meilleur du Beauport avec un circuit et un triple en 3 apparitions au marbre. Marcel Donaldson cogna aussi 2 en 3 dont un triple et Gérard Ste-Marie prappa un circuit.

Le Beaver s'attaquera au St-Pascal, ce soir, et le Saillant jouera à Québec-Ouest.

SAILLANT 4 ST-PASCAL 3
013 000 0-4 8 1
SAillant 901 101 0-3 3 3
ST-PASCAL 901 101 0-3 3 3
L.G. Stan Jones, L.P. Jacques Sanschagrin.

THETFORD 010 000 010-2 3 1
NICHOLAS et DUMAS; PLEAU et Garceau.

THETFORD 010 000 010-2 3 1
NICHOLAS et DUMAS; PLEAU et Garceau.

THETFORD 010 000 010-2 3 1
NICHOLAS et DUMAS; PLEAU et Garceau.

THETFORD 010 000 010-2 3 1
NICHOLAS et DUMAS; PLEAU et Garceau.

THETFORD 010 000 010-2 3 1
NICHOLAS et DUMAS; PLEAU et Garceau.

THETFORD 010 000 010-2 3 1
NICHOLAS et DUMAS; PLEAU et Garceau.

THETFORD 010 000 010-2 3 1
NICHOLAS et DUMAS; PLEAU et Garceau.

THETFORD 010 000 010-2 3 1
NICHOLAS et DUMAS; PLEAU et Garceau.

THETFORD 010 000 010-2 3 1
NICHOLAS et DUMAS; PLEAU et Garceau.

THETFORD 010 000 010-2 3 1
NICHOLAS et DUMAS; PLEAU et Garceau.

THETFORD 010 000 010-2 3 1
NICHOLAS et DUMAS; PLEAU et Garceau.

THETFORD 010 000 010-2 3 1
NICHOLAS et DUMAS; PLEAU et Garceau.

THETFORD 010 000 010-2 3 1
NICHOLAS et DUMAS; PLEAU et Garceau.

THETFORD 010 000 010-2 3 1
NICHOLAS et DUMAS; PLEAU et Garceau.

THETFORD 010 000 010-2 3 1
NICHOLAS et DUMAS; PLEAU et Garceau.

THETFORD 010 000 010-2 3 1
NICHOLAS et DUMAS; PLEAU et Garceau.

THETFORD 010 000 010-2 3 1
NICHOLAS et DUMAS; PLEAU et Garceau.

CIGARETTES EXPORT BOUT UNI ou FILTRE

L'ACTION, L'AVENTURE, LE SUCCES VOUS ATTENDENT DANS L'AVIATION.

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT aux cours du service navigant qui commenceront en juin ou juillet.

Demandez une entrevue personnelle à l'un des officiers d'orientation de l'A.R.C. inscrits ci-dessous ou communiquez avec lui par téléphone ou par courrier afin d'apprendre comment vous pouvez gagner vos ailes de pilote ou de radio-navigateur en suivant les cours de navigation aérienne commençant cet été. Si vous êtes âgé de 17 à 24 ans et célibataire, si vous possédez une douzième année scientifique ou l'équivalent et si vous êtes jugé apte d'après les normes de l'A.R.C., vous connaîtrez l'action, l'aventure et le succès en devenant membre de la grande équipe de l'Aviation canadienne. Consultez l'officier d'orientation de l'A.R.C. à votre bureau local de recrutement.

UN MONDE NOUVEAU... ET PLEIN D'AVENIR!
Il y a place pour vous dans l'AVIATION royale du Canada

Centre de recrutement de l'aviation royale du Canada, 580 Grande-Allée, Québec, P. Q. — Tél.: 524-4736

Les Canadiens doivent prendre conscience de la réalité économique actuelle (Armour)

TORONTO. — Au cours d'une causerie, M. Stuart Armour, conseiller économique de The Steel Company of Canada, Limited, a engagé tous les Canadiens à prendre conscience de la réalité économique actuelle.

L'économiste de la Stelco Warehouse Association, Inc. a déclaré : "Nous ne pouvons nous en prendre qu'à nous-mêmes si nous devons finalement subir les conséquences du fait que nous avons vécu au dessus de nos moyens. Il faut dire en toute justice que réellement nous sommes responsables, bien plus que nos gouvernements, de l'état de notre économie. En vérité, on peut nous accuser d'avoir fait preuve, au point de vue économique, d'une irresponsabilité extrêmement perturbatrice dans un pays qui a toujours dû compter sur le capital étranger pour entretenir son activité économique."

"Une chose est sûre, aucun pays ne peut survivre si ses citoyens se soustraient à leurs responsabilités personnelles. Il ne sert de rien de s'adresser à d'autres pour résoudre les problèmes auxquels nous sommes actuellement aux prises."

"Surtout", dit M. Armour, "nous devons éviter l'erreur fatale de croire qu'un gouvernement, — n'importe lequel, — peut exécuter à notre place des tâches qui nous reviennent, et dont nous devons nous-mêmes nous charger pour éviter que nous ne devenions des dangers pour les autres." "Collectivement, nous tenons en main le remède à nos maux, et nous devrions le prendre immédiatement. La résolution de ne pas demander davantage à l'Etat, mais, au contraire, accepter le fait qu'il faut mettre ordre à nos affaires après une période où nous avons été induits à croire que tout ce qui, au point de vue social, était souhaitable était économiquement possible. Les événements ont clairement démontré qu'il y a une limite aux fardeaux qu'on peut imposer à l'économie canadienne, et le premier pas à faire pour résoudre nos problèmes est de prendre conscience de cette vérité."

"Nous devons admettre", a déclaré l'économiste de la Stelco, "que nous avons voulu trop entreprendre et trop vite, et qu'ainsi nous avons dépassé les possibilités de notre économie."

Après nous être fait ces aveux, agissons en fonction des réalités fondamentales de notre cas particulier. Nous avons de grandes ressources, tant humaines que matérielles, et si nous cessons de suivre les dictées de ceux qui voudraient nous voir singier d'autres pays qui vivent dans des conditions bien différentes des nôtres, nous pourrions de nouveau connaître le progrès que peuvent nous assurer ces ressources.

"Une chose que nous, Canadiens, pouvons tenir pour certaine, c'est que le niveau général de notre activité économique ne peut pas, en aucune circonstance, être maintenu au-dessus de ce qu'aurait été le niveau de l'économie canadienne, et le premier pas à faire pour résoudre nos problèmes est de prendre conscience de cette vérité."

"Nous devons admettre", a déclaré l'économiste de la Stelco, "que nous avons voulu trop entreprendre et trop vite, et qu'ainsi nous avons dépassé les possibilités de notre économie."

Le développement de nos ressources, nous devons nous-mêmes nous charger pour éviter que nous ne devenions des dangers pour les autres. Nous avons de grandes ressources, tant humaines que matérielles, et si nous cessons de suivre les dictées de ceux qui voudraient nous voir singier d'autres pays qui vivent dans des conditions bien différentes des nôtres, nous pourrions de nouveau connaître le progrès que peuvent nous assurer ces ressources.

"Une chose que nous, Canadiens, pouvons tenir pour certaine, c'est que le niveau général de notre activité économique ne peut pas, en aucune circonstance, être maintenu au-dessus de ce qu'aurait été le niveau de l'économie canadienne, et le premier pas à faire pour résoudre nos problèmes est de prendre conscience de cette vérité."

"Nous devons admettre", a déclaré l'économiste de la Stelco, "que nous avons voulu trop entreprendre et trop vite, et qu'ainsi nous avons dépassé les possibilités de notre économie."

Après nous être fait ces aveux, agissons en fonction des réalités fondamentales de notre cas particulier. Nous avons de grandes ressources, tant humaines que matérielles, et si nous cessons de suivre les dictées de ceux qui voudraient nous voir singier d'autres pays qui vivent dans des conditions bien différentes des nôtres, nous pourrions de nouveau connaître le progrès que peuvent nous assurer ces ressources.

"Une chose que nous, Canadiens, pouvons tenir pour certaine, c'est que le niveau général de notre activité économique ne peut pas, en aucune circonstance, être maintenu au-dessus de ce qu'aurait été le niveau de l'économie canadienne, et le premier pas à faire pour résoudre nos problèmes est de prendre conscience de cette vérité."

"Nous devons admettre", a déclaré l'économiste de la Stelco, "que nous avons voulu trop entreprendre et trop vite, et qu'ainsi nous avons dépassé les possibilités de notre économie."

RAPPORTS DES CORPORATIONS

Capital Building Industries Ltd. aura réalisé une année de développement de corporation en trois mois seulement la semaine prochaine, alors que cette entreprise annoncera les détails d'une grande campagne dans le domaine du marché d'habitations à Montréal.

Les plans pour le programme de construction d'envergure de Capital dans la région de Montréal seront officiellement dévoilés le 5 juin selon le président, M. Robert Slutzky.

Un nouveau groupe incorporé dans l'industrie de la construction d'habitations, Capital Building Industries Ltd., fut organisé en février dernier par l'amalgamation des deux plus importantes compagnies de construction indépendantes de l'Ouest de l'Ontario.

Les plans prévoient un programme de construction de 1,000 habitations pendant l'année 1962.

Trois mois plus tard seulement, le développement de ce programme à Montréal veut dire que les plans de Capital laissent prévoir quelque 1,000 habitations cette année, soit un an à l'avance.

Le développement rapide des opérations de la compagnie et, particulièrement de sa campagne dans le marché d'habitations à Montréal, fut financé ce printemps par une émission d'obligations de \$1,500,000. Les obligations de la série A, à fonds d'amortissement convertibles, à un intérêt de 6 1/4 pour cent, furent récemment souscrites par Gairdner & Company. Les actions de la compagnie seront indiquées par la bourse canadienne.

Les deux compagnies amalgamées, Economy Home Builders of Windsor, Ltd., et Morris Construction (Windsor) Ltd., ont construit entre elles quelque 4,500 habitations dans 12 villes de l'Ontario au cours des 10 dernières années.

En plus de ces deux compagnies de construction importantes, l'amalgamation comprend aussi un groupe de 16 autres filiales qui s'occupent de la vente d'immeubles, de développement de terrains, de construction d'habitations et d'édifices commerciaux et, également d'usines.

Chemalloy Mineral Limited a transmis à la Bourse Canadienne un rapport pour ses dossiers, faisant ressortir un accord se rapportant à la vente de F. W. Evans, de Toronto, de 287,292 actions de New Surpass Petrochemicals Ltd., possédées par la compagnie, et à l'association de M. Evans d'une dette de \$169,908.99, due par New Surpass à la compagnie.

M. Evans paiera à la compagnie une considération de \$50,000 comptant. M. Evans est président de New Surpass et il agit comme principal dans cette transaction.

Acadia - Atlantic Sugar Refineries Limited a fait savoir à la Bourse de Montréal qu'en vertu de lettres patentes supplémentaires en date du 3 mai 1962, la raison sociale de l'entreprise a été changée en celle de Atlantic Sugar Refineries Co. Ltd. Les transactions débuteront sous ce nom le 7 juin 1962.

Mount Pleasant Mines Limited — Les actions privilégiées, 5% non cumulatif, d'une valeur au pair de 50 cts chacune, de Mount Pleasant Mines Ltd., ont été rajoutées à la liste des valeurs de la Bourse Canadienne à la fermeture de cette dernière le 31 mai. Elles ont été rachetées au pair le 1er juin.

Dominion Leaseholds Ltd. — 4,000,000 d'actions sans valeur au pair de Dominion Leaseholds Ltd. dont 1,937,574 sont émises et en circulation sont négociables sur la Bourse Canadienne, depuis le 1er juin.

Un certificat en date du 30 avril, émis par le registraire de la loi des compagnies de l'Alberta, convertit les actions d'une valeur au pair de \$1.00 chacune en un nombre égal d'actions sans valeur nominale.

Charles E. Frost & Co. a fait savoir à la Bourse de Montréal que les administrateurs ont approuvé (1) l'acquisition d'un intérêt dans Rosar Limited, de St-Sylvestre, P. Q., distributrice de produits vétérinaires (2) l'acquisition d'un intérêt dans Cloutier et Wrigley Ltd., aussi de St-Sylvestre, distributeurs d'outillage vétérinaires et pour hôpitaux (3) le financement et l'investissement dans une nouvelle entreprise, soit la Plastic Packaging Products Ltd., destinée à fabriquer des produits formés de plastique. La Bourse a aussi été avisée de la vente au comptant des actifs en opération de Vite-Vite Concentrates Ltd., de Toronto, une filiale en propriété exclusive, transaction qui a été complétée. Elle fait savoir que cette vente n'affectera pas la position financière de l'entreprise ou la nature ou l'étendue de ses opérations.

La Compagnie Miron Limitée a fait savoir à la Bourse Canadienne qu'elle vient de conclure une entente en vertu de laquelle elle acquiesce le contrôle majoritaire des actions en circulation de cette année.

Légère augmentation de la moyenne des bénéfices réalisés par les manufactures

Comme on pouvait s'y attendre, la moyenne des bénéfices réalisés en 1961 par l'industrie manufacturière au Canada a subi une légère augmentation sur ceux pour les années précédentes.

A la suite de son enquête annuelle auprès de ses sociétés-membres, l'Association des manufacturiers vient d'annoncer que le chiffre de 4.4 cents réalisé en 1960 (le plus faible enregistré sur une période de 14 ans) les bénéfices par dollar des ventes se sont élevés à 4.9 cents en 1961. La moyenne accrue entre 1948, date de la première de ces enquêtes, et 1961 a été de 5.4 cents.

M. J. Stuart Richardson, président du Comité des relations extérieures de l'Association, a précisé que les 1,011 sociétés-membres interrogées à travers le Canada cette année ont rapporté un chiffre d'affaires de \$10,314,639,000 et qu'elles ont fourni de l'emploi à 489,082 hommes et femmes en 1961. Des 1,011 sociétés qui ont participé à l'enquête, 212 ont rapporté un déficit, preuve convaincante que les opérations industrielles comportent des risques de pertes au-delà que des possibilités de gains.

Entre autres faits significatifs révélés par M. Richardson, notons que sur le chiffre de 4.9 cents représentant les bénéfices réalisés en 1961, 2.7 cents ont été distribués parmi les actionnaires et 2.2 cents retenus pour les fins de l'entreprise; 4.0 cents de charges fixes fédérales et provinciales. Les sociétés interrogées comptent 728,411 actionnaires à la valeur totale de leurs placements a atteint \$6,722,607,000; les bénéfices en pourcentage des placements ont été de 7.6%.

M. Richardson a ajouté que le montant du profit du dollar des ventes a très peu varié au cours des 14 années de ces enquêtes. La toute première, analysant les opérations industrielles pour l'année 1948, a révélé un profit de 6.2 cents. Le chiffre le plus élevé fut celui atteint en 1950, soit 7.1 cents, et le plus faible en 1960 qui n'était que de 4.4 cents.

Pour arriver à ces statistiques, l'Association a demandé aux sociétés d'indiquer le relevé des argents perçus au cours de l'exercice financier 1961, tant comme produit de leurs ventes que de toute autre source. On lui a aussi demandé de déclarer le montant de leurs déboursés pour les items : matière première, salaires et traitements, bénéfices marginaux, taxes, dépenses générales et dépréciation, ainsi que les montants versés aux actionnaires et ceux réinvestis dans leurs entreprises pour fins d'expansion et d'amélioration.

Obligations scolaires et municipales

CHESTERVILLE

Le village de Chesterfield, comté d'Arthabaska, a vendu, lundi soir, le 28 mai, à Bélanger, Inc., une émission de \$64,500 d'obligations à 5%, échéant en séries en dix ans, au prix de 96.383, soit un rendement de 6.0944%.

L'emprunt comporte un solde de \$44,500 à renouveler en 1972 pour un terme additionnel de vingt ans. Un octroi total de \$12,557.43, entièrement applicable au service de cette émission, a été accordé par le ministre provincial des Travaux Publics et consiste en trois versements annuels et consécutifs de \$4,185.81 chacun payables de 1963 à 1965 inclusivement.

Cette corporation vient sur le marché des obligations pour la première fois.

Notes sur la production et l'industrie du pays

Le Bureau Fédéral de la Statistique vous offre ici les plus récents rapports sur la production et l'industrie au Canada :

L'EMPLOI ET LA PAIE EN MARS

L'indice général de l'emploi industriel au Canada (1949=100) est tombé à 115.2 en mars, soit 0.4 p. 100 au-dessus du mois précédent. Presque tous les principaux groupes industriels ont accusé une avance. Toutefois, les gains ont été modifiés considérablement par une chute importante de l'emploi dans le forage pendant la saison de l'abâtardissement pris fin dans l'est du pays. Désormais, l'indice général a avancé quelque peu à 120.6, soit de 6.2 avances sensibles du rapport 1961, l'indice général a eu tendance à marquer une pause ces derniers mois.

La rémunération hebdomadaire moyenne en mars était de \$80.29, soit une hausse de 8c. sur février et de \$2.65 sur mars 1961. L'indice a avancé de 0.5 p. 100 à 217.2 en mars, soit 7.4 p. 100 de plus qu'un an auparavant.

Les indices désaisonnalisés de l'emploi dans la plupart des principaux groupes industriels ont avancé sur ceux de février. Seuls ceux du forage, des services d'utilités publique et des transports, de l'entreposage et des communications n'ont pas progressé; le recul du forage peut indiquer une tendance saisonnière différente. La plus forte avance procentuelle a été celle de la construction, qui reflète l'expansion de la construction de bâtiments et des ouvrages d'art en général. Les mines ont marqué des mouvements divers. La fabrication a accusé des gains légers.

Quant aux industries productrices de biens, des augmentations ont eu lieu dans le commerce, les finances, les assurances, l'immeuble et les industries de service observées. Les transports, l'entreposage et les communications n'ont pas bougé et l'emploi dans les services d'utilité publique a fléchi.

LES STOCKS DE BEURRE DE FABRIQUE

Les stocks de beurre de fabrication dans neuf villes du Canada, le 24 mai, ont atteint 50,022,000 livres, un recul de 13.8 p. 100 sur les 58,041,000 d'un an plus tôt. Voici, en milliers de livres, les stocks de beurre en mal, par ville: Québec, 5,905 (4,367 un an plus tôt); Montréal, 24,647,000 (26,371); Toronto, 6,971 (6,113); Winnipeg, 4,718 (10,303); Regina, 1,491 (3,051); Saskatoon, 2,819 (3,763); Edmonton, 2,070 (2,742); Calgary, 307 (385); et Vancouver, 1,094 (926).

LES STOCKS DE LINGOTS D'ACIER

La production de lingots d'acier durant la semaine terminée le 26 mai a atteint 136,484 tonnes, augmentation de 1.9 p. 100 sur les 128,001 de la semaine précédente. Un an plus tôt la production avait été de 118,007 tonnes. L'indice de la production établie sur la moyenne hebdomadaire de 1957-1959 (96,103 tonnes = 100) a été de 136 durant la semaine courante, contre 133 une semaine plus tôt et 122 un an plus tôt.

LES TRANSPORTS INTERURBAINS, RURAUX ET URBAINS

Les réseaux de transports interurbains et ruraux et les réseaux urbains ont transporté plus de voyageurs payants en mars et durant janvier - mars qu'un an plus tôt. Les premiers ont accusé des recettes plus considérables durant les deux périodes, tandis que les seconds ont marqué une hausse durant le trimestre, mais une baisse durant le mois, comparativement à un an auparavant.

Les voyageurs véhiculés par les réseaux de transports interurbains et ruraux ont augmenté en mars (4,253,290 contre 4,025,314) et durant le trimestre (12,195,425 contre 11,541,912); leurs recettes d'exploitation ont augmenté en mars (\$3,297,135 au regard de \$3,012,598) et durant le trimestre (\$9,401,053 contre \$8,618,851).

Quant aux réseaux de transports urbains, leurs voyageurs ont augmenté en mars (90,138,000 contre 89,600,685) et durant le trimestre (255,232,443 contre 254,688,346); leurs recettes ont fléchi durant le mois (\$12,162,254 contre \$12,218,886), mais ont augmenté durant le trimestre (\$34,535,295 contre \$34,483,483).

LES VENTES DE VEHICULES AUTOMOBILES NEUFS

Les ventes de véhicules automobiles neufs ont monté de 27.3 p. 100 en mars, soit 57,901 contre 45,481 un an plus tôt, et de 21.7 p. 100 en janvier - mars, soit 138,968 contre 114,219. La valeur au détail de ces ventes a augmenté de 26.6 p. 100 en mars (\$173,061,000 contre \$136,687,000) et de 21.7 p. 100 durant le trimestre (\$423,931,000 contre \$348,318,000).

Les ventes d'automobiles neuves ont augmenté de 29.9 p. 100 en mars, soit 50,541 (\$147,406,000) contre 38,916 (\$113,409,000) un an plus tôt, et de 24.3 p. 100 en janvier-mars (120,204 (\$358,216,000) contre 96,698 (\$284,756,000)). Les ventes de véhicules utilitaires ont avancé de 12.1 p. 100 en mars, soit 6,359 (\$25,655,000) contre 5,667 (\$23,278,000) et de 7.1 p. 100 durant le trimestre, soit 18,764 (\$65,715,000) contre 17,521 (\$63,562,000).

Les ventes de véhicules automobiles neufs fabriqués au Canada ou aux Etats-Unis ont monté de 39.2 p. 100 en mars (49,317 contre 35,431 un an plus tôt); les ventes d'automobiles avancées de 43.7 p. 100 (42,462 contre 29,540) et celles de véhicules utilitaires, de 5.9 p. 100 (5,891) en janvier-mars, les ventes ont augmenté de 91.126, soit de 34.6 p. 100 sur les ventes d'automobiles (101,304 contre 75,253) et de 9.7 p. 100 pour celles de véhicules utilitaires (17,414 contre 15,873).

Les ventes de véhicules fabriqués outre-mer ont baissé de 14.6 p. 100 en mars (8,584 contre 10,050) et de 12.3 p. 100 en janvier-mars (20,250 contre 23,093). Les ventes d'automobiles fabriquées outre-mer ont fléchi de 13.8 p. 100 durant le mois (8,079 contre 9,376) et celles de véhicules utilitaires, de 25.1 p. 100 (505 contre 674); durant le trimestre, les ventes d'automobiles ont diminué de 11.9 p. 100 (18,900 contre 21,445) et celles de véhicules utilitaires, de 18.1 p. 100 (1,350 contre 1,638).

Steinberg's Limited poursuit son expansion

MONTREAL. — Le contrat pour la construction d'une annexe de 70,000 pieds carrés à l'entrepôt actuel de Steinberg's Limited, à Rexdale, Ontario, a été accordé à la maison Richard et B.A. Ryan (1958) Ltd., entrepreneur général de Toronto.

Ce nouvel immeuble qui servira notamment à l'entreposage de produits périssables, sera adjacent à l'entrepôt actuel et au siège social de la division de l'Ontario.

Le programme d'expansion de cette division de la société Steinberg prévoit, en outre de cet entrepôt de produits périssables, la construction éventuelle d'une boulangerie plus considérable, d'un garage central, d'un centre de récupération, d'une buanderie ainsi que l'agrandissement de l'entrepôt actuel d'épicerie.

HYDRO-QUEBEC

Soumission No A-216

Des soumissions cachetées doivent être adressées en quatre exemplaires aux soumissionnés, 216 stage, 75 ouest, Boul. Dorchester, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10.30 a.m. heure avancée de l'est, lundi le 18 juin 1962, relativement à la fourniture de :

3 rouleaux — 50' x 10'

8 rouleaux — 42' x 10'

SELON LES NORMES DE L'HYDRO-QUEBEC

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié, payable à l'Hydro-Québec, équivalent à au moins dix (10%) pour cent du montant de la soumission. Ce chèque est confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions. Au moment de l'adjudication du contrat, ce chèque est remis au soumissionnaire, à moins qu'il ne soit l'adjudicataire. Dans ce dernier cas, le chèque est conservé jusqu'à ce que le contrat soit exécuté à l'entière satisfaction de la Commission.

On doit obtenir les devis et autres formules de soumission au bureau de l'Hydro-Québec.

DIRECTEUR DES ACHATS
10ème étage
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui ont obtenu les documents de soumission directement de l'Hydro-Québec. Les soumissions doivent être enveloppées et sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être indiquée lisiblement la mention "Soumission No A-216".

L'Hydro-Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

Les co-secrétaires
B. Lacasse - W.E. Johnson
Montréal, le 30 mai 1962.

MINISTRE DES TRANSPORTS OTTAWA ONTARIO SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS CACHEETES, adressées au soumissionné et portant la mention "Soumission pour chaîne Decca", seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure avancée de l'est, le 28 mai 1962, pour la construction de bâtiments d'entreposage et d'ouvrages connexes à Grin Lake, Ile de la Madeleine (P.Q.), Antigonish (N.-E.) et Port-au-Basques (N.-N.).

On pourra examiner les plans, devis et autres documents de soumission au bureau de l'ingénieur régional en construction, ministère des Transports, Montréal (N.-B.), et en obtenir des exemplaires sur dépôt d'un chèque visé de \$25 établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Les plans et devis seront également en montre aux Builders' Exchanges à St-Jean (T.N.), Halifax (N.-E.) et Québec (P.Q.).

Le Secrétaire,
F. T. COLLINS
28 mai 1962

CITE DE QUEBEC

CITE DE QUEBEC
BUREAU DU GREFFIER
QUEBEC, le 30 mai 1962.

AVIS

est par les présentes donné qu'une séance du Conseil de Ville de Québec tenue le 30 mai 1962, le règlement suivant a été lu pour la première fois :

NO. 1258—concernant la construction de bâtisses dans le quartier Lamontou-Est.

(Signé) **L.-P. DESJARDINS**,
Greffier de la Cité.

BUREAUX A LOUER

EDIFICE MODERNE AU COEUR DE LA VILLE DE QUEBEC

CENTRE DU COMMERCE ET DES AFFAIRES

Superficie de plancher selon besoins, 6,300 pieds de plancher par étage. Aménagement au choix des locataires. Accommodations à la page. Ascenseur, Conciergerie, etc. Rez-de-chaussée déjà occupé par la Banque Canadienne Nationale.

Pour renseignements supplémentaires :

GASTON FERLAND, gérant
Edifice Ferland, 380 Est, Boulevard Charest, Québec 2, P.Q.

HYDRO-QUEBEC

DELAI DE SOUMISSION
Soumission No C-36

L'Hydro-Québec par les présentes donne avis que la date fixée pour la réception des soumissions relatives à la fourniture et au montage de contrôles pour une presse hydraulique pour essais du béton à Manicouagan 5, est portée à 10 h. 30 a.m. heure avancée de l'est, le jeudi 5 juillet 1962.

Les co-secrétaires
B. Lacasse - W.E. Johnson
Montréal le 30 mai 1962.

M. L.-W. construira des moteurs diesel

La compagnie Montreal Locomotive Works, connue dans le monde entier comme constructeur de locomotives électriques diesel, va bientôt aborder le domaine connexe de la fabrication des moteurs diesel. C'est ce qu'on annonce récemment les dirigeants de la compagnie.

M. K.D. Landell, vice-président chargé de la direction commerciale de MLW, a déclaré que la licence de fabrication des moteurs de conception Alco, précédemment détenue par la Dominion Engineering Company, va être reprise par sa compagnie.

"Nous allons dans le courant de cette année, effectuer le montage de l'équipement et des installations d'essai réservées à cet usage, et achetés à la Dominion Engineering et à d'autres fournisseurs, a dit M. Landell. Lorsque ce travail sera terminé, nous disposerons d'une division de fabrication de moteurs diesel d'une importance sans égale au Canada."

MLW n'est pas un nouveau venu dans le domaine des moteurs diesel, puisque cette compagnie a construit quelque 1,500 locomotives diesel au cours des 10 dernières années, et continue à en assurer l'entretien pour les usagers. MLW a produit également tous les blocs-cylindres et les assemblages de base des moteurs construits à la Dominion Engineering durant ces dernières années.

Par surcroît, MLW a fourni aux usagers des moteurs reconstruits dont la puissance totale représente plus de 150,000 CV.

MLW va fabriquer une gamme complète de moteurs diesel pour locomotives, de moteurs marins et de moteurs fixes. L'organisation des ventes sera dirigée par M. J. Byrne.

En annonçant l'expiration de la licence à la clientèle, M. E.C. Tucker, directeur de la division des moteurs diesel de la Dominion Engineering, a déclaré que le personnel de sa division fournira toute l'assistance technique et commerciale possible à MLW, de manière à assurer une transition sans heurts. Il s'est dit convaincu que MLW produira des moteurs de qualité supérieure garantis par un bon service d'entretien et comprenant une forte proportion d'éléments fabriqués au Canada.

M. Tucker a ajouté que la Dominion Engineering continuera à fournir l'assistance technique et les pièces de rechange pour tous les types de moteurs fabriqués à ce jour; cependant, l'entretien des moteurs de la suite par MLW. Cet arrangement vise à éviter toute interruption du service d'entretien au cours du changement des programmes de fabrication respectifs.

titres au comptoir

TITRES	Offre Dem.
Anglo Can Tel. "A"	32 54
British Nfd Corp	1 1/2
Consolidated Theatres "A"	20 1/2
Corp. d'Expansion Fin.	20 1/2
DO WTS	8 1/2
Crown Life	50
Eastern Trust	50
GT. Brit. Can. Common	10 12
Gr. West Life	670 70
Maritime Telephone	14
London Life	335 335
Montreal C. D. Bank	137 142
N.B. Telephone	14 14 1/2
Sovereign Life	290 310

MINES HORS LISTE

TITRES	Offre Dem.
Bald Mountain	—
Glenora	—
Indep't	—
Kennecott	4 2
Lehigh	—
M. O. K.	—
Nat. Mal.	12 15
Decca "A"	7 18
Distillers	398 6
Dunlop	295 10 1/2
Elec. et M.	468 9
Elliot Automation	368 4
St. Steel	1038 9
Gen. Elec.	275 3
W. W. Laboratories	618 4 1/2
GI Univ Strs	64 6
Hawker Siddeley	308 15 1/2
Imperial	328 10 1/2
Hudson's Bay	768 3 D
Imp Chem	518 3 D
Imp. Tel.	48 8
John Summers and Sons	458 11 1/2
Metal Box	738 10 1/2
Monasanto Chem	148 10 1/2
Mt. Isa Mines	608 3 D
Phillips Lamps	1338 9 D
Phillips Lamps	1338 9 D
Phillips Lamps	1338 9 D
Hand Mines	648 10 1/2
Rhodesian Anglo	508 3 D
Rhodesian Selection Trust	268 3 D
Rhokana Corp	398 6 D
Rio Tinto	368 10 1/2
Rio Tinto	368 10 1/2
Rio Tinto	368 10 1/2
Roosters Motors	368 9 D
Shell Oil	308 4 1/2
Steel Co of Wales	238 7 1/2
Stewart and Lloyd	278 10 1/2
Tasmanya	498 9 D
Tube Investment Ltd	498 9 D
Ultramar Ltd	358 10 1/2
Valleyview Ltd	358 9 D
Valleyview Ltd	358 9 D
United Molasses	348 9 D
United Steel Corp	258 9 D
Victors	258 9 D
West Driefontein	868 6 D
West Holdings	1418 10 1/2
West Reef	278 6 D
Woolworth	488 9 D

M. O'Hurley promet une enquête sur les grains

St-Apollinaire. — (P.C.) — M. Raymond O'Hurley, ministre de la Production de défense, a déclaré hier qu'aussi longtemps que M. Diefenbaker sera à Ottawa, il n'y aura aucune base nucléaire sur le sol canadien et que nos avions ne transporteront pas "des métriques engins".

Parlant à St-Apollinaire à 12 milles au sud-ouest de Québec, M. O'Hurley a déclaré au ministre des Affaires extérieures, M. Howard Green:

"Ce vénérable vieillard a édifié le monde entier par les efforts qu'il a fournis en vue de la paix. Il a déclaré aux électeurs de ce comté de Lotbinière, qui était le sien au dernier parlement, que le gouvernement Diefenbaker fera une enquête sur les grains de production de défense, de sorte que les agriculteurs obtiennent le meilleur prix possible pour ces grains."

Obligations

CANTON DUMAS

Le canton Dumas, comté de Chicoutimi, a vendu, lundi soir, le 28 mai, à la Société de Placements Ltée, une émission de \$30,000 d'obligations échéant en séries en dix ans, au prix de 7.38. L'émission comprend \$5,000 de titres à 5% 1963-71 et \$33,000 à 6% 1972. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un rendement net de 6.3369%. L'emprunt comporte un solde de \$32,000 à renouveler en 1972 pour un terme additionnel de vingt ans.

C'est en juin 1960 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors \$90,000, de titres à 5% séries dix ans, au prix de 95.78. Le coût moyen net de la finance avait été de 6.1056%.

NOUS PAYONS AUJOURD'HUI 5 1/4% SUR LES DÉPÔTS JUSQU'À D'INTÉRÊT

Taux détaillés fournis sur demande

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

71, RUE ST-PIERRE, QUÉBEC, TEL: 529-5311

L'ACTION CATHOLIQUE

Le ministère des Postes, a autorisé l'affranchissement de la présente publication... Membre de l'A.B.C. et de la Presse Canadienne... L'ACTION CATHOLIQUE JOURNAL QUOTIDIEN

Pour toute annonce classifiée acceptable par téléphone signalez 522-4771 et demandez le local 4

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Naissances, fiançailles, prochain mariage, décès, service anniversaire, grand-messe, messe de requiem, remerciements pour sympathie, \$1.50 par insertion selon la formule ordinaire et chaque mot additionnel, trois cents.

Reconnaissance ou remerciements pour faveurs obtenus: 50 cents. Toute autre annonce classifiée: Une insertion de 25 mots ou moins 0.50 cents par insertion, six insertions consécutives pour le prix de cinq cents.

Les annonces composées dans un caractère autre que le 8 points et apparaissant dans les pages des annonces classifiées sont chargées à la ligne agate et comme suit: 1 insertion: 12 cents la ligne agate; 6 insertions consécutives: 10 cents la ligne agate.

Les annonces provenant de la campagne et réclamant un casier devront être accompagnées de 5 cents pour frais d'expédition du courrier.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement payables d'avance.

AVIS DE DECES: Tous les entrepreneurs de pompes funèbres de la ville et de la banlieue acceptent pour notre journal les avis de décès qu'on veut faire publier.

Pour votre commodité: RENE DION, 208, ST-VALLIER OUEST, TEL.: 524-0473

TABAGIE CARTIER: Coin Cartier et Fraser, TEL.: 524-9944

TABAGIES J.-E. GIGUERE: 375 est. St-Joseph, TEL.: 523-0738

TABAGIES JOS COTE LITE: Hôtel St-Roch, 523-3921

2471, Chemin Ste-Foy, 681-4342

1199, 4ème Avenue, 524-0350

698 boul. Charest Est, 525-0045

855, rue St-Joseph Est, 522-0131

(Élévateur Gosselin), 417, St-Vallier Est, 524-0322

Centre Achats Canarière, 2491, boul. Ste-Anne, 661-3063

303, rue St-Joseph Est, 524-0054

950, rue St-Jean, 522-0594

Tarif d'abonnement

Table with columns: LIVRAISON PAR PORTEUR, LIVRAISON PAR LA POSTE, AUX ETATS-UNIS. Rows: Semaine 25, 1 mois \$1.00, 3 mois \$2.75, 6 mois \$5.00, 12 mois \$10.00.

Argent à prêter

PLACEMENTS DE LA MONTAGNE INC. PRETS

- 1ère et 2ème hypothèques. Amortissements 1 à 10 ans. Taux d'intérêts raisonnables. Tél.: 529-5348

Argent à prêter

Argent à prêter: A. LACROIX, 1ère et 2ème HYPOTHEQUES, terme 5 à 20 ans, pas de frais d'inspection, aucun déboursé. A. LACROIX, 335, St-Joseph-Est, Tél.: 524-5693 le jour; 523-2019 le soir.

1ère et 2ème HYPOTHEQUES: PRETONS sans limite, dans province de Québec, à taux très raisonnables, sur bâtisses commerciales et résidentielles, commerces. Spécialisons prêts de construction neuve, résidentielle et commerciale. S'adresser LES ENTREPRISES SPANCA-DA, 425, rue de l'Eglise, suite 209, TEL.: 524-8604, XAVIER ANGERS, Alma, TEL.: Normandie 2-2480, 23832-21-5 (l.v.s. au 18-6) 15 mo

PRETS HYPOTHECAIRES: SUR RESIDENCES, immeubles commerciaux ou industriels, aux taux d'intérêt en vigueur. Consultez FERMAR INC., 466, de la Couronne, suite 310, Québec, TEL.: 529-9217, 24092-29-5 (1 ms) 15

EN PREMIERE et seconde hypothèques, sur tous genres de propriétés résidentielles et commerciales. Dans toute la province. Aussi prêts pour consolider les dettes. Ainsi qu'achat de créances, prêts pour un terme jusqu'à 10 ans, AIDE UNIVERSELLE LITE, 466, de la Couronne, C. 220, Jour: 522-3968 - Soir: 653-7908, 24155-1-6 (l.mar.mer.j.v. au 30-6) 15

A vendre - Divers: SIEGES de théâtre et de stadium en bonnes conditions, à vendre. 1203, NOTRE-DAME EST, TEL.: Lafontaine 4-5543, Montréal, 23548-11-5 (1 ms) 21

REPARATIONS, PIECES ET SERVICE pour LAVEUSES: toutes marques et modèles. QUEBEC SERVICE DE LAVESSES INC., 351 est boul Charest - Tél.: 529-8479, 22677-16-4 (l.mer.v. au 13-6) 21

Bureaux à louer: BUREAUX A LOUER, édifice Caisse Populaire Notre-Dame - de - Grâce, coin de Mazenod et Franklin, 23900-23-5 (1 ms) 37 jno

Chambres à louer: AU BON GITE, maison de repos, dames ou filles seulement, droit de cuisine, télévision, tout confort désiré, vraie vie familiale, 363, DU PONT, TEL.: 524-0043, 24216-2-6 (2 fs) 44

Chalets à louer: ST-NICOLAS, chalet neuf, très bien meublé, endroit magnifique sur plage, 4 milles du pont de Québec, TEL.: 832-3201, 24068-29-5 (6 fs) 50

Chalets NADEAU, qua Rivière-Quelle, cté de Kamouraski, bord du fleuve, 5 pièces meublées, mois ou semaine. S'adresser à Mme GEORGES NADEAU, TEL.: 472-W-1, 23335-5-5 (12 ms) 50

CHALET RACHEL, 4 chalets, semaine, mois, saison, 2 chambres et cuisine meublées, toilette, eau courante, électricité, réfrigérateur, lac, canotage. Aussi terrains à vendre pour construire chalets, eau, électricité - Boul. Ste-Anne, ARMAND FERLAND, St-Tite-des-Caps, comté de Montmorency, TEL.: 263-2270, 24232-2-6 (2 fs) 50

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

A vendre - Divers: PEINTURE: SUPER KEM-TONE, KEM GLO, LATEX. O'NEILL & RICHARD, 325, Du PONT, QUEBEC - 522-1594, 23718-16-5 (l.mer.s. au 13-6) 21

MACHINES UNDERWOOD PORTABLES NEUVES: Valeur \$94.50, pour un temps limité à \$84.50, termes faciles. Clément & Clément, Inc. 511 est, boul Charest (en face Cie Paquet), Québec, TEL.: 529-9244, 23420-7-5 (1 ms) 21

RESTAURATEURS PHONOGRAPHES AUTOMATIQUES: vendeuses automatiques, machines d'amusement. Location de phonographes pour soirées. Vente de disques neufs et usagés. Réparations de radio. LEMIEUX AMUSEMENTS, 654, St-Vallier-Ouest, Québec, 23491-9-5 (l.mer.v. au 6-7) 21

VENDONS et ACHETONS livres canadiens et français, bibelots et meubles antiques. M. GILBERT, 1096, St-Vallier-Est, Québec, TEL.: 529-8324, 23817-21-5 (1 ms) 21

REPARATIONS, PIECES ET SERVICE pour LAVEUSES: toutes marques et modèles. QUEBEC SERVICE DE LAVESSES INC., 351 est boul Charest - Tél.: 529-8479, 22677-16-4 (l.mer.v. au 13-6) 21

Bureaux à louer: BUREAUX A LOUER, édifice Caisse Populaire Notre-Dame - de - Grâce, coin de Mazenod et Franklin, 23900-23-5 (1 ms) 37 jno

Chambres à louer: AU BON GITE, maison de repos, dames ou filles seulement, droit de cuisine, télévision, tout confort désiré, vraie vie familiale, 363, DU PONT, TEL.: 524-0043, 24216-2-6 (2 fs) 44

Chalets à louer: ST-NICOLAS, chalet neuf, très bien meublé, endroit magnifique sur plage, 4 milles du pont de Québec, TEL.: 832-3201, 24068-29-5 (6 fs) 50

Chalets NADEAU, qua Rivière-Quelle, cté de Kamouraski, bord du fleuve, 5 pièces meublées, mois ou semaine. S'adresser à Mme GEORGES NADEAU, TEL.: 472-W-1, 23335-5-5 (12 ms) 50

CHALET RACHEL, 4 chalets, semaine, mois, saison, 2 chambres et cuisine meublées, toilette, eau courante, électricité, réfrigérateur, lac, canotage. Aussi terrains à vendre pour construire chalets, eau, électricité - Boul. Ste-Anne, ARMAND FERLAND, St-Tite-des-Caps, comté de Montmorency, TEL.: 263-2270, 24232-2-6 (2 fs) 50

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

CHALET meublé chalets préfabriqués, 6550, et plus, transport compris. Jusqu'à 5 ans pour payer, LITON, 110, rue St-Paul, Québec, TEL.: 529-1741 - 529-1742, 23694-16-5 (1 ms) 21

Dentistes: Dr LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, ex-interne de Forsyth Dental Infirmary, Boston. - Ferme les mardis et jeudis soir. - 571, 3ème AVENUE, Québec, Tél. Bur.: 524-3312 - Rés.: 527-3375, 23498-9-5 (1 ms) 74

Écoles: INSTITUT D'ABUIGNY COURS PAR CORRESPONDANCE: 8e, 9e, 10e, 11e, 12ème années, scientifiques garçons et filles, 11e pour aspirantes gardes-malades, diplôme du Département de l'Éducation commerciale anglaise, français, gratuitement. C. P. 131, HAUTEVILLE, Québec, TEL.: 837-7539, 23896-23-5 (1 ms) 81

COURS PAR CORRESPONDANCE SECONDAIRE 8e à 12e, Français, filles et adultes. INSTITUT RAYMOND, 1475, chemin Ste-Foy, Québec 6, 23908-23-5 (1 ms) 81

INSTITUT THOMAS 1070, ST-JEAN, QUEBEC: Cours de conversation anglaise pour commerçants et francophones. Cours spéciaux sténographie, dactylo-comptabilité. TEL.: 522-7490, 23495-9-5 (1 ms) 81

BART SCHOOL 751, COTE D'ABRAHAM, QUEBEC: Jour, soir. Spécialité: conversation anglaise. Cours commercial anglais, français. POUR ENTREPRENEUR: TEL.: 522-5889 - 522-6160 - 653-853, 23898-23-5 (1 ms) 81

JOLIS CHAPEAUX APPRENEZ à faire vos chapeaux selon méthodes de Paris et New-York, avec modiste diplômée. Académie Parisienne de Mode, 29 1/2, rue St-Stanislas, Québec, 524-6271. (Détail en permis en vertu loi écoles professionnelles privées) 23736-21-5 (1 ms) 81

INSTITUT LATIN COURS CLASSIQUE PRIVE - Éléments latins à Philo-11, culture générale, latin par correspondance. Prospectus gratuits. Professeur P.-E. Belleau, INSTITUT LATIN, 836, rue d'Aguiillon, Québec 4, TEL.: 523-3754, 24168-2-6 (1 ms) 81

ÉCOLE METIERS MELOCHE PENSEZ à votre avenir, apprenez un métier en quelques semaines, tels que: mécanique automobile, soudure générale et soudure à haute pression, \$150. Demandez prospectus à l'INSTITUT TECHNIQUE "MELOCHE", 451, 3ième Avenue, Québec, 23499-9-5 (1 ms) 81

INSTITUT DENYS JOUR, SOIR, PAR CORRESPONDANCE: Cours de 6e à la 12e année commerciale et scientifique (Examens du Département de l'Instruction publique), conversation anglaise, comptabilité supérieure, sténographie, préparation à l'École Technique, mathématiques, 722, rue St-Jean, Québec, TEL.: 529-3751 - 681-2808, 23897-23-5 (1 ms) 81

COURS DE CHAPEAUX DAMES et demoiselles qui désirez confectionner vos propres chapeaux ou vous perfectionner dans ce travail, instructeur-voisin maintenant aux cours de l'École Marjane Enr., 265, de la Couronne, édifice D., Centre Champlain, Mme J. Canolly, directrice, TEL.: 525-7437 ou 653-2100. École détenant permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées. 23719-16-5 (1 ms) 81

UN METIER EN QUELQUES MOIS: Chaque année plus de 2,000 étudiants confirment la supériorité des méthodes "Avignon" dans les matières suivantes: Auto mécanique, Dessin industriel, Lecture de plans, Réfrigération, Radio, Développement, Soudure, Débosselage, Mécanique, Diesel. Le prochain séminaire de cours "AVIGNON" aura lieu le 3 juillet 1962. Les entretiens, tests et formalités d'inscription demandent un certain temps: le 3 juillet 1962, évitez les embouteillages à ce moment.

Ne communiquez aucun renseignement technique sans consulter "AVIGNON". Envoyez-moi sans obligation votre brochure me donnant de plus amples détails au sujet des cours. (Jeur) Soir) Correspondance (), Nom: Age: Adresse: Ville: Tél.: Nom du père: INSTITUT TECHNIQUE AVIGNON 3025, St-Antoine, Montréal W2 7-906, Québec, TEL.: 529-8506, 24248-2-6 (l.mer.s. au 30-6) 81

Femmes, filles demandées: FILLE pour aider à la cuisine, pour LADIES PROTESTANT HOME. Tél.: 523-4414, 24235-2-6 (2 fs) 90

MESDAMES! Les cosmétiques "AVIGNON" vous offrent la possibilité de boucler votre budget. Travail intéressant près de chez vous. Territoires libres dans St-Albert-le-Grand, Ste-Claire d'Assise, Haute-Ville, Ste-Foy. Téléphonez à 523-7706, 1-6 (3 fs) 90

AIDE MENAGERE pour prendre soin de 2 petits enfants, tous les jours, sauf le dimanche, pas de logement, bon salaire. TEL. le soir: 522-8304, 24056-29-5 (6 fs) 90

COUSEZ A LA MAISON, et gagnez de l'argent supplémentaire. Moyenne, environ \$1.00 de l'heure en exécutant couture facile à la maison dans vos moments de loisir. D-75, Box 7010, Adelaide Post Office, Toronto 1, Ontario, 24151-1-6 (6 fs) 90

FEMMES DEMANDEES LE SERVICE CIVIL DU CANADA: Demande pour les ministères de l'Etat QUÉBEC ET LA REGION, DACTYLOGRAPHES. Les nominations peuvent se faire à des taux allant jusqu'à \$220.00 par mois selon la compétence. "révisions ainsi que formules de demande: Commission du Service Civil, suite 1038, 1165, rue Bligny, Montréal 1. Rappelez le numéro de concours 62-M950. Les formules de demande d'emploi sont disponibles aux bureaux de poste, à l'Agence du Service national de placement ou à la COMMISSION DU SERVICE CIVIL. Délai d'inscription: 11 juin 1962, 24166-4-6 (1 fs) 90

Garage à vendre: GARAGE, très bon poste, cause santé, générateur 1500 watts, très bon ordre. TEL.: 263-2525, L.-C. Simard, boul. Ste-Anne, 15 A, C. Joachim, cté de Montmorency, 24126-30-5 (12 fs) 101

Hommes demandés: POUVEZ-VOUS fournir automobile? Etes-vous intéressés à gagner \$125 par semaine? Téléphonnez à FULLER BRUSH CO. LTD, 522-8277, 23490-9-5 (1 ms) 105

CHARPENTIER menuisier demandé, capable de couper dans le moulin sur les plans et devis pour maison préfabriquée. S'adresser P.-L. RUEL, 416, rue St-Joseph, Lauson, 24242-2-6 (6 fs) 105

POSSIBILITES énormes, payant, facile, commission élevée, prospects fournis. Eau javel, détergent, rituce. Temps plein ou partiel. GERARD & FRERES INC., 6340, 1ère Avenue, Rosemont, Montréal 36, 24230-2-6 (12 fs) 105

Hôtels à vendre: MOTEL A VENDRE, motel des plus modernes, ouvert à l'année, grand terrain. A sacrifier, pour prompt acheteur. TEL.: 839-PIESSVILLE, 23902-30-5 (6 fs) 110

LAC BEAUPORT HOTEL A VENDRE licencié, salle à manger, bar salon. Pour acheteur sérieux. L.-M. DORAI, 844, St-Eustache, Québec, TEL.: 523-1131, 23419-5-5 (1 ms) 110

HOTEL A VENDRE ROUTE NO. 2, Montréal, 10 milles de Québec, endroit magnifique, lac artificiel, accepte raisonnable. S'adresser ARTHUR FAUCHER, St-Augustin, cté de Portneuf, TEL.: 50, 23419-5-5 (1 ms) 110

HOTEL-MOTEL "La Belle Française", située route Trans-Canada, à Beauport, magnifique vue. Prix raisonnable, pour acheteur sérieux. S'adresser à L.-P. LEVESQUE, Beauport, Bellechasse, 24180-1-6 (6 fs) 110

Immeubles: Pointe-au-Pic - Vue sur le fleuve: Jolie villa "Style Normand", 22 pièces, plusieurs d'immenses grands et pourrait être subdivisée, quatre foyers ouverts, cinq salles de bain ou douches, plusieurs pièces pour les serviteurs avec escalier dérobé. Construction Pierre Stucco recouverte de vignes, richement meublée, grand terrain de deux arpents par cinq de profondeur. Construit sur un coteau tout boisé de cèdres, bouleaux, pins, épinettes et plusieurs autres essences de bois de toutes variétés et de bonne grosseur. Aubaine pour communauté, maison de santé, studio d'artiste, club, petit hôtel, etc., près du golf, de l'aérodrome et du Manoir Richelieu. Vendrait à prix d'occasion avec conditions si désiré ou considérerait échange avec propriété d'un ou plusieurs revenus. Visible sur appointment. H.P. CIMON, COURTIER EN IMMEUBLES ET ASSURANCES, 895 PLACE D'AGUILLON - TEL.: 525-5169, 24271-4-6 (l. mer. v. au 8-6) 111

Instruments de musique: PIANISTE achèterait immédiatement piano à queue "Steinway" usagé, argent comptant. Pas d'agent. TEL.: 524-3537, 23318-5-5 (1 ms) 115

P. GAGNE & FRERE 302, DUROCHER, QUEBEC: Accordéons Horner, 1, 2 et 3 rangées de notes. Aussi accordéons de marque "Sapin" et de notre marque "Gagné". Spécialité: réparations d'accordéons. TEL.: 525-8601, 23523-10-5 (l.j.s. au 7-7) 115

ST-CYR & FRERE: SPECIALIA: GUITARES \$14.50, batteries \$99.50, accordéons 2 clets \$10.50, tourne-disques (Pick-up) \$27.95, trompettes, \$29.95, 754, ST-JOSEPH EST, Tél.: 522-1233 - 522-1234, 24219-2-6 (l.mer.s. au 27-6) 115

Logements à louer: 4 PIÈCES, plus salle bain, ave DES ERABLES, près Grand-Allée, peinturé à neuf, 3e étage, disponible. Téléphonez à partir de lundi à 683-8031, 24214-2-6 (2 fs) 118

A LEVIS, 3 pièces, \$35.00

Rembourrage St-Hilaire GRATIS avec tout RECOUVREMENT ou TRANSFORMATION de votre mobilier chesterfield... BATTERIE DE CUISINE 18-8, 3 plis en acier inoxydable... MACHINES A COUDRE électrique portative... SERVICE DE VAISSELLE, 52 morceaux, en porcelaine anglaise avec motifs en or 14k.



Ses premiers pas. Le visage épanoui et l'âme remplie de fierté, le président ne a été croquée il y a une semaine. (Téléphoto. U.P.I.)

Ordination sacerdotale de l'abbé Henri Smith à Cap-aux-Os en mai. M. l'abbé Henri Smith, fils aîné de M. Joseph Smith et de Mme Julie Fortin, a été ordonné prêtre samedi dernier par Son Exc. Mgr Paul Bernier, archevêque de Gaspé, dans l'église St-Jean-Baptiste du Cap-aux-Os.

AUTOMOBILE AUTOS A VENDRE ACCESSOIRES-PIECES REPARATION-SERVICE. Accessoires d'autos. CITADEL SALVAGE CORP., 1590, Conway. Vendons pièces d'autos usagées, pour toutes marques et années.

RADIO D'AUTO 49.95 tout installé. DROLET & FRERE ENR. 495, CARON — QUEBEC — TEL.: 523-7224. 24167-2-6 (l.j.s. au 30-6) A.A.

Alphonse Blondeau & Fils, Ltée. 500, 1ère Avenue — (coin St-Rue) — Tel.: 529-4908. 24116 30-5 (4-6) A.A.

Réparations de meubles. REMBOURRAGE MODERNE REPARATION, transformation et remodelage de meubles, recouverts. 251, Notre-Dame-des-Anges, Québec. TEL.: 522-7558.

Restaurants. RESTAURANT à vendre, très bon chiffre d'affaires. TEL.: 663-9539 ou 663-0432. 24187-1-6 (6 fs) 192

Servantes demandées. BONNE demandée, ouvrage général et cuisine, 3 personnes. TEL.: 525-8316. 24193-1-6 (6 fs) 198

BONNE demandée, Sillery, 3 enfants, 9, 8 et 2 1/2 ans, chambre seule, TV, et radio. Références, bonnes conditions. \$21, par semaine. TEL.: 527-9261. 24118 30-5 (4 fs) 198

JEUNES FILLES, qui désirez travailler dans une bonne famille, adressez-vous à l'Oeuvre NOTRE-DAME du Bon-Conseil, 530, St-François-Est, Québec. TEL.: 523-8624. 24238 2-6 (3 fs) 198

PERSONNE demandée, avec références, pour 2 adultes, chambre et bain privés. Bon salaire. S'adresser à 385, GRANDE-ALLEE est. TEL.: 523-8624. 24238 2-6 (3 fs) 198

MENAGERE de presbytere demandée pour la campagne. Curé seul. Spécifier âge et références. Ecrire Casier 1096, L'ACTION CATHOLIQUE, Québec. 24229 2-6 (3 fs) 198

PETITE FAMILLE, maison moderne, laveuse, sècheuse, laveuse de vaisselle, grande chambre seule, avec télévision. Position à l'année. Un chez-soi, 35, av. PIERRE MAUFAY, Ste-Foy. TEL.: 527-2833. 24245 2-6 (7 fs) 198

Télévisions à vendre. LOT 60 TELEVISIONS \$49 à \$150 monté versé servira d'acompte si désireux d'acheter. Différents modèles, modèles récents, garantie d'un an. — R.M. ELECTRONIQUE, ENR., 430, St-Vallier-Ouest, Québec. TEL.: 529-3522. 23494-9-5 (1 ms) 209-B

Terrains à vendre. RUE SEIGNEURIALE, Beauport, plusieurs grands terrains à vendre. Près future église et école. S'adresser à Maurice Talbot, 145, Seigneuriale, Beauport. — TEL.: 661-1615. 23587-14-5 (1 ms) 210

Terre à vendre. 90 ARPENTS, 65 en culture, bon rouling pour chevaux, bien bâti, neuf garder 12 vaches, 5 vaches, 1 cheval; le tout pour \$5,500. TEL.: 269-3739. ADELARD DUBOIS, St-Apollinaire, cté de Lotbinière. 24145-1-6 (3 fs) 212

ST-HENRI DE LEVIS, grande terre en culture, bonnes bâtisses, sans rouling à vendre, conditions faciles. Comptant requis \$2,000. S'adresser à A. LETOURNEAU, 716, 4ième Avenue, Québec. TEL.: 529-2643 ou 523-5352. 23448-12-5 (1 ms) 212

TERRE à vendre, 18 milles de Québec, 94 arpents, sol amélioré, avec rouling à tracteur, 30 têtes, 20 vaches laitières, quota de 35 bidons par semaine, bien bâtie. \$10,000 comptant, balance prêt agricole. A vendre, cause de mortalité. Pour autres détails s'adresser à E. LE-MIEUX, 320 des Franciscains, Québec. 24134 30-5 (6 fs) 212

Vendeurs demandés. OPPORTUNITE INTERESSANTE d'une CARRIERE de

VENTE pour JEUNES GENS

Pour joindre l'organisation de ventes en expansion de Clément & Clément.

Etudes secondaires préférables. Bilingue. Age 23 à 30 ans. Voiture nécessaire.

Vous recevrez: Salaire plus dépenses pendant l'entraînement subséquemment, salaire et commission.

La ligne la plus complète d'équipement de bureaux s'adaptant aux besoins du marché d'aujourd'hui

Pour INTERVIEW appelez Clément & Clément

Dept. du Personnel. Tél.: 529-9244. 4-6 (1 fs) 214

VANCOUVER, (P.C.). — M. George Hees, ministre du Commerce, a déclaré à Vancouver que la dévaluation du dollar ne toucherait que les gens qui achètent des Cadillac, des robes de création newyorkaise et des melons de la Georgie.

CORPS D'UN DRAVEUR RETROUVE

BAIE-COMEAU. — On a retrouvé le corps d'un neuf draveurs ensevelis par un éboulis sur la rivière Toulouostoc. Il s'agit de M. Marius Lévesque, 42 ans, de St-Donat.

Sept corps sont encore prisonniers de l'écroulement de 3,500 pieds de longueur par 1,000 pieds de profondeur a formé dans la rivière.

La police provinciale a déclaré que la Toulouostoc a rendu le corps de M. Lévesque hier, à 32 milles au nord de Baie-Comeau. Les autorités de la compagnie Québec North Shore Paper ont dit qu'il serait imprudent de s'aventurer sur l'île nouvellement formée afin de chercher les corps des autres draveurs.

Les hommes, la plupart venant de la péninsule gaspésienne, travaillaient à la drave à chaque année.

MOTS CROISES

PROBLEME NO 118 HORIZONTAL. 1- Prière courte et fervente. 2- Rigoureux (Fg) — Barre servant à fermer une porte. 3- Botte faite de cercles coupés et liés — Sculpteur italien né à Modigliano — Recueil de bons mois. 4- Notre de la gamme (avant-Midi) — Préposition — Tellement. 5- Rivière d'Italie — Muse qui présidait à l'épique. 6- Cavité souterraine servant de retraite aux bêtes sauvages — Qui n'a pas de dents. 7- Léger, agile dans ses mouvements — Possède. 8- Art contracté — Préfixe. 9- Cher lieu de G. (Somme) — Ce qu'il y a de meilleur. 10- Homme politique français né à Marseille — Ville d'Europe. 11- Peintre français (1840-1928) — Patrie de Jean Bodot. 12- Interjection — Avoir à la main — En les — Possède. 13- Terme du jeu de whist — Ensemble d'objets de peu de valeur — Cavernoux (Fg). 14- Mammifère cétacé — Prendre une teinte rose. 15- Rendre général. VERTICAL. 1- Matière visqueuse et tenace — Art de tailler les pierres fines. 2- Chance, hasard — Interjection. 3- Passage étroit et difficile — Interjection — Gîte, heurt. 4- De la ville — Outil de menuisier. 5- Ouvrage émaillé — Conduire, guider. 6- Premier en son genre — Il fut le maître de Rubens — Caverne de la Lacanie. 7- Semblable — Légumineuse — Ancien nom du gouvernement. 8- Horne, histoire — Exposé en vente — Abattu à ras de terre. 9- Principe odorant de la racine l'iris — Du verbe aller — Titre anglais de noblesse. 10- Cava, creux — Enlever — Solet chez les Egyptiens. 11- Hérité du sultan — Les différentes parties d'une habitation. 12- Italie pour jouer à la paume — Paquet de cartes à jouer. 13- Ville de Belgique — Du verbe avoir — Plus mal. 14- Années — Annuaire de cordage. 15- Action de trainer — Point cardinal. SOLUTION DU PROBLEME NO. 117

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15. A crossword puzzle grid with numbers 1 through 15 indicating the starting positions for the words listed in the adjacent text.

Les échecs. LE TOURNOI DE CURACAO. A la fin du deuxième tour, quatre joueurs russes sont en tête du tournoi. Geller et Petrossion ont 9, Keres 8 1/2 et Kortchnoy 8. Fischer, des Etats-Unis, grâce à une poussée de trois gains et deux nuls, dans ce second tour, s'est rapproché à deux points des meneurs. Ronde 13: Tal (3 1/2) 0, Geller (8 1/2); Filip (4) 0, Kortchnoy (8) 1; Fischer (6 1/2) 0, Petrossion (8) 1; Benko (5 1/2) 0, Keres (8) 1. Ronde 14: Geller (9 1/2), Benko (6) 1/2; Keres (8 1/2) 1/2, Fischer (7 1/2); Petrossion (9) 1, Filip (4) 0; Kortchnoy (8) 0, Tal (4 1/2) 1. Partie ajournée (11e ronde): Fischer 1, Tal 0. P.-H. Nadeau.

23 détenus se sont évadés à Regina. REGINA (P.C.) — Vingt-trois détenus se sont évadés de la prison de Regina aujourd'hui à la suite d'une grève massive sur le tas à la prison. Les évadés ont pris la fuite par une porte dans la clôture de sécurité de dix pieds de hauteur, à l'arrière de l'institution, tandis que les autorités de la prison attendaient que les hommes retournent à leurs cellules.

REPARATIONS AUTOS. AUTOMOBILISTES DEBOSSAGE PEINTURE. BOUTET & FILS, 264, rue Caron, Québec — TEL.: 523-3370. 23058-25-4 (l.mer.v. au 22-6) R.A.

AUTOS à vendre. MEILLEUR CHOIX D'AUTOS USAGES LA PORTE. AUTOMOBILES LTEE 250 EST, BOUL. CHAREST QUEBEC — TEL.: 529-4561. Vous satisfaitre d'abord 24246 2-6 (2 fs) A.V.

TRACTEURS 1959. COCKSHUTT, modèle 50, 160 heures d'usage. Occasion très spéciale. JOHN DEER, avec bulldozer et winch. — TURMEL AUTOMOBILES, 1385, Dorchester-Nord. — TEL.: 529-5319. 24221 4-6 (6 fs) A.V.

REPARATIONS AUTOS. AUTOMOBILISTES DEBOSSAGE PEINTURE. BOUTET & FILS, 264, rue Caron, Québec — TEL.: 523-3370. 23058-25-4 (l.mer.v. au 22-6) R.A.

A SACRIFIER. 121 CHARS USAGES. 62 CHARS CANADIENS 49 CHARS EUROPEENS 10 JEEP 4 (Wheel Drive) AUCUN PRIX RAISONNABLE REFUSE.

Quantité — Année — Marque. 2 1961 ANGLIA 1 1960 ENVOY 5 1960 HILLMAN 1 1960 SUNBEAM Rapiet convertible 3 1960 PEUGEOT 1 1959 RAMBLER "automatique" 2 1959 VOLKSWAGEN 1 1958 OLDSMOBILE convertible 4 1957 Plymouth 1 1956 PONTIAC 29 chars usagés 1952 — 1954 de \$49.00 à \$199.00

TERMES FACILES. CANADIAN AUTO MODERNE. 720 Boul. Hamel (529-5384) En face construction du gouvernement provincial (Centre de Réadaptation). 498 de la Couronne (529-5381) 24247 4-6 (1 fs) A.V.

\$8.50 COMPTANT. Pense la taxe 3 ans pour payer AUSTIN 1962 (850) Garantie 1 an ou 12,000 milles Licence 1962, gratuite. Gazoline gratuite, 6,000 milles L.-N. MESSIER LTEE, 1165, boul. Charest est 681-6833 24199 4-6 (6 fs) A.V.

REPARATIONS AUTOS. AUTOMOBILISTES DEBOSSAGE PEINTURE. BOUTET & FILS, 264, rue Caron, Québec — TEL.: 523-3370. 23058-25-4 (l.mer.v. au 22-6) R.A.

AUTOS à vendre. MEILLEUR CHOIX D'AUTOS USAGES LA PORTE. AUTOMOBILES LTEE 250 EST, BOUL. CHAREST QUEBEC — TEL.: 529-4561. Vous satisfaitre d'abord 24246 2-6 (2 fs) A.V.

TRACTEURS 1959. COCKSHUTT, modèle 50, 160 heures d'usage. Occasion très spéciale. JOHN DEER, avec bulldozer et winch. — TURMEL AUTOMOBILES, 1385, Dorchester-Nord. — TEL.: 529-5319. 24221 4-6 (6 fs) A.V.

REPARATIONS AUTOS. AUTOMOBILISTES DEBOSSAGE PEINTURE. BOUTET & FILS, 264, rue Caron, Québec — TEL.: 523-3370. 23058-25-4 (l.mer.v. au 22-6) R.A.

AUTOS à vendre. MEILLEUR CHOIX D'AUTOS USAGES LA PORTE. AUTOMOBILES LTEE 250 EST, BOUL. CHAREST QUEBEC — TEL.: 529-4561. Vous satisfaitre d'abord 24246 2-6 (2 fs) A.V.

REPARATIONS AUTOS. AUTOMOBILISTES DEBOSSAGE PEINTURE. BOUTET & FILS, 264, rue Caron, Québec — TEL.: 523-3370. 23058-25-4 (l.mer.v. au 22-6) R.A.

AUTOS à vendre. MEILLEUR CHOIX D'AUTOS USAGES LA PORTE. AUTOMOBILES LTEE 250 EST, BOUL. CHAREST QUEBEC — TEL.: 529-4561. Vous satisfaitre d'abord 24246 2-6 (2 fs) A.V.

RADIO D'AUTO 49.95 tout installé. DROLET & FRERE ENR. 495, CARON — QUEBEC — TEL.: 523-7224. 24167-2-6 (l.j.s. au 30-6) A.A.

Alphonse Blondeau & Fils, Ltée. 500, 1ère Avenue — (coin St-Rue) — Tel.: 529-4908. 24116 30-5 (4-6) A.A.

CHEZ MARTIN? C'EST A LEVIS. 50 automobiles usagées (toutes marques) à liquider GARAGE W. MARTIN. ANDRE CHAMPOUX, PRES. ROND-POINT — LEVIS — 837-8801. 24274 4-6 (1 fs) A.V.

CITROËN. La voiture la plus confortable et la plus économique de toutes. Achetez une CITROËN parfaitement reconditionnée. EPARGNEZ \$1,000 ET PLUS. VERSAILLES AUTOMOBILES LTEE. 105, 3e AVENUE — 525-4532. 24218 4-6 (1 fs) A.V.

RENAULT à partir de \$1,715.00. Entièrement équipée. Première vitesse synchronisée. \$100.00 comptant \$14.00 par semaine. DISTRIBUTEUR: Renault Dauphine — Gordini Coravelle — Camion Estafette. CARETTE AUTOMOBILES LIMITEE. 1265 de la Canadière, Québec, 529-4938. Début MAI: 2060 Blvd Charest Ouest, Québec, 681-7371. 24220 4-6 (1 fs) A.V.

LE RENDEZ-VOUS DE L'ACHETEUR AVERTI A QUEBEC. AUBAINES PAR LA QUALITE.

61 Pontiac 'Laurentien' 4 p. Aut. 61 Austin Coach "850" 61 Mercury sedan, aut. 61 Buick "Le Sabre" H.T., 3,000 m. 61 Plymouth 6, sed. aut. 60 Cadillac, coupé de ville 60 Dodge, "V-8", coach 60 Chevrolet, 6 équipe, sedan 59 Cadillac Coupé de Ville 59 Pontiac sedan 59 D.K.W. Camion 1 tonne 59 Buick H.T., Le Sabre, sed. 59 Oldsm. "88", H.T., 2 p., eq. 59 N.-S.-Prinz 58 Buick, H.T. Spéc. Aut. 57 Meteor (8), coach 57 Buick Spec. H.T., sed. aut. 57 Oldsmobile p.-s. p.-b. 56 Mercury Sta. w. sed. aut. 56 Chrysler "New-Yorker" sed. 56 Buick spéc. H.T., P.S., sed. 55 Pick-Up Studebaker, 1/2 t. 55 Ford coach 55 Buick Century, H.T., aut. 54 Pontiac (6), coach 54 Chrysler H.T. Aut. New-Y. 54 Plymouth, sedan, aut. 53 Ford 1/2 tonne 53 Chevrolet Sta. Wag. sed. 52 Dodge, coach 52 Pontiac (8), sedan aut. 52 Pontiac (6), sedan aut. 52 Pontiac (6) sedan. 40, AUTRES MODELES. La plupart équipées de radio. Vendues avec garanties pour récents modèles pas de comptant pour plus vieux modèles.

HUDON AUTOS ENR. 1365, DORCHESTER-NORD — TEL.: 525-4769 (coin Daniel). OUVERT LE SOIR EXCEPTE LE SAMEDI. 24217 4-6 (1 fs) A.V.

A LEVIS, vous êtes bien servis, "PRUDENTIA". Votre voiture est-elle en état de subir le test 'PRUDENTIA'? Si vous en doutez, confiez-nous ce travail important. VOITURES NEUVES, USAGÉES "OK". LEVIS AUTOS INC. ROND-POINT, LEVIS — TEL.: 837-5888 et 837-5075. Le garage le plus considérable de la Rivé-Sud. 24272 4-6 (1 fs) A.V.

LA FAMILLE TEBECHE par Chic Young. Ce chien m'a encore une fois mordu. Chaque fois que je rentre il me court dessus et me mord. Une fois passé, j'ai m' plaindre à ce voisin. Ressaisir, les propriétaires du chien ont à se plaindre de toi.

par Chic Young. Ce chien m'a encore une fois mordu. Chaque fois que je rentre il me court dessus et me mord. Une fois passé, j'ai m' plaindre à ce voisin. Ressaisir, les propriétaires du chien ont à se plaindre de toi.

RAMBLER NOUVEAU TERRAIN VOITURES USAGÉES 768, St-Vallier Ouest, Québec. Prés Marie-Incarnation — Tel.: 681-7037. 24097 30-5 (l.mer. au 4-6) A.V.

Appréciation morale des films

CARTIER & LAURET
L'Enquête de l'inspecteur Morgan...
Café Europa en uniformes...

occupation en Bavière. Interprètes: Elvis Presley, Juliet Prowse, James Douglas...
CINEMA DE PARIS
L'Invisible Spaceman...

CLASSIC & VICTORIA
La Chute d'un Caid: 1960...
Le Cirque des Horreurs...

monté qui réussit à cacher les intrinsèques par un "style" dramatique...
LAURIER
Combat mortel de Tarzan...

ciné BULLETIN

Sous cette rubrique il est publié chaque jour une appréciation morale de films actuellement à l'écran dans les différents cinémas de Québec et de la Rivière Sud...
SIGNIFICATION DES COTES MORALES

Avis de décès

BEDARD. — A Québec, le 2 juin 1962, à l'âge de 74 ans, est décédé Dame Albertine Saint-Denis...

CE SOIR A LA TELEVISION

CFCM-TV Canal 4 11.25 p.m.
Me MARTIAL ASSELIN Candidat officiel Charlevoix
Me ROBERT LAFRENIERE Candidat officiel Québec-Montmorency
Hon. RAYMOND O'HURLEY Ministre de la Production pour la Défense

CE SOIR A LA TELEVISION...

CFCM-TV Canal 4 10.00 P.M.
L'Honorable MARK DROUIN PRESIDENT DU SENAT
Me. MARTIAL ASSELIN CANDIDAT OFFICIEL, CHARLEVOIX
LE PARTI PROGRESSISTE CONSERVATEUR DU CANADA

"L'Action Catholique" présente Les loisirs à la maison

Table of TV and radio programs including: CFCM-TV - Canal 4, CHLT - Canal 7, CKM-TV - Canal 13, A LA RADIO, and various time slots for news, sports, and entertainment.

PIGALLE

Funèbre blonde — 1957 — Avec Darryl Cowl, Sophie Desmarès...
Les Naufraqueurs: Drame réaliste et dur des moeurs de Bretons isolés dans une île au siècle dernier.

PERNICE

Tonnerre sur l'Arizona: 1959 — Tous les éléments classiques du western. Bonne réalisation. Les brutalités habituelles au genre.

RIALTO

La Chevauchée des Bonnis: 1959 — Insistance à montrer la convulsion d'une bande de hors la loi vis-à-vis des femmes d'un village où ils font régner le terreur. Éléments dans ce film qui ne conviennent pas aux jeunes.

SILLERY

Les Sept Voleurs — 1960 — L'essentiel de l'action consiste à retracer dans le détail la préparation et l'exécution d'un sensationnel cambriolage. Excellent suspense dramatique.

BIENVILLE

Les hors la loi du Missouri: 1959 — avec George Montgomery, Keith Larsen... Ce film présente une valeur morale certaine par les exemples

Services Spéciaux

OFFREZ DES FLEURS CHOISIES! Salon Fleuri

Films à CKRS-TV

LA CHASSE AUX MILLIONS (le 5, à 1 h. p.m.)...
LE ROI DU RACKET (le 7 à 11 h. 30 p.m.)...
UN PACTE AVEC LE DIABLE (le 5, à 1 h. p.m.)...

TENNIS

TORONTO (P.C.) — Pontana, le capitaine canadien de la coupe Davis, a remporté le championnat en simples du tournoi d'invitation...

Mort de monsieur Edmond Bélanger

M. Edmond Bélanger, entrepreneur-général et citoyen en vue de Beaufort, est décédé à son domicile, au 36 Seigneurielle

ARMAND MALTAIS

Député de Québec-Est à la TV

Interviewé par Paul Gros D'Aillon

CE SOIR 7h. 45 CFCM-TV

RADIO Sur tous les postes du réseau français de Radio-Canada.

BOULAY

A Lévis, le 6 mai 1962, à l'âge de 31 ans, est décédé accidentellement M. Guy Boulay, époux de Denise Lemieux...

BOULAY

A Lévis, le 6 mai 1962, à l'âge de 31 ans, est décédé accidentellement M. Guy Boulay, époux de Denise Lemieux...

BOULAY

A Lévis, le 6 mai 1962, à l'âge de 31 ans, est décédé accidentellement M. Guy Boulay, époux de Denise Lemieux...

BOULAY

A Lévis, le 6 mai 1962, à l'âge de 31 ans, est décédé accidentellement M. Guy Boulay, époux de Denise Lemieux...

BOULAY

A Lévis, le 6 mai 1962, à l'âge de 31 ans, est décédé accidentellement M. Guy Boulay, époux de Denise Lemieux...

BOULAY

A Lévis, le 6 mai 1962, à l'âge de 31 ans, est décédé accidentellement M. Guy Boulay, époux de Denise Lemieux...

BOULAY

A Lévis, le 6 mai 1962, à l'âge de 31 ans, est décédé accidentellement M. Guy Boulay, époux de Denise Lemieux...

BOULAY

A Lévis, le 6 mai 1962, à l'âge de 31 ans, est décédé accidentellement M. Guy Boulay, époux de Denise Lemieux...

BOULAY

A Lévis, le 6 mai 1962, à l'âge de 31 ans, est décédé accidentellement M. Guy Boulay, époux de Denise Lemieux...

BOULAY

A Lévis, le 6 mai 1962, à l'âge de 31 ans, est décédé accidentellement M. Guy Boulay, époux de Denise Lemieux...

BOULAY

A Lévis, le 6 mai 1962, à l'âge de 31 ans, est décédé accidentellement M. Guy Boulay, époux de Denise Lemieux...

BOULAY

A Lévis, le 6 mai 1962, à l'âge de 31 ans, est décédé accidentellement M. Guy Boulay, époux de Denise Lemieux...

BOULAY

A Lévis, le 6 mai 1962, à l'âge de 31 ans, est décédé accidentellement M. Guy Boulay, époux de Denise Lemieux...

BOULAY

A Lévis, le 6 mai 1962, à l'âge de 31 ans, est décédé accidentellement M. Guy Boulay, époux de Denise Lemieux...

BOULAY

A Lévis, le 6 mai 1962, à l'âge de 31 ans, est décédé accidentellement M. Guy Boulay, époux de Denise Lemieux...

En marge d'élection

Dans Gatineau, le Dr Rodolphe Leduc, député sortant de charge, sera de nouveau candidat officiel du parti libéral...

Actes de violence

MONTREAL (P.C.) — La gendarmerie canadienne a commencé à surveiller la circumscription de Montréal-Sainte-Léonard...

Anniversaires de mariages à la paroisse de St-Sauveur



La traditionnelle fête des anniversaires de mariages chrétiens a eu lieu, samedi, sous les auspices de la Ligue Ouvrière Catholique de St-Sauveur. Une messe solennelle a été célébrée à 5 heures 30 p.m. en l'église de St-Sauveur et le sermon a été donné par le R. P. Jean-Louis Arel, O.M.I. Sur cette photographie nous apercevons: M. Francis Boudreau, député provincial de St-Sauveur, le R. P. Jean-Louis Arel, le Dr J.-Eugène Bissonnette, député fédéral de Québec-Ouest, le R. P. Emile Allie, O.M.I., curé; Mme Eugène Bissonnette et le R. P. G. Garant, O.M.I., aumônier.

Voici la liste des jubilaires: MM. et Mmes: Emile Fortier, 65 ans; Gaudiose Laroche, 45 ans; Francis Boudreau, 45 ans; Lucien Dion, 40 ans; René Bédard, Alfred Thibodeau, Antoine Meunier, Alphonse Blais, 35 ans; Paul-E. Plamondon, Georges Drouin, Adrien Giguère, 30 ans; Alfred Léveillé, Joseph Lizotte, Charles-Ed. Morency, Louis-Fr. Bédard, Joseph Légaré, William Leroux, Edouard Beaumont, Adèle Gosselin, Alphonse Ferland, Alfred Tremblay, Antonio Pleau, Lucien Langlois, Léopold Piquet, Achille Rochon, Léo Robitaille, 25 ans; Raymond Carboneau, Eugène Carboneau, Simon Paré, Lauréat Langevin, Maxime Bélanger, Philippe Paré, Eugène Gin-

13^e congrès des Amicales maristes

(Par Gérard LANGLOIS)
Plusieurs manifestations ont marqué en fin de semaine le 13^e congrès annuel de la Fédération canadienne des Amicales maristes à Charlesbourg. Des centaines de personnalités et anciens élèves des écoles maristes de la province, ont pris part en effet à un programme élaboré de réceptions, de séances d'études et à une soirée récréative soulignée par l'enregistrement d'une émission radiophonique "Une heure chez Miville" avec l'artiste bien connu, M. Miville Couture.

Parlant samedi soir au banquet qui groupait les amicalistes en congrès, le juge Eugène Marquis a de nouveau dénoncé la cinquième colonne des neutralistes et des agnostiques "qui plongent le fer dans les forces vives de notre peuple et qui veulent saper les principes essentiels auxquels nous sommes attachés".

Le conférencier a été particulièrement vibrant lorsqu'il s'est attaqué aux matérialistes qui livrent une guerre froide aux croyants. A ceux qui veulent semer la peur, la crainte, l'angoisse, M. Marquis a opposé une fin de non-recevoir et proclamé notre volonté de continuer à vivre dans la sérénité, la joie et l'espérance.

Il a déploré les assauts contre les valeurs spirituelles. "Plus la civilisation, dit-il, est sensée se manifester par l'avancement de la science, plus nous sommes témoins des soubresauts des ennemis de notre foi qui s'attaquent avec acharnement contre nos valeurs spirituelles et le patrimoine légué par nos ancêtres".

Rappelant que le monde du XXI^e siècle est en pleine effervescence, le juge Marquis a ajouté cependant que la puissance divine se manifeste partout et en toutes occasions. "Les esprits, dit-il, perdus dans les ténèbres pendant des siècles, s'ouvrent aujourd'hui devant des mystères qui paraissent si simples".

Sur le plan de la confessionnalité, le conférencier s'en est pris aux agnostiques, à cette cinquième colonne d'esprits révoltés qui veulent tout détruire. M. Marquis a réaffirmé sa confiance dans notre système confessionnel actuel, et il a pris



Paul Renaud, président sortant de charge de la Fédération; Mgr Gédéon Petit, qui a donné une causerie sur le Concile oecuménique; M. l'abbé Raoul Gagnon p.s.s., aumônier de la Fédération, qui a célébré la messe solennelle de clôture du congrès, assisté du R. P. Louis-Marie, capucin, et de M. l'abbé Aurélien Pouliot, aumônier de l'Amicale; M. l'abbé Paul Drolet, qui a prononcé le sermon de circonstance à la messe; et plusieurs autres.

Elections
Les congressistes ont procédé enfin au choix des nouveaux directeurs de leur Fédération. M. Lionel Couture de Chicoutimi, a été élu président; M. Roland Bosselot de Bel-Œil, vice-président; M. Robert Carrier, de Lévis, secrétaire; et M. Stanislas Desrochers, de St-Jean, trésorier.

Chez Miville
Les principales vedettes de l'émission radiophonique "Chez Miville" de Radio-Canada, ont enregistré au congrès une émission de circonstance fort goûtée de centaines d'amicalistes présents. Avec humour, M. Couture a invité les spectateurs à franchir dans la gaieté! Le R. P. Ambroise Lafortune, livrant son message de spiritualité à l'émission spéciale "Chez Miville", a souligné le rôle providentiel des Frères Maristes dans l'enseignement et invité les auditeurs à la reconnaissance envers un institut religieux qui accomplit une tâche éminente dans le domaine de l'éducation chez nous.

La Jeunesse laurentienne rejette l'offre communiste

MONTREAL — L'Association de la Jeunesse laurentienne a fait savoir qu'elle a rejeté l'offre d'appui des communistes. Le mois dernier, M. Samuel Walsh, chef du parti communiste de la province de Québec et candidat dans le comté de Hochelaga aux élections du 18 juin, avait déclaré que son parti reconnaissait aux Canadiens français le droit à l'autodétermination et qu'il leur accorderait son appui s'ils se séparaient du Canada.

L'Association de la Jeunesse laurentienne a fait savoir que les principes chrétiens sont à la base de sa doctrine et qu'elle ne peut accepter aucun compromis avec la philosophie marxiste. Elle se considère anti-communiste et tient les communistes pour des anti-Canadiens français.

Dr A. Dion
Chirurgien-dentiste
24 du Palais, LA 2-2153
en face Hôtel-Dieu

Autre satellite
LOS ANGELES (P.A.) — L'aviation américaine a annoncé le lancement d'un autre satellite secret sur la base de Vandenberg, près de Los Angeles.

Ce satellite a été lancé avec un ensemble propulseur utilisant la fusée Thor-Agena B. Aucun autre détail n'a été divulgué par l'aviation des Etats-Unis.

Loisirs à Montmagny
A la suite d'une entente avec le Club Richelieu de Montmagny le Conseil des Loisirs a décidé d'assumer la pleine responsabilité de l'administration et de l'opération du Terrain de jeux. Afin de financer cet oeuvre, le conseil des loisirs lancera bientôt une campagne de souscription.

Le Conseil des Loisirs met présentement tout en oeuvre pour organiser le plus possible et le mieux possible les loisirs des jeunes durant les prochaines vacances.

Voici la liste de certaines personnes à contacter pour les services de loisirs qui sont déjà organisés à Montmagny:

Baseball: (13 ans et moins) François Després, tél. 196
Balle-molle: (14 à 18 ans) André Clavet, tél. 315
Cyclisme: (garçons et filles) Lucien Blais, tél. 296
Ballon-volant: (garçons et filles) Willie Marchand, tél. 419
Education physique: (garçons) Willie Marchand
Pétanque: (garçons et filles) Guy Biron, tél. 1472
Tennis: (garçons et filles) André Clavet, tél. 315
Camping: Réal Laberge tél. 533
Folklore: (filles de tous les âges) Janine Morin t. 287
Astronomie: (filles, garçons adultes) Rob. Proulx, tél. 284-w

M. Ludger Dionne, ancien député de Beauce est décédé
(St-Georges (Par téléphone))
C'est avec regret que nous apprenons la mort de M. Ludger Dionne, époux de dame Emma Veilleux et demeurant à Ville St-Georges-Ouest, Beauce. M. Dionne est décédé le 2 juin 1962 à l'âge de 74 ans et 3 mois.

Il laisse dans le deuil son épouse, Emma Veilleux, ses frères: MM. Amédée, Arsène, Aloysius Dionne; sa soeur: la R. M. St-Paul-Apôtre, des Dames de la Congrégation; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Amérie Dionne, Arsène Dionne et Pirie Dionne, Edmond Hébert; MM. et Mmes Ernest Bélanger, Emile Renaud; M. Thomas Polgnon.

M. Dionne fut un ancien député fédéral du comté de Beauce; il était co-propriétaire de la cie Dionne Sprinning Mills.

La dépouille mortelle est exposée à la maison funéraire Gédéon Roy, de St-Georges.

Le service aura lieu, mardi, à 10 heures a.m. en l'église de St-Georges, Bce.

Président

● M. Léonard Roy, Ph. M., L.S.S.E., secrétaire exécutif et directeur général de l'Association des Industriels Laitiers de la province de Québec Inc., est le président du Comité d'Orientation des Cours de perfectionnement en administration organisés par la Chambre de Commerce de la province de Québec, en collaboration avec le ministère de l'Industrie et du Commerce de la province et l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal. La dix-huitième session annuelle de ces cours aura lieu cette année au Pavillon Lalemant du Collège Jean-de-Brébeuf de Montréal, du 24 au 30 juin. Sont invités à y participer les secrétaires et administrateurs des Chambres de Commerce Senior et Junior de tout le Québec.

PROFESSEURS D'ECOLE SECONDAIRES pour ACTON-VALE (BAGOT), Qué.

1 pour classe de 9^{ème} générale.
1 pour classe de 8^{ème}.
1 pour classe spéciale.

S'adresser à:
R. FAGNAN, sec.-trés., C.P. 418 — Tél.: 546-2424

COMMISSION SCOLAIRE DE VILLE STE-MARIE DE BEAUCE
demande des professeurs avec Brevet A B et C,
Aussi spécialiste en anglais et scientifique avec expérience si possible.
S'adresser à J.-A. Brochu secrétaire
Tél.: 387-2602

LA LIBRAIRIE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE
La librairie qui est toujours à la page.
VOUS OFFRE

- Un choix des meilleurs livres dans tous les genres
- Littérature de jeunesse
- Disques de musique religieuse
- Articles religieux
- Livres d'occasion

● Etc.

● VENEZ — TELEPHONEZ — ECRIVEZ
1, Place Jean-Talon, Québec — Tél.: 529-8821

LA COMMISSION SCOLAIRE DE LEVIS DEMANDE
des applications pour les positions suivantes:

A) Directrice d'une école primaire de filles de 12 classes de 1^{ère} à 7^{ème} année.
B) Directeur d'une école primaire de garçons de 14 classes de 1^{ère} à 7^{ème} année.
C) Assistant-directeur ou préfet de discipline pour une école secondaire de garçons de 27 classes de 8^{ème} à 12^{ème} année.

Tous les candidats devront être dûment qualifiés à ces postes et devront spécifier le salaire requis. Les demandes devront être envoyées d'ici le 11 juin 1962 inclusivement à:

LA COMMISSION SCOLAIRE DE LEVIS C.P. 127, LEVIS.

Pour les cuisines affaires...
UNE LAVEUSE DE VAISSELLE
Hobart

Modèle SM-6 — Jusqu'à 50 personnes par repas. Système de lavage rotatif. Bras de lavage et de rinçage d'enlèvement facile pour nettoyage sans l'emploi d'outils.

Plus de 50 modèles disponibles. Ecrivez ou voyez-nous pour renseignements additionnels.

Distribuée par
Victor Butchers Supply Inc.
Jean-R. Poliquin
Distributeur des produits
HOBART — HOTPOINT — MOFFAT — SERV-ALL — SILEX — TOASTMASTER

775-777
côte d'Abraham
Québec
Tél.: 522-4934

444B,
rue Ste-Anne,
Chicoutimi, P.Q.
Tél.: LI 3-3241

L'O.N.U. au Canada
TORONTO (P.C.) — Mme Rex Eaton, de Vancouver, a été réélue présidente de l'Association des Nations unies du Canada pour un deuxième mandat à l'issue du congrès annuel de l'association qui a pris fin samedi à Toronto.

Le recteur de l'Université de Montréal, Mgr Irénée Lussier, est au nombre des cinq vice-présidents qui ont été élus par les 60 délégués.

J. Meininger décédé
KITCHENER (P.C.) — M. Joseph Meininger, maire de Kitchener et l'un des personnages les plus pittoresques de la vie municipale en Ontario, est décédé soudainement hier soir à l'âge de 70 ans.

"Ils" ont 18 mois

● Saabruucken, Allemagne de l'Ouest. (Photo U.P.I.) — Olaf Dettinger a 18 mois et son "ami" Duke a le même âge. Ce n'est cependant pas facile pour l'enfant d'atteindre le cou du grand chien. Pour faire ce geste amical le bébé n'a pas assez de sa petite taille. Le chien s'est très bien classé à l'exposition internationale de chiens de race.

Calendrier
LUNDI 4 JUIN 1962
S. François Caracolo, conf.
QUARANTE-HEURES
Ste-Agnès (Charlevoix)

Demain: S. Claude

SOLEIL: Lever: 4.54
Coucher: 8.34
LUNE: Lever: 8.06
Coucher: 11.29

MAREES DE DEMAIN
Hautes: 8.11 a.m. — 8.45 p.m.
Basses: 3.29 a.m. — 4.10 p.m.

PHASES DE LA LUNE EN JUIN
Nouvelle lune — le 2 à 9.27 a.m.
Premier quartier — le 10 à 2.22 a.m.
Pleine lune — le 17 à 10.03 p.m.
Dernier quartier — le 24 à 7.43 p.m.

N.B.—L'heure indiquée est d'après l'heure avancée de l'Est.

Aujourd'hui
Association canadienne des Restaurateurs. 9 heures p.m., aux Voûtes Talon. 11 heures a.m., visite du président national à l'Hôtel de Ville.
Hôtel Victoria. — 2 heures 30 p.m., conférences de presse de M. Pierre Azard, nouveau doyen de la faculté de Droit à l'Université d'Ottawa.
Guides touristiques. — 6 heures p.m., au restaurant Kernulu.

du MAURIER possède vraiment des qualités exceptionnelles

du MAURIER
Symbole de Qualité

UN PRODUIT DE LA MAISON B. HOUE & BROTHÉ LIMITÉE • ÉTABLIE À QUÉBEC DEPUIS 1841